

TẬP SÁCH HƯỚNG DẪN CỬ TRI

Bộ phận Bầu cử Tiểu bang Washington

Cuộc Tổng tuyển cử
Ngày 5 Tháng 11



2024

Xuất bản Chính thức



WASHINGTON

Tổng Thư ký Tiểu bang

Lá phiếu đã được gửi qua đường bưu điện
vào hoặc trước ngày **18 tháng 10**

1 (800) 448-4881 | sos.wa.gov/elections

Kính gửi các công dân Washington,

Thay mặt cho Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang, tôi hân hạnh được giới thiệu Tập sách Hướng dẫn Cử tri trong cuộc Tổng Tuyển cử ngày 5 tháng 11 năm 2024. Cuộc tổng tuyển cử này tạo điều kiện để quý vị có tiếng nói trong chính quyền của chúng ta ở các cấp địa phương, tiểu bang và quốc gia và chọn ra tổng thống tiếp theo cho đất nước chúng ta.

Bầu cử là nền tảng của nền dân chủ và tôi khuyến khích quý vị sử dụng thông tin hướng dẫn toàn diện do Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang cung cấp để đưa ra quyết định sáng suốt.

Để tiếng nói của quý vị được lắng nghe, quý vị phải đăng ký bỏ phiếu. Hồ sơ đăng ký cử tri gửi qua đường bưu điện và trực tuyến, cũng như các bản cập nhật, phải được chúng tôi nhận chậm nhất vào ngày 28 tháng 10. Quý vị có thể đăng ký trực tiếp tại văn phòng bầu cử quận cho đến 8 giờ tối vào Ngày Bầu cử.

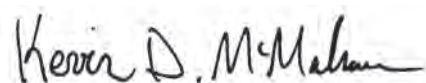
Cổng thông tin VoteWA.gov được thiết kế lại giúp cử tri có thể kiểm tra tình trạng đăng ký của mình và đăng ký nhận tin nhắn thông báo về quy trình xử lý lá phiếu. [VoteWA](https://VoteWA.gov) cung cấp quyền truy cập và bảo đảm tính bảo mật cần thiết để cử tri của Washington có thể tiếp cận những tính năng nâng cao, bao gồm Đăng ký Cử tri Tự động và chương trình Cử tri Tương lai.

Quý vị có thể dễ dàng bỏ phiếu thoải mái tại nhà và sử dụng phong bì đã trả bưu phí được cung cấp cùng với lá phiếu của quý vị, miễn là lá phiếu được đóng dấu bưu điện chậm nhất vào Ngày Bầu cử. USPS khuyến nghị quý vị nên gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện ít nhất một tuần trước Ngày Bầu cử.

Tất cả cử tri có thể bỏ phiếu cho đến 8 giờ tối vào Ngày Bầu cử tại văn phòng bầu cử quận hoặc bất kỳ nơi nào trong số hơn 500 thùng phiếu an toàn và trung tâm bỏ phiếu trên khắp Washington.

Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang cam kết tổ chức các cuộc bầu cử an toàn và bảo mật cho mọi cộng đồng trên toàn tiểu bang Washington.

Trân trọng,



Kevin McMahan
Trợ lý Tổng Thư ký Tiểu bang

Đăng ký bỏ phiếu

Truy cập VoteWA.gov để:

- Đăng ký bỏ phiếu
- Cập nhật thông tin của quý vị
- Theo dõi tình trạng lá phiếu



Quý vị có thể theo dõi lá phiếu của mình dễ dàng hơn bao giờ hết!

Đăng ký nhận thông báo qua tin nhắn khi quý vị đăng ký hoặc cập nhật thông tin của mình tại VoteWA.gov.

Hoặc soạn VOTE gửi tới VOTEWA (868392).





Hỗ trợ bỏ phiếu.....4
 Làm sao để đăng ký bỏ phiếu tại Washington?.....5
 Ngân sách cho Tương lai của Washington.....6

Các Dự luật

Dự luật Tiên khởi Số 2066 7
 Dự luật Tiên khởi Số 2109 12
 Dự luật Tiên khởi Số 2117 17
 Dự luật Tiên khởi Số 2124 32

Đại cử tri Đoàn là gì?38

Các Ứng cử viên

Tổng thống & Phó tổng thống Hoa Kỳ..... 39
 Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ50
 Chức vụ Hành pháp Tiểu bang.....53
 Chức vụ Tư pháp Tiểu bang.....64

Thêm thông tin

Văn bản đầy đủ của các Dự luật70
 Liên hệ với Văn phòng Bầu cử Quận của quý vị..... 79

Thời hạn

Lá phiếu đã được gửi tới cử tri qua đường bưu điện vào hoặc trước ngày 18 tháng 10

Đăng ký qua đường bưu điện, phải được nhận vào hoặc trước: ngày 28 tháng 10

Đăng ký trực tuyến vào hoặc trước: ngày 28 tháng 10

Đăng ký trực tiếp không trễ hơn: 8 giờ tối, ngày 5 tháng 11

Ngày Bầu cử: ngày 5 tháng 11

Các Ứng cử viên và Dự luật Địa phương



Sách hướng dẫn này cung cấp thông tin dành cho các ứng cử viên liên bang, ứng cử viên tiểu bang và dự luật của tiểu bang.

Quý vị sẽ nhận được Tập sách Hướng dẫn Cử tri Địa phương từ văn phòng bầu cử quận của quý vị kèm theo thông tin về các ứng cử viên và dự luật ở địa phương.

Nếu quý vị không nhận được Tập sách Hướng dẫn Cử tri Địa phương vào thời điểm quý vị nhận được lá phiếu của mình, xin vui lòng liên lạc với văn phòng bầu cử quận của quý vị. Quý vị có thể tìm thấy thông tin liên lạc của văn phòng bầu cử quận của quý vị ở cuối tập sách hướng dẫn này.

Quý vị cũng có thể truy cập **VoteWA.gov** để xem hướng dẫn cử tri trực tuyến của mình.

Đăng chính trị

**Đảng Dân chủ
 Tiểu bang Washington**
 PO Box 4027
 Seattle, WA 98194
 (206) 309-8683
 info@wa-democrats.org
 www.wa-democrats.org

**Đảng Cộng hòa
 Tiểu bang Washington**
 11811 NE 1st St, Ste A306
 Bellevue, WA 98005
 (425) 460-0570
 info@wsrp.org
 www.wsrp.org



Ai đã đóng góp cho các chiến dịch?

Xem thông tin về những người đóng góp tài chính cho các ứng cử viên liên bang:

**Federal Election Commission
 (Ủy ban Bầu cử Liên bang)**

www.fec.gov
 Điện thoại miễn phí 1 (800) 424-9530

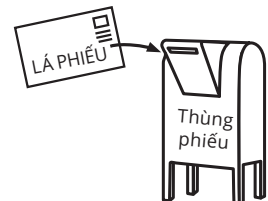
Xem danh sách những người đóng góp tài chính cho các ứng cử viên và dự luật của tiểu bang và địa phương:

**Public Disclosure Commission
 (Ủy ban Công bố Thông tin Công khai)**

pdc@pdc.wa.gov
 www.pdc.wa.gov
 Điện thoại miễn phí 1 (877) 601-2828

Lời khuyên cho cử tri:

Sử dụng thùng bỏ phiếu chính thức trước 8 giờ tối Ngày Bầu cử. Hoặc nếu quý vị chọn gửi lá phiếu của mình qua đường bưu điện thì USPS khuyến nghị gửi một tuần trước Ngày Bầu cử. Đừng để việc đóng dấu bưu điện muộn khiến lá phiếu của quý vị không đủ tiêu chuẩn.



Các ứng cử viên đã nộp thông tin của mình trước khi in tập sách hướng dẫn này. Để biết thông tin mới nhất, hãy đăng nhập vào **VoteWA.gov**.

Thông tin bỏ phiếu của quý vị

Sử dụng VoteWA để:

- Đăng ký bỏ phiếu
- Kiểm tra hoặc cập nhật thông tin đăng ký của cử tri
- Xem danh sách các viên chức được bầu của quý vị
- Liên lạc với văn phòng bầu cử ở quận của quý vị
- Xem Hướng dẫn Cử tri dành riêng cho quý vị
- Điền hoặc in lá phiếu thay thế
- Tìm địa điểm thùng phiếu chính thức
- Kiểm tra tình trạng lá phiếu của quý vị
- Đăng ký nhận thông báo qua tin nhắn



Đăng nhập vào **VoteWA.gov** để truy cập thông tin bỏ phiếu được cá nhân hóa riêng cho quý vị.

Trung tâm Kết nối Sinh viên



Các trường đại học công lập cung cấp Trung tâm Kết nối Sinh viên để đảm bảo rằng sinh viên không bỏ lỡ bất kỳ cuộc bầu cử nào chỉ vì họ sống xa nhà.

Để biết ngày, giờ, và địa điểm, xin vui lòng liên lạc với ban lãnh đạo sinh viên tại:

- CWU Ellensburg
- EWU Cheney
- TESC Olympia
- UW Bothell
- UW Seattle
- UW Tacoma
- WSU Pullman
- WSU Tri-Cities
- WSU Vancouver
- WWU Bellingham

Hỗ trợ cử tri bằng tiếng Việt

Bầu cử!

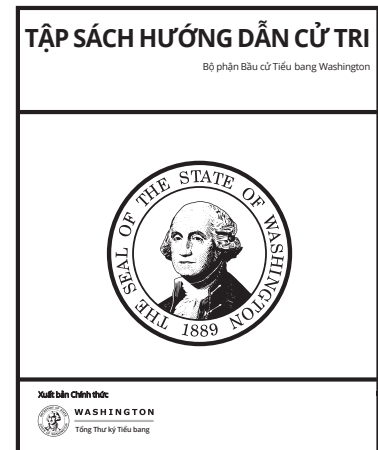
Cử tri tại tiểu bang Washington có thể truy cập trực tuyến Tập sách Hướng dẫn Cử tri cho cuộc Tổng tuyển cử và mẫu đơn đăng ký cử tri bằng Tiếng Việt tại địa chỉ **www.sos.wa.gov/elections**.

Truy cập **VoteWA.gov** để xem trực tuyến hướng dẫn dành cho cử tri được cá nhân hóa của quý vị hoặc đăng ký và cập nhật thông tin cử tri của quý vị.

Cử tri tại Quận King có thể yêu cầu tài liệu bỏ phiếu đã được dịch sang Tiếng Việt.

Để yêu cầu bản in của sách hướng dẫn cử tri hoặc mẫu đơn đăng ký cử tri bằng Tiếng Việt, xin quý vị vui lòng gọi số **1(800) 448-4881**.

Luật về Quyền Bầu cử của Liên bang yêu cầu phải dịch các tài liệu bầu cử.



Tôi có thể đăng ký bỏ phiếu bằng cách nào?

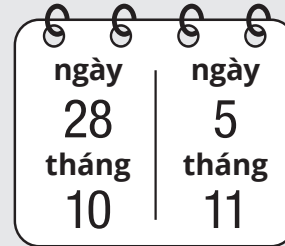
Trực tuyến: Đăng ký tại địa chỉ VoteWA.gov.

Qua đường bưu điện: Yêu cầu đơn đăng ký bằng giấy được gửi qua đường bưu điện đến cho quý vị hoặc quý vị tự in đơn tại sos.wa.gov/elections.

Nếu tôi không có internet thì sao? Xin gọi số 1 (800) 448-4881.

Trực tiếp: Ghé đến văn phòng bầu cử tại quận của quý vị (được liệt kê ở trang cuối của tập sách này).

Thời hạn đăng ký



Qua đường bưu điện hoặc trực tuyến: Chúng tôi phải nhận được đơn đăng ký của quý vị không trễ hơn ngày 28 tháng 10.

Trực tiếp: Đến trung tâm bỏ phiếu tại địa phương không trễ hơn 8 giờ tối ngày 5 tháng 11.

Kiểm tra thông tin đăng ký của quý vị tại VoteWA.gov.

Tiêu chuẩn

Để bỏ phiếu, quý vị phải đủ 18 tuổi trở lên, là công dân Hoa Kỳ, cư dân của Washington và hiện không phải thi hành bản án giam giữ hoàn toàn trong tù vì phạm trọng tội.



Nếu tôi chưa đủ 18 tuổi thì sao?

Nếu quý vị hiện đang 16 hoặc 17 tuổi, quý vị có thể đăng ký để trở thành Cử tri Tương lai!

Quý vị có thể sử dụng bằng lái xe, giấy phép lái xe, ID của tiểu bang Washington hoặc bốn chữ số cuối trong số An sinh Xã hội của quý vị để đăng ký. Quý vị sẽ tự động được đăng ký bỏ phiếu khi đủ điều kiện.

Cử tri Tương lai

Kết án trọng tội?

Quyền bỏ phiếu của quý vị sẽ được khôi phục khi quý vị không còn phải thi hành bản án giam giữ hoàn toàn trong tù.

Để nhận được lá phiếu, quý vị phải đăng ký bỏ phiếu lại.

Quý vị có thể đăng ký lại để bỏ phiếu qua đường bưu điện, trực tiếp hoặc trực tuyến tại VoteWA.gov.



Nếu tôi chuyển nhà rồi thì sao? Hãy cập nhật địa chỉ bỏ phiếu của quý vị

Liên lạc với văn phòng bầu cử quận để yêu cầu lá phiếu tại địa chỉ mới của quý vị.

Không trễ hơn ngày 28 tháng 10: Chúng tôi phải nhận được đơn đăng ký được gửi qua đường bưu điện hoặc được cập nhật trực tuyến của quý vị.

Hoặc

Không trễ hơn ngày 5 tháng 11: Trực tiếp đến trung tâm bầu cử tại địa phương.





Cơ quan Lập pháp Tiểu bang Washington đã thiết lập một trang web với thông tin ngân sách mang tính tương tác do Ủy ban Chương trình Đánh giá và Trách nhiệm giải trình Lập pháp (LEAP) và Văn phòng Quản lý Tài chính (OFM) xây dựng.

Tóm tắt Ngân sách WA:

<https://fiscal.wa.gov/budgetsummary>

Trung tâm Thông tin Lập pháp:

1 (800) 562-6000

**Quý vị có thể truy cập trang web này bằng cách nào?**

- Nhập URL vào trình duyệt của quý vị
- Quét mã QR bằng điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng của quý vị
- Gọi tới Trung tâm Thông tin Lập pháp

Ngân sách bao gồm những gì?

Ngân sách Hoạt động: chi trả cho các hoạt động hằng ngày của các cơ quan, trường cao đẳng và đại học, cũng như các trường công lập của tiểu bang (bao gồm cả quỹ của liên bang và quỹ dành riêng).

Ngân sách Giao thông Vận tải: chi trả cho các hoạt động giao thông vận tải, ví dụ như thiết kế và bảo trì đường sá và phương tiện giao thông công cộng.

Ngân sách Vốn: chi trả để mua và bảo trì các tòa nhà cơ quan, trường công lập, cơ sở giáo dục đại học, đất công, công viên và các tài sản khác của tiểu bang.

Dự luật tiên khởi và trưng cầu dân ý được người dân sử dụng để lập ra luật tiểu bang.

Dự luật Tiên khởi

Bất kỳ cử tri đã đăng ký nào cũng có thể đề xuất một dự luật tiên khởi để lập ra luật mới cho tiểu bang hoặc thay đổi luật hiện hành.

Dự luật Tiên khởi trình đến Người dân là luật pháp được đề xuất đệ trình trực tiếp đến cho các cử tri.

Dự luật Tiên khởi dành cho Cơ quan Lập pháp là luật pháp được đề xuất gửi lên Cơ quan lập pháp.

Trước khi một **Dự luật Tiên khởi trình đến Người dân** hoặc một **Dự luật Tiên khởi trình đến Cơ quan Lập pháp** có thể xuất hiện trên lá phiếu, người đưa ra dự luật phải thu thập...



324,516
chữ ký của cử tri đã đăng ký

8% phiếu bầu trong cuộc tranh cử Thống đốc gần đây nhất

Trưng cầu Dân ý

Dự luật Trưng cầu Dân ý là luật được đề xuất mà Cơ quan Lập pháp trình đến cử tri.

Đề xuất Trưng cầu dân ý là luật được Cơ quan lập pháp thông qua gần đây mà cử tri đã kiến nghị để đưa vào lá phiếu.

Bất kỳ cử tri đã đăng ký nào cũng có thể kiến nghị rằng luật do Cơ quan Lập pháp đề xuất phải được cử tri xem xét trước khi luật đó có hiệu lực.

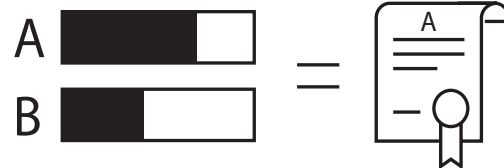
Trước khi **Đề xuất Trưng cầu Dân ý** có thể xuất hiện trên lá phiếu, người đưa ra dự luật phải thu thập...



162,258
chữ ký của cử tri đã đăng ký

4% phiếu bầu trong cuộc tranh cử Thống đốc gần đây nhất

Dự luật tiên khởi và trưng cầu dân ý trở thành luật với hơn 50% phiếu bầu.



Dự luật Tiên khởi Số

2066

Dự luật Tiên khởi Số 2066 liên quan đến việc quản lý các dịch vụ năng lượng, bao gồm khí đốt tự nhiên và điện khí hóa.

Dự luật này sẽ hủy bỏ hoặc cấm một số luật và quy định đang ngăn cản việc sử dụng khí đốt tự nhiên và/hoặc thúc đẩy điện khí hóa, đồng thời yêu cầu một số cơ quan tiện ích và chính quyền địa phương cung cấp khí đốt tự nhiên cho các khách hàng đủ điều kiện.

Có nên ban hành dự luật này thành luật không?

Có

Không

Phát Biểu Giải Trình	9
Báo Cáo Tác Động Tài Chính	9
Phát biểu Ủng hộ và Phản đối	11



Tổng Thư Ký Tiểu Bang không chịu trách nhiệm về nội dung của lời tuyên bố hoặc tranh luận (WAC 434-381-180).

Phát Biểu Giải Trình

Được viết bởi Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp

Luật theo như Hiện hành

Đầu năm nay, Cơ quan lập pháp Washington đã thông qua luật quản lý Puget Sound Energy (PSE), một công ty tiện ích lớn cung cấp khí đốt và điện cho khách hàng. Luật này được gọi là “Đạo luật Khử cacbon của Washington”.

Đạo luật Khử cacbon hợp nhất nhiều yêu cầu báo cáo và lập kế hoạch của PSE thành một kế hoạch duy nhất phải được đệ trình lên Ủy ban Tiện ích và Giao thông Vận tải Washington (Washington Utilities and Transportation Commission, UTC). Kế hoạch phải dự báo nhu cầu năng lượng của khách hàng và đưa ra các đề xuất nhằm giảm thiểu lượng phát thải khí nhà kính từ hoạt động của công ty. Kế hoạch của PSE phải giải thích cách công ty sẽ chuyển đổi từ khí đốt tự nhiên sang điện theo cách tiết kiệm chi phí và cách công ty sẽ phối hợp với các công ty tiện ích địa phương khi nhằm đến một khu vực để tăng cường điện khí hóa. Khi quyết định chấp nhận hay bác bỏ kế hoạch này, UTC phải cân nhắc xem kế hoạch này có giúp giảm thiểu lượng phát thải khí nhà kính, đáp ứng mục tiêu về tiết kiệm năng lượng và mang lại chi phí hợp lý cho khách hàng hay không.

Đạo luật Khử cacbon còn cấm PSE cung cấp các khoản hoàn tiền hoặc ưu đãi cho khách hàng để mua các thiết bị sử dụng khí đốt tự nhiên. Thay vào đó, PSE phải giáo dục khách hàng biết về những lợi ích của việc chuyển sang sử dụng điện và các khoản hoàn tiền hoặc ưu đãi sẵn có cho các thiết bị điện tiết kiệm năng lượng.

Đạo luật Khử cacbon cũng đặt ra các yêu cầu về cách UTC xác định mức giá dành cho khách hàng của PSE. Ví dụ: đạo luật sẽ thay đổi cách UTC phải tính toán khấu hao nhà máy khí đốt khi xác định mức giá.

Tác động của Dự luật được Đề xuất nếu được Chấp thuận

Nếu được chấp thuận, Dự luật tiên khởi Số 2066 sẽ hủy bỏ hoặc sửa đổi một số điều khoản nhất định của Đạo luật Khử cacbon. Cụ thể, Dự luật tiên khởi Số 2066 sẽ cấm các gói giá của PSE nếu hạn chế khả năng tiếp cận dịch vụ khí đốt và bất kỳ yêu cầu lập kế hoạch nào khiến chi phí dịch vụ khí đốt trở nên quá cao. Dự luật này sẽ cho phép PSE đưa ra các khoản hoàn tiền khi mua các thiết bị hoặc dụng cụ sử dụng khí đốt tự nhiên và PSE sẽ không bắt buộc phải giáo dục khách hàng biết về lợi ích của việc điện khí hóa hay các khoản hoàn tiền dành cho các thiết bị tiết kiệm năng lượng. Dự luật này cũng sẽ loại bỏ yêu cầu PSE phải nhắm tới một số khu vực nhất định để điện khí hóa và phối hợp với các công ty tiện ích địa phương để tăng cường điện khí hóa.

Dự luật này cũng sẽ yêu cầu các công ty khí đốt và chính quyền địa phương cung cấp khí đốt tự nhiên cho những khách hàng có nhu cầu, ngay cả khi có sẵn các dịch vụ năng lượng hoặc nguồn năng lượng khác. Dự luật này cũng sẽ cấm chính quyền địa phương, các cơ quan kiểm soát ô nhiễm không khí và Hội đồng Bộ quy tắc Xây dựng Tiểu bang cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt.

Báo Cáo Tác Động Tài Chính

Được viết bởi Văn Phòng Quản Lý Tài Chính

Để biết thêm thông tin, xin truy cập www.ofm.wa.gov/ballot

PHẦN TÓM TẮT TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH

Nếu cử tri phê duyệt Dự luật tiên khởi 2066, chi phí ròng của tiểu bang cho các hoạt động xây dựng quy định tại các cơ quan tiểu bang sẽ tăng khoảng \$29,100. Thu nhập của tiểu bang có thể sẽ tăng do các công ty khí đốt cần mua thêm hạn ngạch đấu giá cacbon và thu nhập từ thuế tiện ích công tăng nhưng vẫn chưa xác định được số tiền thu nhập tăng thêm. Chính quyền địa phương sẽ phải tăng chi phí để thực hiện lại một số công việc lập kế hoạch theo Đạo luật Quản lý Tăng trưởng nhưng vẫn chưa xác định được tổng chi phí để thực hiện việc đó. Hai thành phố vận hành các công ty khí đốt có thể sẽ phải tăng chi phí cho hạn ngạch đấu giá cacbon nhưng cũng chưa xác định được những chi phí đó.

Giả định Chung

- Ngày có hiệu lực của dự luật tiên khởi là ngày 5 tháng 12 năm 2024.
- Các điều khoản của dự luật tiên khởi sẽ được áp dụng từ ngày có hiệu lực, không có hiệu lực hồi tố.
- Kết quả ước tính được tính theo năm tài khóa của tiểu bang (SFY), từ ngày 1 tháng 7 đến hết ngày 30 tháng 6. Năm tài chính của tiểu bang 2025 là từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025

Thu nhập của Tiểu bang

Bộ Sinh thái

Theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu, Bộ Sinh thái quản lý Chương trình Giới hạn và Đầu tư. Chương trình này đặt ra mức giới hạn cho tổng lượng phát thải cacbon trong toàn tiểu bang và yêu cầu các doanh nghiệp phải có hạn ngạch phát thải cacbon bằng lượng phát thải khí nhà kính được phép phát thải của mình. Theo chương trình, bất kỳ công ty khí đốt nào chịu trách nhiệm cho lượng phát thải tương đương cacbon dioxit từ 25,000 tấn trở lên mỗi năm đều sẽ phải có hạn ngạch phát thải bằng lượng phát thải của mình. Các công ty khí đốt hiện đang nhận được hạn ngạch phát thải miễn phí để giúp giảm bớt gánh nặng chi phí khi chuyển đổi từ phương pháp sử dụng nhiên liệu hóa thạch. Vào năm 2024, các công ty tiện ích sẽ nhận được hạn ngạch phát thải bằng 86% lượng phát thải của công ty và lượng phát thải đó sẽ giảm 7% mỗi năm sau đó.

Dự luật tiên khởi 2066 sẽ cấm các công ty khí đốt tự nhiên đưa ra các ưu đãi cho khách hàng để chấm dứt dịch vụ khí đốt tự nhiên của họ và yêu cầu các công ty này phải cung cấp dịch vụ khí đốt tự nhiên cho những người có nhu cầu. Thay đổi này có thể buộc các công ty tiện ích phải mua nhiều hạn ngạch phát thải hơn so với dự kiến theo luật hiện hành, dẫn đến nhu cầu cao hơn tại các cuộc đấu giá hạn ngạch. Tình trạng này có thể làm tăng giá phải trả cho hạn ngạch và do đó tăng thêm thu nhập từ các cuộc đấu giá hạn ngạch cacbon cho tiểu bang. Vì chưa xác định được nhu cầu về khí đốt tự nhiên trong tương lai nên mọi thay đổi về thu nhập của tiểu bang đều không xác định được.

Sở Thuế

Việc áp dụng dự luật tiên khởi này có thể sẽ có tác động đến thuế tiện ích công được thu. Sở Thuế không thể xác định số lượng khách hàng sẽ sử dụng khí đốt tự nhiên hay thời gian cần thiết để các công ty tiện ích cung cấp khí đốt cho tất cả người dùng trong khu vực phục vụ của họ; do đó, không xác định được tác động tổng thể đến thu nhập thuế tiện ích công của tiểu bang.

Chi tiêu của Tiểu bang

Tổng chi tiêu ròng ước tính của cơ quan tiểu bang là \$29,100 trong năm năm tài khóa của tiểu bang do dự luật tiên khởi này. Các khoản chi phí và tiết kiệm của cơ quan bao gồm:

Bảng 1. Các khoản chi tiêu theo cơ quan (Quỹ Chung của Tiểu bang và Tài khoản Luân chuyển Dịch vụ Công)

(Xem Bảng 1 trên trang 10)

Hội đồng Bộ qui tắc Xây dựng Tiểu bang

Dự luật tiên khởi này sẽ yêu cầu Hội đồng Bộ qui tắc Xây dựng Tiểu bang (SBCC) sửa đổi nhiều qui định về năng lượng và xây dựng khác nhau nhằm hạn chế việc sử dụng khí đốt tự nhiên. Để sửa đổi những qui định đó, SBCC sẽ triệu tập các cuộc họp nhóm cố vấn kỹ thuật, cuộc họp ủy ban, cuộc họp hội đồng và phiên điều trần công khai tại nhiều địa điểm khác nhau trong tiểu bang. Bộ Dịch vụ Doanh nghiệp ước tính tổng chi phí của các hoạt động này sẽ là \$49,100

Ủy ban Tiện ích và Giao thông Vận tải

Luật hiện hành của tiểu bang (Chương 351, Luật năm 2024) yêu cầu Ủy ban Tiện ích và Giao thông Vận tải (UTC) bắt đầu công tác xây dựng quy định. Nếu dự luật tiên khởi này được thông qua, các hoạt động xây dựng quy định bắt buộc hiện tại liên quan đến chi phí cho các biện pháp khử cacbon và điện khí hóa sẽ không còn bắt buộc nữa. Việc thông qua dự luật sẽ giúp UTC giảm khoảng \$20,000 chi phí xây dựng quy định đó.

Sở Thuế

Sở có thể có chi phí hành chính tối thiểu nhưng chưa xác định được tại thời điểm này.

Chi tiêu của Địa phương

Chương trình của Địa phương

Chưa xác định được tác động của doanh thu và chi tiêu đối với chính quyền địa phương.

Dự luật tiên khởi này sẽ tác động đến việc lập kế hoạch theo Đạo luật Quản lý Tăng trưởng (GMA) của 108 thành phố và quận lớn nhất. Để đạt được các mục tiêu giảm phát thải khí nhà kính (GHG) theo yêu cầu của GMA, các thành phố và quận đã giả định loại bỏ dần khí đốt tự nhiên trong kế hoạch của mình. Nếu dự luật tiên khởi này được thông qua, họ sẽ không thể tiếp tục công tác loại bỏ dần khí đốt tự nhiên để đạt được mục tiêu phát thải GHG. Do đó, sẽ cần thực hiện lại công tác lập kế hoạch theo GMA do các thành phố và quận hoàn tất để đạt được mục tiêu giảm phát thải GHG. Các sửa đổi sẽ bao gồm tiếp thị và tuyên truyền về các mục tiêu phát thải GHG mới, sửa đổi và thực hiện các sắc lệnh địa phương và sửa đổi các kế hoạch địa phương, tùy theo thành phố và quận. Vì có quá nhiều yếu tố không xác định được nên cũng chưa xác định được chi phí.

Hai chính quyền đô thị ở Washington là các nhà cung cấp khí đốt tự nhiên và được yêu cầu tham gia chương trình giới hạn và đầu tư của Đạo luật Cam kết về Khí hậu: Thành phố Enumclaw và Thành phố Ellensburg. Nếu I-2066 được thông qua, hai thành phố này có thể sẽ phải mua thêm hạn ngạch phát thải cacbon để đáp ứng nghĩa vụ theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu nhằm giảm phát thải khí nhà kính theo thời gian. Tuy nhiên, hiện tại vẫn chưa thể xác định được tác động tổng thể đến các công ty tiện ích này.

Bảng 1. Các khoản chi tiêu theo cơ quan (Quỹ Chung của Tiểu bang và Tài khoản Luân chuyển Dịch vụ Công)					
	SFY 2025	SFY 2026	SFY 2027	SFY 2028	SFY 2029
Hội đồng Bộ qui tắc Xây dựng Tiểu bang	\$5,400	\$43,700	\$0	\$0	\$0
Ủy ban Tiện ích và Giao thông Vận tải	(\$20,000)	\$0	\$0	\$0	\$0
TỔNG CỘNG	(\$14,600)	\$43,700	\$0	\$0	\$0

Phát biểu ủng hộ

Hãy Bỏ phiếu “Có” để Bảo vệ Lựa chọn Năng lượng và Dừng Lệnh cấm Sử dụng Khí đốt

Quý vị xứng đáng được lựa chọn sử dụng khí đốt tự nhiên sạch và hiệu quả để *sưởi ấm* và *nấu ăn*. Tiểu bang và các công ty năng lượng lớn đang đi đến thỏa thuận cấm dịch vụ khí đốt tự nhiên tại mọi hộ gia đình và doanh nghiệp. I-2066 *bảo vệ* khả năng sử dụng khí đốt tự nhiên của quý vị, từ đó giúp quý vị kiểm soát các lựa chọn năng lượng của mình.

Lệnh cấm Sử dụng Khí đốt Gây tổn hại cho Mọi người

Lệnh cấm sử dụng khí đốt sẽ ảnh hưởng đến tất cả mọi người, bất kể quý vị sở hữu hay thuê nhà. Lệnh cấm này làm tăng hóa đơn năng lượng, gây tổn hại nặng nề cho những người có thu nhập thấp và cố định. Luật hiện hành yêu cầu chủ sở hữu nhà ở phải trả *toàn bộ* chi phí chuyển đổi để chuyển từ thiết bị sử dụng khí đốt sang thiết bị sử dụng điện – trung bình là \$40,000/ngôi nhà. Mọi người không nên bị *ép buộc* phải chuyển sang sử dụng các thiết bị chạy hoàn toàn bằng điện. Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2066 sẽ ngăn chặn việc chuyển đổi bị ép buộc và cho phép mọi người tự lựa chọn xem họ muốn sử dụng thiết bị chạy bằng khí đốt hay điện trong nhà.

Các Doanh nghiệp Nhỏ Cần Khí đốt Tự nhiên

Hàng nghìn doanh nghiệp phụ thuộc vào khí đốt tự nhiên. Vô số nhà hàng, nhà máy bia, văn hóa ẩm thực, nhà sản xuất và nhiều cơ sở khác cần khí đốt để chế biến các sản phẩm và thực phẩm đẳng cấp thế giới nổi tiếng của Washington. I-2066 giúp các doanh nghiệp này tiếp tục hoạt động, bảo vệ việc làm và giảm chi phí cho người tiêu dùng.

Khí đốt Tự nhiên Sạch An toàn và Đáng tin cậy

Bảo vệ khả năng sử dụng hệ thống sưởi và nấu ăn khi mất điện. Các công ty năng lượng doanh nghiệp đã thông báo với khách hàng rằng họ sẽ cắt điện khi (chứ không phải nếu) lưới điện bị quá tải, ngay cả trong mùa đông lạnh giá và tăm tối. Washington cần khí đốt tự nhiên sạch và đáng tin cậy để sưởi ấm và nấu ăn. Hãy bỏ phiếu “Có”!

Bác bỏ phát biểu phản đối

Dự luật tiên khởi I-2066 rất đơn giản. Dự luật này bảo vệ quyền lựa chọn sử dụng dịch vụ khí đốt tự nhiên của quý vị. Phe đối lập muốn làm quý vị bối rối. Họ không đề cập đến khí đốt tự nhiên vì họ biết đây là lựa chọn phổ biến của người tiêu dùng. Họ muốn cấm nguồn năng lượng sạch này và bắt quý vị phải trả chi phí. Quý vị sẽ làm gì khi mất điện? Lệnh cấm sử dụng khí đốt đã có hiệu lực, vì vậy hãy bỏ phiếu “Có” cho I-2066 để bảo vệ lựa chọn sử dụng khí đốt để sưởi ấm và nấu ăn.

Được viết bởi

Tiffany Turner, Chủ sở hữu Khách sạn và Nhà hàng Nhỏ; **Tod Sakai**, thợ xây dựng và Cải tạo nhà; **RJ Whitlow**, Chủ sở hữu Nhà máy bia; **Alexa Lee**, Chủ sở hữu Nhà ở và Người mẹ; **Dean Stoneburner**, Kỹ sư Vận hành, Thành viên Công đoàn IUOE 302; **Jaz Matharu**, Bác sĩ Y khoa Bác sĩ Chuyên khoa Bệnh Phổi và Chăm sóc Ngực kịch

Liên lạc: (360) 352-7800; contact@protectenergychoice.com; ProtectEnergyChoice.com

Phát biểu phản đối

Hãy Bỏ phiếu Không để Ngăn chặn Hóa đơn Năng lượng Tăng cao

Dự luật 2066 sẽ khiến hóa đơn năng lượng trở nên đắt đỏ hơn. Điều đó sẽ đòi hỏi các công ty tiện ích phải tiếp tục đầu tư vào công nghệ lạc hậu và cơ sở hạ tầng cũ kỹ, và những chi phí này sẽ do các gia đình và doanh nghiệp gánh chịu. *Việc bỏ phiếu “Không” sẽ giúp giá năng lượng phải chăng hơn, qua đó bảo vệ tất cả người dân Washington, bao gồm cả người cao tuổi và các gia đình có thu nhập thấp.*

Hãy Bỏ phiếu Không để Bảo vệ Tiết kiệm Năng lượng

Dự luật 2066 sẽ hủy bỏ các tiêu chuẩn hiện đại hợp lý giúp các gia đình và doanh nghiệp tiết kiệm năng lượng hơn. Các tòa nhà hoạt động hiệu quả sẽ giảm được hóa đơn tiện ích và góp phần duy trì nguồn năng lượng trong thời gian có bão, thời tiết khắc nghiệt và các đợt nắng nóng ngày càng gia tăng. *Việc bỏ phiếu “Không” sẽ giúp giảm chi phí cho các gia đình, đảm bảo an toàn cho mọi người, giữ cho nhà ở thoải mái và đảm bảo nguồn cung cấp năng lượng đáng tin cậy.*

Hãy Bỏ phiếu Không để Bảo vệ Năng lượng Sạch và Không khí Sạch

Dự luật 2066 sẽ cản trở lộ trình hướng tới năng lượng sạch của chúng ta và làm suy yếu Đạo luật Không khí Sạch, đe dọa các biện pháp bảo vệ sức khỏe trước tình trạng ô nhiễm không khí gây hại. Dự luật này sẽ ngăn cản các cộng đồng địa phương và các công ty tiện ích lập kế hoạch có trách nhiệm để giảm thiểu tình trạng sử dụng nhiên liệu hóa thạch bẩn. Đã đến lúc bắt đầu lên kế hoạch: *Việc bỏ phiếu “Không” sẽ giúp chúng ta tiếp tục lộ trình hướng tới nguồn năng lượng sạch hơn và giá phải chăng hơn.*

Hãy Bỏ phiếu Không để Ưu tiên Hàng đầu cho Cộng đồng và Ngăn chặn các Nhóm Lợi ích Có quyền lực

Dự luật 2066 là một phần trong nỗ lực của các tập đoàn nhiên liệu hóa thạch và các nhóm lợi ích có nguồn tài trợ dồi dào trên phạm vi cả nước muốn kiếm càng nhiều tiền càng tốt trong khi các gia đình ở Washington phải trả hóa đơn năng lượng cao hơn. *Việc bỏ phiếu “Không” sẽ ngăn cản những nhóm lợi ích có quyền lực tăng lợi nhuận của họ với chi phí do chúng ta gánh chịu.* Dự luật 2066 sẽ mang lại tác động tiêu cực tới Washington.

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Luật của tiểu bang đã đảm bảo rằng người dân có thể sử dụng khí đốt tự nhiên nếu họ muốn. Các nhóm lợi ích có quyền lực đang tài trợ cho dự luật tiên khởi 2066 sẽ nói bất cứ điều gì để kiếm tiền từ chúng ta. Trên thực tế, dự luật tiên khởi gây nhầm lẫn này sẽ ngăn cản các thị trấn, thành phố và quận đưa ra những quyết định có lợi nhất cho cộng đồng của họ. Điều đó sẽ làm tăng chi phí, đe dọa hiệu quả sử dụng năng lượng và gây hại cho các gia đình. Đó là lý do tại sao các y tá, doanh nghiệp nhỏ và nhà thầu xây dựng kêu gọi hãy bỏ phiếu “Không” để bảo vệ khả năng chi trả năng lượng.

Được viết bởi

Jenny Rae, Chuckanut Builders, Bellingham; **Marcy Bowers**, Giám đốc Điều hành, Mạng lưới Hành động Chống đối nghèo Toàn tiểu bang; **Devin Leingang**, Quản lý Khu vực, Sheet Metal Workers Local 66; **Mark Vossler**, Bác sĩ Y khoa, Bác sĩ chuyên khoa tim mạch, Bác sĩ Washington vì Trách nhiệm Xã hội; **Paul Tabayooyon**, Giám đốc Điều hành, Liên minh Người dân đảo Châu Á - Thái Bình Dương của Yakima; **Patience Malaba**, Giám đốc Điều hành, Liên đoàn Phát triển Nhà ở của Quận King - Seattle

Liên lạc: (206) 981-3896; info@no2066.org; www.no2066.org

Dự luật Tiên khởi Số

2109

Dự luật Tiên khởi Số 2109 liên quan đến các khoản thuế.

Dự luật này sẽ bãi bỏ thuế tiêu thụ đặc biệt áp dụng cho việc giao dịch bán hoặc trao đổi một số tài sản vốn dài hạn nhất định của những cá nhân có thu nhập từ vốn hàng năm trên \$250,000. Dự luật này sẽ làm giảm nguồn tài trợ cho giáo dục từ lớp K-12, giáo dục đại học, xây dựng trường học, giáo dục mầm non và chăm sóc trẻ em.

Có nên ban hành dự luật này thành luật không?

Có

Không

Phát Biểu Giải Trình	13
Báo Cáo Tác Động Tài Chính	13
Phát biểu Ủng hộ và Phản đối	16



Tổng Thư Ký Tiểu Bang không chịu trách nhiệm về nội dung của lời tuyên bố hoặc tranh luận (WAC 434-381-180).

Phát Biểu Giải Trình

Được viết bởi Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp

Luật theo như Hiện hành

Tiểu bang Washington áp dụng nhiều loại thuế khác nhau để tăng thu nhập nhằm tài trợ cho chính quyền tiểu bang. Các loại thuế đó bao gồm thuế bán lẻ, thuế kinh doanh và nghề nghiệp, thuế bất động sản tiểu bang và nhiều loại thuế khác của tiểu bang. Vào năm 2021, Cơ quan lập pháp đã thông qua luật đánh thuế đối với các giao dịch bán hoặc trao đổi một số tài sản vốn dài hạn nhất định, thường được gọi là “thuế thu nhập từ vốn”.

Thuế thu nhập từ vốn chỉ áp dụng cho một số loại tài sản vốn được nắm giữ lâu hơn một năm như cổ phiếu, trái phiếu, kim loại quý hoặc tác phẩm nghệ thuật. Thuế này không áp dụng cho giao dịch bán một số tài sản nhất định, bao gồm:

- bất động sản;
- tài khoản tiết kiệm hưu trí hoặc tài khoản lương trả chậm;
- gia súc, ngựa hoặc vật nuôi lấy giống nếu trên 50 phần trăm thu nhập của người nộp thuế xuất phát từ hoạt động trồng trọt hoặc chăn nuôi;
- tài sản có thể khấu hao hoặc được coi là chi phí theo các luật thuế liên bang đã xác định;
- gỗ hoặc đất khai thác gỗ, bao gồm cả giao dịch bán gỗ hoặc đất khai thác gỗ mang lại cổ tức hoặc phần phân phối từ các quỹ đầu tư bất động sản;
- một số đặc quyền đánh bắt cá thương mại; và
- lợi thế thương mại nhận được từ giao dịch bán một đại lý ô tô đủ điều kiện.

Thuế thu nhập từ vốn cho phép mức khấu trừ tiêu chuẩn hàng năm là \$250,000 đối với mỗi người nộp thuế, có nghĩa là thuế chỉ áp dụng cho những người nộp thuế có thu nhập từ vốn trên \$250,000 trong năm tính thuế bất kỳ. Đối với vợ/chồng và bạn đời sống chung, khoản khấu trừ tiêu chuẩn kết hợp được giới hạn ở mức \$250,000, bất kể nộp tờ khai thuế chung hay riêng.

Mức thuế suất là bảy phần trăm đối với khoản lợi nhuận thu nhập được tính thuế. Ví dụ, nếu một người mua cổ phiếu trị giá \$150,000 và bán lại sau mười năm với giá \$500,000, người đó sẽ thu được khoản lãi ròng là \$350,000. \$250,000 đầu tiên của khoản lãi đó sẽ được miễn thuế và người nộp thuế sẽ phải nộp bảy phần trăm thuế cho \$100,000 còn lại của khoản lãi, do đó, tổng số tiền thuế thu nhập từ vốn phải nộp là \$7,000.

Thuế thu nhập từ vốn cũng cho phép khấu trừ một số khoản khác, bao gồm:

- khoản lãi từ giao dịch bán hoặc chuyển nhượng một doanh nghiệp thuộc sở hữu của gia đình đủ điều kiện có tổng doanh thu dưới \$10 triệu trong năm qua; và
- các khoản quyên góp từ thiện trên \$250,000, với mức khấu trừ tối đa là \$100,000.

Luật này cũng quy định cách quản lý thuế. Luật bao gồm các điều khoản về việc phân bổ lợi nhuận cho Washington so với các tiểu bang khác, các khoản tín dụng đối với một số khoản thuế nhất định được nộp cho các tiểu bang khác, quy trình nộp tờ khai thuế

và các hình phạt nếu cố trốn tránh nghĩa vụ nộp thuế. Một số số liệu nhất định, như khoản khấu trừ tiêu chuẩn \$250,000, tổng doanh thu đủ điều kiện để khấu trừ cho doanh nghiệp nhỏ và số tiền quyên góp từ thiện, được điều chỉnh hằng năm theo tình trạng lạm phát.

\$500 triệu đầu tiên thu được của thuế thu nhập từ vốn mỗi năm sẽ được gửi vào tài khoản ủy thác di sản giáo dục để hỗ trợ chương trình giáo dục từ mẫu giáo đến lớp 12, mở rộng khả năng tiếp cận chương trình giáo dục sau trung học và cung cấp kinh phí cho các chương trình mầm non và trông trẻ. Bất kỳ số tiền nào thu được trên \$500 triệu đều được chuyển vào tài khoản xây dựng trường công lập dùng để tài trợ cho việc xây dựng cơ sở vật chất cho các trường công lập.

Tác động của Dự luật được Đề xuất nếu được Chấp thuận

Nếu được chấp thuận, dự luật này sẽ bãi bỏ luật thuế thu nhập từ vốn và Tiểu bang Washington sẽ không còn áp thuế đối với giao dịch bán hoặc trao đổi tài sản vốn dài hạn. Dự luật này cũng sẽ loại bỏ nguồn tài trợ thu được từ thuế hiện dành cho chương trình giáo dục từ mẫu giáo đến lớp 12, giáo dục sau trung học, giáo dục mầm non, trông trẻ và xây dựng trường học.

Báo Cáo Tác Động Tài Chính

Được viết bởi Văn Phòng Quản Lý Tài Chính

Để biết thêm thông tin, xin truy cập www.ofm.wa.gov/ballot

PHẦN TÓM LƯỢC TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH

Nếu được cử tri phê duyệt, Dự luật tiên khởi 2109 sẽ khiến tiểu bang mất thu nhập với số tiền ước tính là \$2.2 tỷ trong 5 năm tài khóa của tiểu bang. Điều này sẽ làm giảm nguồn tài trợ dành cho giáo dục từ mẫu giáo đến lớp 12, bậc sau trung học, mầm non và dịch vụ trông trẻ. Trong tương lai, tiền quỹ để xây dựng trường học từ mẫu giáo đến lớp 12 có thể bị cắt giảm nhưng hiện tại chưa được dự báo. Ước tính số tiền tiết kiệm ròng từ chi phí hành chính của hai cơ quan của tiểu bang là \$10.1 triệu trong 5 năm tài khóa của tiểu bang. Chưa xác định có tác động tài khóa nào đối với chính quyền địa phương.

GIẢI ĐỊNH CHUNG

- Ngày có hiệu lực của dự luật tiên khởi là ngày 5 tháng 12 năm 2024.
- Các điều khoản của dự luật tiên khởi sẽ được áp dụng từ ngày có hiệu lực, không có hiệu lực hồi tố.
- Sở Thuế (Department of Revenue, DOR) sẽ ngừng mọi hoạt động thu thuế vào ngày có hiệu lực, bao gồm cả những hoạt động đang diễn ra.
- Kết quả ước tính được tính theo năm tài khóa của tiểu bang (state’s fiscal year, SFY), từ ngày 1 tháng 7 đến hết ngày 30 tháng 6. Năm tài khóa 2025 của tiểu bang từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025.
- Năm theo lịch bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12.

THU NHẬP

Thu nhập của Địa phương

Dự luật tiên khởi này sẽ không ảnh hưởng đến thu nhập của địa phương.

Thu nhập của Tiểu bang

Ước tính dự luật tiên khởi này sẽ làm mất \$2,163,000,000 thu nhập từ Tài khoản Ủy thác Di sản Giáo dục trong 5 năm tài khóa. Trong đó, \$500,000,000 đầu tiên được lập chỉ mục theo lạm phát và sẽ được gửi vào Tài khoản Ủy thác Di sản Giáo dục vào mỗi năm tài khóa. Tài khoản Ủy thác Di sản Giáo dục hỗ trợ chương trình giáo dục từ mẫu giáo đến lớp 12, mở rộng khả năng tiếp cận chương trình giáo dục sau trung học và cung cấp kinh phí cho các chương trình mầm non và trông trẻ. Doanh thu bổ sung được gửi vào Tài khoản Xây dựng Trường Công lập để tài trợ cho việc xây dựng cơ sở vật chất trường học từ mẫu giáo đến lớp 12.

GIẢ ĐỊNH VỀ THU NHẬP CỦA TIỂU BANG

Ước tính thu nhập dựa trên dữ liệu thuế tiêu thụ đặc biệt của DOR và dự báo doanh thu của thuế thu nhập từ vốn của Hội đồng Dự báo Kinh tế và Thu nhập (Economic and Revenue Forecast Council, ERFC) tháng 6 năm 2024. Năm tính thuế thu nhập từ vốn là năm theo lịch.

Những giả định bổ sung sau đây được đưa ra cho mục đích tính toán:

- Sẽ không thu thuế thu nhập từ vốn dự kiến cho năm thuế 2024 đến hạn nộp vào tháng 4 năm 2025, dẫn đến thất thoát thu nhập trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang.
- Tỷ lệ tăng trưởng dài hạn được sử dụng là tỷ lệ theo dự báo của ERFC vào tháng 6 năm 2024.
- Dự báo thuế thu nhập từ vốn vào tháng 6 năm 2024 giả định không có doanh thu của thuế thu nhập từ vốn dành cho Tài khoản Xây dựng Trường Công lập; do đó, dự luật tiên khởi không gây ra tác động nào về thu nhập đối với tài khoản này.

Tác động đối với Thu nhập của Tiểu bang

Bảng 1. Thất thoát thu nhập theo tài khoản

(Xem Bảng 1 trên trang 15)

PHẦN CHI TIÊU CỦA CHÍNH QUYỀN TIỂU BANG

Giả định Chi phí để Thực hiện của Cơ quan Tiểu bang

Cơ quan tiểu bang ước tính sẽ tiết kiệm được tổng cộng \$10,147,700 trong 5 năm tài khóa của tiểu bang nhờ dự luật tiên khởi này. Các khoản tiết kiệm của cơ quan bao gồm:

Bảng 2. Các khoản chi tiêu theo cơ quan (Quỹ Chung của Tiểu bang và Tài khoản Luân chuyển Dịch vụ Pháp lý)

(Xem Bảng 2 trên trang 15)

Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp

Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp (Office of the Attorney General, AGO) sẽ tiết kiệm được \$23,000 trong mỗi năm tài khóa của tiểu bang từ năm 2025 đến hết năm 2029. Tổng số tiền tiết kiệm được trong giai đoạn 5 năm này là \$115,000.

AGO ước tính các khoản tiết kiệm nhờ giảm kiện tụng và nhu cầu về dịch vụ tư vấn khách hàng. AGO kỳ vọng DOR sẽ cần tư vấn pháp lý ở mức tối thiểu vì sở xử lý các trường hợp cụ thể mà người nộp thuế yêu cầu hoàn tiền. Giả định rằng các trường hợp khiếu nại về việc đánh thuế thu nhập từ vốn chưa được thanh toán sẽ giảm vì sở không còn có thể thu được số tiền thuế đã áp nữa.

Sở Thuế

Số tiền tiết kiệm ròng của sở sẽ là \$10,032,700 trong giai đoạn 5 năm từ năm 2025 đến năm 2029. Giả định rằng việc phân bổ Quỹ Chung của Tiểu bang hiện tại để quản lý thuế thu nhập từ vốn sẽ kết thúc vào ngày 30 tháng 6 năm 2025. Đối với năm tài khóa 2025 của tiểu bang, số tiền được cung cấp đủ để quản lý thuế thu nhập từ vốn mà không cần thêm kinh phí. Đối với các năm tài khóa từ năm 2026 đến năm 2029 của tiểu bang, giả định sẽ tiết kiệm được \$2,703,000 mỗi năm tài khóa của tiểu bang dành cho các bốn phận quản lý thuế thu nhập từ vốn mà sắp tới sẽ không còn cần thiết nữa. Sở cũng sẽ phải chịu chi phí \$779,300 trong giai đoạn này như được trình bày dưới đây. Bốn phận quản lý thuế của Sở bao gồm lưu giữ hồ sơ, xử lý hoàn thuế và hỗ trợ người nộp thuế xử lý tờ khai thuế sửa đổi trong tối đa 5 năm thuế trước đó. Do đó, sở sẽ tiếp tục phải chịu chi phí liên quan đến việc quản lý thuế thu nhập từ vốn và khoản tín dụng thuế kinh doanh và nghề nghiệp (business and occupation, B&O) có liên quan dành cho người nộp tờ khai thuế thu nhập từ vốn đối với các năm thuế 2022 và 2023 đến ngày 31 tháng 12 năm 2028. Bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2029, DOR sẽ phải chịu thêm chi phí để ngừng áp dụng thuế thu nhập từ vốn và tín dụng thuế B&O có liên quan trong các hệ thống máy tính. Giả định rằng Quỹ Chung của Tiểu bang sẽ là nguồn tài trợ cho công việc này.

Trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang, DOR sẽ phải trả chi phí được thanh toán bằng nguồn quỹ hiện có cho các hoạt động sau:

- Cập nhật các thông báo đặc biệt và tư vấn về thuế tiêu thụ đặc biệt, hủy bỏ các phát biểu hướng dẫn tạm thời và cập nhật các thông tin khác về thuế thu nhập từ vốn trên trang web.
- Sửa đổi hai quy tắc hành chính.
- Thực hiện các thay đổi của hệ thống máy tính, đồng thời kiểm tra thuế thu nhập từ vốn và các khoản tín dụng thuế B&O có liên quan.

Trong các năm tài khóa 2026, 2027, 2028 và 2029, sở sẽ phải trả chi phí cho các hoạt động sau:

- Hoạt động kế toán liên quan đến thuế thu nhập từ vốn.
- Xử lý thư từ giấy tờ, trả lời tin nhắn trên trang web, trả lời câu hỏi qua điện thoại và hỗ trợ người nộp thuế báo cáo và sử dụng cổng thông tin báo cáo trên web.

- Xử lý tờ khai thuế, các khoản thanh toán và tất cả các hạng mục công việc có liên quan, bao gồm cả việc hoàn lại tiền cho các khoản nộp thừa.
- Tổ chức điều trần xem xét hành chính, tiến hành quy trình giải quyết tranh chấp không chính thức, không đối kháng cho người nộp thuế để xem xét hành động có tranh chấp của sở, chẳng hạn như từ chối yêu cầu hoàn thuế hoặc quyết định về thuế. Sở sẽ phải chịu thêm chi phí nếu tranh chấp đó tiếp tục được đưa lên Hội đồng Khiếu nại về Thuế hoặc tòa án.
- Thực hiện các thay đổi cần thiết đối với hệ thống máy tính và kiểm tra hệ thống máy tính theo yêu cầu khi có các gói dịch vụ và nâng cấp hệ thống cốt lõi.

Trong năm tài khóa 2029 của tiểu bang, sở cũng sẽ phải chịu chi phí để ngừng sử dụng thuế thu nhập từ vốn và tín dụng thuế B&O có liên quan trong hệ thống máy tính và thực hiện kiểm tra hệ thống máy tính bắt buộc có liên quan.

Bảng 1. Thất thoát thu nhập theo tài khoản					
	SFY 2025	SFY 2026	SFY 2027	SFY 2028	SFY 2029
Tài khoản Ủy thác Di sản Giáo dục	(\$424,000,000)	(\$398,000,000)	(\$422,000,000)	(\$447,000,000)	(\$472,000,000)
Tài khoản Xây dựng Trường Công lập	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
TỔNG CỘNG	(\$424,000,000)	(\$398,000,000)	(\$422,000,000)	(\$447,000,000)	(\$472,000,000)

Bảng 2. Các khoản chi tiêu theo cơ quan (Quỹ Chung của Tiểu bang và Tài khoản Luân chuyển Dịch vụ Pháp lý)					
	SFY 2025	SFY 2026	SFY 2027	SFY 2028	SFY 2029
Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp	(\$23,000)	(\$23,000)	(\$23,000)	(\$23,000)	(\$23,000)
Sở Thuế	\$0	(\$2,364,900)	(\$2,433,800)	(\$2,604,600)	(\$2,629,400)
TỔNG CỘNG	(\$23,000)	(\$2,387,900)	(\$2,456,800)	(\$2,627,600)	(\$2,652,400)

Phát biểu ủng hộ

Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 sẽ bãi bỏ thuế thu nhập ẩn mới của Washington.

Người dân Washington đã mạnh mẽ phản đối thuế thu nhập tới 11 lần, tuy nhiên các nhà lập pháp đã bỏ qua mong muốn của cử tri và thông qua thuế thu nhập từ tiền lãi vốn. Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 thể hiện nguyện vọng của người dân. IRS, mọi tiểu bang khác và từ điển đều phân loại tiền lãi vốn là thu nhập.

Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 sẽ bảo vệ tiền bán nhà và khoản tiết kiệm hưu trí khỏi phải nộp thêm thuế.

Trong khi những người ủng hộ cho rằng “chỉ người giàu mới phải nộp”, thuế thu nhập từ tiền lãi vốn này rõ ràng là nhằm mục đích mở rộng và mở đường cho thuế thu nhập toàn tiểu bang. Tác giả ở Thượng viện đã tuyên bố: “Việc áp dụng thuế thu nhập từ tiền lãi vốn là một trong những điều tốt nhất mà chúng tôi có thể làm để góp phần nâng cao khả năng áp dụng thuế thu nhập ở tiểu bang của chúng ta”. Hãy bảo vệ ngôi nhà và quỹ hưu trí của quý vị bằng cách bỏ phiếu “Có”.

Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 duy trì cam kết bảo đảm tài trợ cho giáo dục của Tiểu bang.

Hiến pháp của Washington quy định phải tài trợ đầy đủ cho giáo dục công lập. Hệ thống giáo dục công lập của chúng ta nhận được hơn \$18,500 cho mỗi học sinh mỗi năm, đây là một trong những mức cao nhất trong cả nước. Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 đảm bảo hoạt động giáo dục cho con em chúng ta sẽ được tài trợ đầy đủ mà không cần phải chịu thêm thuế mới.

Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 bảo vệ các gia đình lao động, doanh nghiệp nhỏ và đổi mới công nghệ.

Nếu tiếp tục đi theo lộ trình này, chúng ta có nguy cơ đẩy những việc làm có mức lương đủ nuôi gia đình và những người tạo việc làm ra khỏi Washington khi họ chuyển đến các tiểu bang có mức thuế suất thấp hơn. Việc bỏ phiếu “Có” cho I-2109 giúp đảm bảo Washington vẫn là trung tâm đổi mới, cơ hội và việc làm có mức lương đủ nuôi gia đình.

Bác bỏ phát biểu phản đối

Theo hiến pháp, cơ quan lập pháp phải tài trợ cho giáo dục và có nguồn quỹ dồi dào. Khi loại thuế này được thông qua, chúng ta có khoản thặng dư \$3 tỷ, sau đó là \$15 tỷ vào năm tiếp theo. Có đủ nguồn kinh phí. Mặc dù thuế hiện tại có một số miễn trừ nhưng rõ ràng đây là bước đệm để đạt được mức thuế thu nhập toàn tiểu bang. Hãy bỏ phiếu có, giống như cử tri đã làm 11 lần trước đây, để bảo vệ ngôi nhà và tiền hưu trí của quý vị khỏi các loại thuế bổ sung và đảm bảo những người tạo công ăn việc làm tiếp tục đến với tiểu bang của chúng ta.

Được viết bởi

Suri Reddy, Chủ Doanh nghiệp Nhỏ; **Marcus Charles**, Neumos, Croc 2.0, Local 360, người đồng sáng lập CHBP; **Rob McKenna**, cựu Bộ trưởng Tư pháp Tiểu bang Washington; **Vijay Boyapati**, Kỹ sư Phần mềm; **Chris Gildon**, Thượng nghị sĩ Tiểu bang, Đảng viên Đảng Cộng hòa, Puyallup; **Todd Allred**, Hiệp hội Nhà thầu hệ thống Ống nước, Sưởi ấm và Làm mát

Liên lạc: (425) 403-8185; info@letsgowa.com; Letsgowa.com

Phát biểu phản đối

Bỏ phiếu Không với Dự luật 2109: Ngăn chặn Cắt giảm Ngân sách cho Giáo dục, Xây dựng Trường học và Dịch vụ Trẻ em

I-2109 cắt giảm hàng tỷ đô-la dành cho ngành giáo dục, do đó làm trầm trọng thêm cuộc khủng hoảng tài trợ cho trường học của chúng ta, giảm khả năng tiếp cận dịch vụ trông trẻ và giáo dục mầm non giá phải chăng, đồng thời cắt giảm khoản đầu tư cho các trường học xuống cấp. I-2109 cũng cắt giảm nguồn tài trợ cho chương trình mầm non, giáo dục đặc biệt, đào tạo nghề và cao đẳng cộng đồng. Việc cắt giảm sẽ gây ra tình trạng mất việc làm trong lĩnh vực trông trẻ và giáo dục vào thời điểm chúng ta cần hỗ trợ nhiều hơn, chứ không phải ít hơn, dành cho trẻ và các gia đình.

Dưới 1% Người dân Washington Nộp Thuế Lợi nhuận Đặc biệt

Các quỹ hưu trí, bất động sản, doanh nghiệp nhỏ thuộc sở hữu của gia đình và trang trại đều được miễn thuế thu nhập từ vốn. Trên thực tế, chưa đến 1% người dân Washington sẽ phải nộp khoản thuế này; thuế này chỉ áp dụng cho *lợi nhuận bán cổ phiếu* trên \$250,000 mỗi năm.

Bác bỏ Bộ luật Thuế Trái chiều của Washington

Washington là nơi có bộ luật thuế trái chiều đứng thứ hai trên cả nước, theo đó các gia đình trung lưu phải trả gấp ba lần thu nhập của họ cho thuế tiểu bang và địa phương so với các hộ gia đình giàu có nhất. *Những người dân Washington siêu giàu nên đóng góp một phần công bằng cho giáo dục và giáo dục mầm non.*

Giáo viên và Nhà cung cấp Dịch vụ Trẻ em: “Đừng để một Triệu phú Quý Đầu cơ Mua chuộc Cuộc bầu cử này”

I-2109 được tài trợ bởi triệu phú quý đầu cơ Brian Heywood, người sẽ được hưởng lợi trực tiếp từ dự luật tiên khởi này. Các giáo viên, nhà cung cấp dịch vụ trông trẻ, chuyên gia giáo dục mầm non, lãnh đạo K-12, phụ huynh và chủ doanh nghiệp nhỏ đều thống nhất kêu gọi bỏ phiếu Không. *Đừng cắt giảm thuế cho những người siêu giàu sẽ gây tổn hại cho trẻ em và khiến chúng ta phải gánh chịu hóa đơn thuế.*

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Đây là sự thật: 99.8% người dân Washington sẽ không phải đóng thuế thu nhập từ vốn đối với lợi nhuận cổ phiếu bất thường – thuế này chỉ áp dụng cho *lợi nhuận bán cổ phiếu* trên \$250,000 mỗi năm. Luật này rõ ràng miễn trừ cho tiền tiết kiệm hưu trí và đại học, cũng như tiền bán bất động sản, trang trại và doanh nghiệp nhỏ. Hãy tham gia cùng các chủ doanh nghiệp nhỏ và các nhà lãnh đạo phát triển lực lượng lao động ủng hộ dịch vụ trông trẻ giá cả phải chăng dành cho người lao động và công bằng về thuế cho các gia đình có thu nhập trung bình—hãy bỏ phiếu Không.

Được viết bởi

Stephan Blanford, Tiến sĩ Giáo dục, Giám đốc Điều hành, Children's Alliance; **Holly Lindsey**, Người mẹ, Chủ sở hữu, Kids Ranch Daycare, Longview; **Jenny Slagle**, Phó Chủ tịch, Hội đồng Giáo dục Spokane; **April Sims**, Chủ tịch, Hội đồng Lao động Tiểu bang Washington; **Jacob Vela**, Tổ chức Liên đoàn Giáo dục Cử tri; **Katie Baird**, Tiến sĩ, Giáo sư Kinh tế, UW Tacoma

Liên lạc: (206) 659-6421; info@no2109.org; No2109.org;

Dự luật Tiên khởi Số

2117

Dự luật Tiên khởi Số 2117 liên quan đến việc kinh doanh tín dụng thuế carbon.

Dự luật này sẽ cấm các cơ quan tiểu bang áp đặt bất kỳ hình thức kinh doanh tín dụng thuế carbon nào, đồng thời bãi bỏ các luật thiết lập chương trình giới hạn và đầu tư để giảm lượng khí thải nhà kính. Dự luật này sẽ làm giảm nguồn tài trợ cho các khoản đầu tư vào giao thông vận tải, không khí sạch, năng lượng tái tạo, bảo tồn và giảm phát thải.

Có nên ban hành dự luật này thành luật không?

Có

Không

Phát Biểu Giải Trình	18
Báo Cáo Tác Động Tài Chính	19
Phát biểu Ủng hộ và Phản đối	31



Tổng Thư Ký Tiểu Bang không chịu trách nhiệm về nội dung của lời tuyên bố hoặc tranh luận (WAC 434-381-180).

Phát Biểu Giải Trình

Được viết bởi Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp

Luật theo như Hiện hành

Vào năm 2021, Cơ quan lập pháp Washington đã ban hành Đạo luật Cam kết về Khí hậu, qua đó chỉ đạo Bộ Sinh thái xây dựng và thực hiện chương trình giới hạn và đầu tư để giảm lượng phát thải khí nhà kính trên toàn tiểu bang. Cơ chế của chương trình này là đặt ra giới hạn hoặc mức trần phát thải, sau đó hạ thấp mức trần theo thời gian để góp phần đảm bảo Washington đáp ứng các cam kết giảm thiểu khí nhà kính đã được quy định từ trước trong luật tiểu bang. Theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu, các đơn vị phát thải lớn khí nhà kính gây ô nhiễm nằm trong khuôn khổ chương trình phải giảm lượng khí thải cacbon hoặc mua “hạn ngạch” để được phép phát thải.

Chương trình giới hạn và đầu tư áp dụng cho một số đơn vị phát thải lượng lớn khí nhà kính gây ô nhiễm, bao gồm các cơ sở lớn, nhà cung cấp nhiên liệu, nhà cung cấp khí đốt tự nhiên và điện, cơ sở chuyển chất thải thành năng lượng (bắt đầu từ năm 2027) và ngành đường sắt (bắt đầu từ năm 2031). Nhìn chung, các đơn vị có lượng phát thải hằng năm dưới 25,000 tấn cacbon đioxit tương đương không bắt buộc phải có hạn ngạch để được phép phát thải. Lượng cacbon đioxit tương đương là thước đo được sử dụng để so sánh lượng phát thải từ các loại khí nhà kính khác nhau dựa vào khả năng làm nóng lên toàn cầu của những loại khí đó. Ngoài ra, lượng phát thải từ một số cơ sở và một số loại nhiên liệu nhất định không phải tuân thủ luật này. Bao gồm lượng phát thải từ nhiên liệu sử dụng cho nông nghiệp hoặc vận chuyển nông sản, nhiên liệu hàng không, nhiên liệu hàng hải được đốt cháy bên ngoài Washington và nhiên liệu xuất khẩu ra khỏi Washington. Luật này cũng miễn trừ lượng phát thải từ các cơ sở an ninh quốc gia và một số bãi chôn lấp chất thải rắn đô thị.

Các đơn vị phát thải lượng lớn khí nhà kính gây ô nhiễm nằm trong khuôn khổ chương trình phải có hạn ngạch bằng lượng khí thải được phép phát thải. Hạn ngạch được cung cấp thông qua các cuộc đấu giá do Bộ Sinh thái thực hiện. Giá hạn ngạch bán tại các cuộc đấu giá dao động tùy theo nhu cầu thị trường. Hạn ngạch cũng có thể được mua hoặc bán thông qua thị trường thứ cấp tại bất kỳ thời điểm nào theo giá thị trường. Mỗi đơn vị gây ô nhiễm cũng có thể đáp ứng một phần nghĩa vụ tuân thủ bằng các khoản tín dụng bù đắp, khoản tín dụng này cũng được mua và bán trên thị trường thứ cấp. Khoản tín dụng bù đắp được mua từ các nhà phát triển dự án được Bộ Sinh thái xác minh sẽ dẫn đến việc giảm lượng khí nhà kính vĩnh viễn. Ba loại đơn vị gây ô nhiễm được cấp hạn ngạch miễn phí có thể được sử dụng để bù đắp một phần hoặc toàn bộ lượng phát thải của mình là: các ngành “phát thải nhiều, bị giới hạn do cạnh tranh”, các công ty cung cấp khí đốt tự nhiên và các công ty điện.

Tất cả các đơn vị gây ô nhiễm nằm trong khuôn khổ của chương trình phải báo cáo lượng phát thải khí nhà kính

và nộp hạn ngạch hoặc các văn bản tuân thủ khác cho Bộ Sinh thái theo một lịch trình cụ thể. Nếu không nộp đủ số lượng hạn ngạch theo yêu cầu trước thời hạn áp dụng, các đơn vị gây ô nhiễm sẽ phải chịu hình phạt theo quy định là phải nộp bốn hạn ngạch cho mỗi hạn ngạch còn thiếu. Các đơn vị không tuân thủ những yêu cầu khác của chương trình giới hạn và đầu tư sẽ bị phạt tới \$50,000 cho mỗi lần vi phạm mỗi ngày.

Số tiền thu được từ các cuộc đấu giá hạn ngạch sẽ được Cơ quan lập pháp phân bổ và phải được đầu tư vào các dự án khí hậu trên toàn tiểu bang, bao gồm các dự án tăng cường khả năng ứng phó với biến đổi khí hậu, tài trợ cho các chương trình trợ cấp phương tiện giao thông thay thế và giúp Washington chuyển đổi sang nền kinh tế cacbon thấp. Các cơ quan tiểu bang nhận tiền thu được từ các cuộc đấu giá phải tiến hành đánh giá công bằng môi trường khi phân bổ những khoản tiền đó sao cho phù hợp với các yêu cầu khác trong luật tiểu bang. Ít nhất 35% số tiền thu được từ các cuộc đấu giá phải được sử dụng cho các dự án mang lại lợi ích trực tiếp cho người dân trong các cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề bởi các yếu tố tác hại trong môi trường. Ngoài ra, ít nhất 10% số tiền thu được từ các cuộc đấu giá phải được sử dụng cho các dự án hỗ trợ Bộ lặc. Bộ Sinh thái phải cung cấp cho Cơ quan lập pháp báo cáo hàng năm, trong đó tóm tắt cách sử dụng số tiền thu được từ các cuộc đấu giá và liệu mỗi dự án có thể giúp giảm phát thải ở mức có thể kiểm chứng được hay không. Vào năm 2023, các cuộc đấu giá giới hạn và đầu tư đã thu về \$1.8 tỷ.

Ngoài việc thiết lập chương trình giới hạn và đầu tư để giảm lượng phát thải khí nhà kính, Đạo luật Cam kết về Khí hậu còn thiết lập một chương trình cho Bộ Sinh thái nhằm giảm lượng phát thải của một số chất gây ô nhiễm không khí (hạt vật chất, ozon, nitơ đioxit, cacbon monoxit, chì và lưu huỳnh đioxit) trong các cộng đồng mà Bộ Sinh thái xác định là đang bị quá tải và gánh chịu ảnh hưởng nặng nề bởi ô nhiễm không khí. Phần này của Đạo luật yêu cầu Bộ Sinh thái thu thập dữ liệu cần thiết để xác định các nguồn góp phần nhiều nhất vào tình trạng ô nhiễm không khí ở những cộng đồng này. Đạo luật Cam kết về Khí hậu yêu cầu Bộ Sinh thái hợp tác với các cơ quan không khí ở địa phương để phân tích dữ liệu này và sử dụng dữ liệu đó để xây dựng và thi hành các tiêu chuẩn chất lượng không khí nghiêm ngặt hơn khi thích hợp.

Tác động của Dự luật được Đề xuất nếu được Chấp thuận

Nếu được chấp thuận, Dự luật tiên khởi Số 2117 sẽ bãi bỏ Đạo luật Cam kết về Khí hậu và cấm các cơ quan tiểu bang thực hiện các chương trình kinh doanh tín dụng thuế cacbon. Việc bãi bỏ Đạo luật Cam kết về Khí hậu sẽ loại bỏ các chương trình về khí hậu và chất lượng không khí nêu trên, cũng như nguồn tài trợ cho các khoản đầu tư vào các dự án khí hậu trên toàn tiểu bang.

Báo Cáo Tác Động Tài Chính

Được viết bởi Văn Phòng Quản Lý Tài Chính

Để biết thêm thông tin, xin truy cập www.ofm.wa.gov/ballot

Tóm tắt

Nếu được cử tri chấp thuận, Dự luật tiên khởi 2117 sẽ giảm \$3.8 tỷ thu nhập của tiểu bang từ các cuộc đấu giá hạn ngạch phát thải cacbon và giảm \$1.7 tỷ chi tiêu của tiểu bang trong khoảng thời gian từ ngày có hiệu lực của dự luật tiên khởi đến ngày 30 tháng 6 năm 2029. Điều này sẽ làm giảm hoặc cắt tiền tài trợ cho nhiều chương trình và dự án, bao gồm: giảm khí thải từ phương tiện giao thông; an toàn giao thông và an toàn cho người đi bộ; điện khí hóa hệ thống tàu phà và các phương tiện giao thông khác; cải thiện chất lượng không khí; năng lượng tái tạo và năng lượng sạch; hiện đại hóa lưới điện và khử cacbon trong các tòa nhà; tăng khả năng phục hồi trước tình trạng biến đổi khí hậu của vùng nước, rừng và các hệ sinh thái khác của tiểu bang; phòng cháy chữa cháy và đảm bảo tình trạng tốt cho rừng; phục hồi và cải thiện môi trường sống của cá hồi. Chưa xác định được tác động tài chính đến chính quyền địa phương.

Giả định chung

- Ngày có hiệu lực của dự luật tiên khởi là ngày 5 tháng 12 năm 2024.
- Cuộc đấu giá hạn ngạch phát thải cacbon dự kiến tổ chức vào ngày 4 tháng 12 năm 2024 sẽ không diễn ra vì quá trình chứng nhận đấu giá và thanh toán tài chính sẽ kéo dài đến sau ngày dự luật tiên khởi có hiệu lực.
- Các điều khoản của dự luật tiên khởi sẽ được áp dụng từ ngày có hiệu lực, không có hiệu lực hồi tố.
- Kết quả ước tính được tính theo năm tài khóa của tiểu bang (state's fiscal year, SFY), từ ngày 1 tháng 7 đến hết ngày 30 tháng 6. Năm tài khóa của tiểu bang 2025 là từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025

Tác động đến thu nhập của tiểu bang

Tóm tắt

Dự luật tiên khởi 2117 sẽ hủy bỏ luật yêu cầu Bộ Sinh thái (Department of Ecology, ECY) tổ chức đấu giá hạn ngạch phát thải cacbon, được gọi là Đạo luật Cam kết về Khí hậu; do đó, tiểu bang sẽ không còn có nguồn thu nhập từ các cuộc đấu giá đó nữa. Đạo luật Cam kết về Khí hậu cũng thiết lập một thị trường thứ cấp để các bên tư nhân giao dịch các hạn ngạch và tín dụng bù đắp; do đó, tiểu bang sẽ không còn có nguồn thu nhập từ thuế kinh doanh và nghề nghiệp (business and occupation, B&O) được áp dụng trên một số giao dịch ở thị trường thứ cấp nữa.

Cuộc đấu giá hạn ngạch phát thải cacbon theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu bắt đầu vào tháng 2 năm 2023 và đã tạo ra thu nhập \$2.15 tỷ từ thời điểm đó cho đến cuộc đấu giá ngày 5 tháng 6 năm 2024. Theo dự luật tiên khởi này, phiên đấu giá cuối cùng sẽ diễn ra vào ngày 4 tháng 9 năm 2024. Ba cuộc đấu giá còn lại dự kiến diễn ra trong năm

tài khóa 2025 của tiểu bang sẽ bị hủy bỏ. Trong các năm tài khóa từ 2025 đến 2029 của tiểu bang, dự kiến thu nhập sẽ giảm \$3.9 tỷ do các cuộc đấu giá bị hủy (\$3.8 tỷ) và mất nguồn thu thuế B&O (\$40 triệu). Thu nhập dự kiến có được từ đấu giá được tính toán dựa trên dự báo thu nhập tháng 6 của ECY.

Tác động từ thu nhập dự kiến đến Tiểu bang Washington

(Xem Bảng 1 trên trang 27)

Tác động của thu nhập và chuyển giao số dư quỹ trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang

Dự kiến sẽ tổn thất \$758.1 triệu thu nhập trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang. Ba trong bốn cuộc đấu giá hạn ngạch phát thải cacbon hằng năm sẽ không diễn ra và hoạt động bán hạn ngạch tạo ra thuế B&O sẽ chấm dứt.

Dự luật tiên khởi này sẽ xóa bỏ năm tài khoản được tạo theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu. Nếu dự luật tiên khởi này được phê duyệt, số tiền còn lại trong năm tài khoản đó sẽ được chuyển vào hai tài khoản mới: (1) Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông và (2) Tài khoản Khí hậu Hợp nhất (dự thảo thay thế cuối cùng cho Dự luật của Hạ viện (Engrossed Substitute House Bill, ESHB) 2134, Mục 614, Chương 310, Luật năm 2024 và dự thảo thay thế cuối cùng cho Dự luật của Thượng viện (engrossed substitute Senate Bill, ESSB) 5950, Mục 907, Chương 376, Luật năm 2024).

Đạo luật Cam kết về Khí hậu và các ngân sách dành cho giao thông và vận hành hoạt động của tiểu bang chỉ đạo việc phân phối thu nhập từ đấu giá hạn ngạch cacbon và thực hiện nhiều khoản chuyển giao giữa năm tài khoản của Đạo luật Cam kết về Khí hậu và các tài khoản giao thông khác. Theo dự luật tiên khởi này, sẽ không có đủ thu nhập để thực hiện tất cả các khoản phân phối thu nhập và chuyển ngân sách cần thiết. Các khoản chuyển giao này được ưu tiên như sau: (1) phân phối theo luật định và (2) ngày chuyển giao quỹ được chỉ định trong ngân sách hoạt động và giao thông giai đoạn 2023–2025.

Ước tính khoảng \$1 triệu đến \$300 triệu sẽ được chuyển sang Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông và \$700 triệu đến \$900 triệu sẽ được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất. Những khoản tiền này có thể dùng để chi tiêu đến hết ngày 30 tháng 6 năm 2025.

Chưa xác định số tiền tài trợ chính xác sẽ được chuyển sang hai tài khoản mới, vì số tiền này sẽ dựa trên: chi tiêu thực tế của cơ quan đến hết ngày 5 tháng 12 năm 2024; thu nhập thu được từ cuộc đấu giá dự kiến diễn ra vào ngày 4 tháng 9 năm 2024; và việc thực hiện các khoản chuyển quỹ khác nhau.

Các tác động khác về thu nhập

Bắt đầu từ năm tài khóa 2025 của tiểu bang, sẽ không thu thuế Kinh doanh và Nghề nghiệp (B&O) và thuế Tiệc Ích Công khi mua, bán hoặc giao dịch hạn ngạch phát thải cacbon và tín dụng bù đắp của các bên tham gia thị trường chung, do đó làm giảm thu nhập của tiểu bang.

Hiện tại, các bên tham gia thị trường chung không bắt buộc phải mua hạn ngạch, chưa tự nguyện chấp nhận nghĩa vụ tuân thủ khi tham gia chương trình và không đủ điều kiện được nhận hạn ngạch miễn phí từ tiểu bang. Các bên tham gia thị trường chung phải nộp thuế B&O hoặc thuế tiện ích công cho những giao dịch này. Các bên tham gia này có thể bao gồm các ngân hàng đầu tư, quỹ đầu cơ, công ty giao dịch và các công ty muốn đầu tư vào các dự án bù trừ. Thuế B&O được ghi có vào Quỹ Chung của tiểu bang, từ đó tài trợ cho nhiều cơ quan và hoạt động của chính quyền, cũng như ghi có vào Tài khoản Đầu tư vào Giáo dục cho Lực lượng lao động, từ đó tài trợ cho các chương trình giáo dục và đào tạo. Cho mục đích ước tính, việc giảm thuế tiện ích công thu được tạo ra tác động tối thiểu. Tất cả các tác động đều được thể hiện trong thuế B&O.

Tác động đến chi tiêu của tiểu bang

Tóm tắt

Ba mươi bảy cơ quan tiểu bang có thẩm quyền chi tiêu từ quỹ Đạo luật Cam kết về Khí hậu trong hai năm hiện tại dành cho các chương trình, dự án và dưới dạng trợ cấp cho các chính quyền địa phương, nhóm cộng đồng, học khu và Bộ lạc. Dự luật tiên khởi 2117 sẽ cắt nguồn thu nhập chi trả cho các chương trình này. Số tiền còn lại đã thu được sẽ được chuyển sang Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông và Tài khoản Khí hậu Hợp nhất. Ngân sách bổ sung cho giao thông, hoạt động vận hành và vốn năm 2024 xác định các chương trình và dự án nào đủ điều kiện và không đủ điều kiện nhận khoản tài trợ này nếu dự luật tiên khởi này được thông qua. Thẩm quyền chi tiêu \$1.7 tỷ trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang sẽ không còn nữa vì các khoản phân bổ ngân sách sẽ bị cắt cùng với việc hủy bỏ các tài khoản.

Thẩm quyền chi tiêu \$230.4 triệu sẽ tồn tại trong Tài khoản Giảm Phát thải Khí hậu từ Phương tiện giao thông và thẩm quyền chi tiêu \$653.8 triệu sẽ tồn tại trong Tài khoản Khí hậu Hợp nhất. Giả định rằng khoản tiền chuyển sang các tài khoản mới sẽ tiếp tục được chi cho đến hết năm tài khóa hiện tại của tiểu bang hoặc cho đến khi sử dụng hết thu nhập.

Theo dự luật tiên khởi, sẽ không còn tổng số tiền ròng khoảng \$2.6 tỷ có thẩm quyền chi tiêu trong các năm tài khóa 2025–2029 của tiểu bang dành cho công tác vận hành các chương trình và thanh toán các khoản trợ cấp từ ngân sách hoạt động, vốn và giao thông của tiểu bang.

Ngoài ra, kế hoạch chi tiêu cho giao thông được Cơ quan lập pháp phê duyệt giả định rằng sẽ có \$1 tỷ trong các năm tài khóa 2026–2029 của tiểu bang cho các dự án cải thiện giao thông công cộng, điện khí hóa tàu phà, phát triển đường sắt siêu tốc và các dự luật tiên khởi nhằm cải thiện an toàn cho người đi bộ. Số tiền này sẽ không còn nữa.

Hiện tại, thu nhập từ đấu giá của Đạo luật Cam kết về Khí hậu được chi từ nhiều tài khoản với các mục đích khác nhau.

Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon

- Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon nhận khoản tiền thu nhập đầu tiên theo số tiền mà luật pháp quy định và phải được sử dụng để giảm phát thải cacbon từ lĩnh vực giao thông, chẳng hạn như các dự án giảm số quãng đường của xe một người sử dụng; đầu tư cho cơ sở hạ tầng nhiên liệu thay thế và các chương trình ưu đãi; các chương trình giảm phát thải từ vận tải hàng hóa; và cho hệ thống tàu phà cũng như các hoạt động hàng hải và cảng khác.
- Bảy cơ quan tiểu bang có thẩm quyền chi tiêu từ tài khoản này trong hai năm hiện tại, bao gồm kinh phí dành cho tương đương hơn ba nhân viên toàn thời gian. Các cơ quan sẽ mất thẩm quyền chi tiêu \$205.2 triệu trong hai năm này và \$230.4 triệu trong thẩm quyền chi tiêu sẽ được chuyển sang Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông.
- Có hai tài khoản nhận được tài trợ hoàn toàn từ Tài khoản Giảm Phát thải Khí hậu là Tài khoản Giao thông Chủ động vì Khí hậu (Climate Active Transportation Account, CATA) và Tài khoản Chương trình Vận tải vì Khí hậu (Climate Transit Programs Account, CTPA). Dự luật tiên khởi này sẽ không xóa bỏ những tài khoản này; tuy nhiên, dự luật tiên khởi này sẽ cắt nguồn thu nhập duy nhất cho những tài khoản này.
- Nguồn tài trợ được cung cấp thông qua CATA và CTPA vẫn có thể được chi tiêu cho đến hết hai năm, tức là ngày 30 tháng 6 năm 2025. Nguồn tài trợ này chi trả cho các chương trình trợ cấp như Tuyến đường An toàn đến Trường, Giao thông công cộng của Bộ lạc, các dự án giao thông địa phương đang hoạt động và hỗ trợ cho các cơ quan giao thông công cộng và các nhà cung cấp khác phục vụ người khuyết tật, người cao tuổi, trẻ em và người dân sống ở vùng nông thôn.

Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu

- Thu nhập từ các cuộc đấu giá được gửi vào Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu sau khi phân phối theo yêu cầu vào Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon và có thể được sử dụng để quản lý Đạo luật Cam kết về Khí hậu, theo dõi và báo cáo chi tiêu, cũng như trợ cấp xây dựng năng lực cho Bộ lạc.
- Bảy cơ quan tiểu bang có thẩm quyền chi tiêu từ tài khoản này trong hai năm hiện tại, bao gồm kinh phí cho tương đương gần 116 nhân viên toàn thời gian.
- Các cơ quan sẽ mất thẩm quyền chi tiêu \$12.2 triệu trong thời gian còn lại của hai năm và \$23.1 triệu trong thẩm quyền chi tiêu sẽ được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất. Tuy nhiên, một phần đáng kể trong khoản tài trợ đó là dành cho các hoạt động theo yêu cầu của Đạo luật Cam kết về Khí hậu và theo dự luật tiên khởi này, các hoạt động này sẽ phải dừng lại.
- Sau khi dành một khoản tiền để thực hiện Đạo luật Cam kết về Khí hậu, các khoản tiền trong Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu sẽ được phân bổ vào Tài khoản Cam kết về Khí hậu và Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên.

Tài khoản Cam kết về Khí hậu

- Có thể sử dụng Tài khoản Cam kết về Khí hậu cho mục đích phát triển năng lượng tái tạo và năng lượng sạch, hiện đại hóa lưới điện, khử cacbon ở các tòa nhà, hiệu quả công nghiệp, hỗ trợ người lao động và người có thu nhập thấp, giảm thiểu tác động của biến đổi khí hậu đối với các Bộ lạc, lập kế hoạch cho Đạo luật Quản lý Tăng trưởng và tín dụng Thuế cho Gia đình Lao động.
- Ba mươi cơ quan tiểu bang có thẩm quyền chi tiêu từ tài khoản này trong hai năm hiện tại, bao gồm kinh phí cho tương đương gần 136 nhân viên toàn thời gian. Các cơ quan sẽ mất thẩm quyền chi tiêu \$419.7 triệu trong thời gian còn lại của hai năm và \$476.5 triệu trong thẩm quyền chi tiêu sẽ được chuyển vào Tài khoản Khí hậu Hợp nhất.

Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên

- Có thể sử dụng Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên để thanh toán cho các chương trình và dự án nhằm tăng cường khả năng phục hồi của nguồn nước, rừng và các hệ sinh thái khác của tiểu bang trước tác động của biến đổi khí hậu; bảo tồn đất rừng; và tăng khả năng giảm thiểu ô nhiễm cacbon trong khí hậu tự nhiên.
- Mười hai cơ quan tiểu bang có thẩm quyền chi tiêu từ tài khoản này trong hai năm hiện tại, bao gồm kinh phí dành cho tương đương hơn 58 nhân viên toàn thời gian. Các cơ quan sẽ mất thẩm quyền chi tiêu \$147.3 triệu trong thời gian còn lại của hai năm và \$134.9 triệu trong thẩm quyền chi tiêu sẽ được chuyển vào Tài khoản Khí hậu Hợp nhất.

Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe

- Có thể sử dụng Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe để thanh toán cho các dự án theo dõi và cải thiện chất lượng không khí và giảm tình trạng bất bình đẳng về sức khỏe ở các cộng đồng chịu thiệt thòi.
- Tài khoản này sẽ nhận được thu nhập từ đấu giá sau khi phân bổ theo yêu cầu vào Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon. Đạo luật không nêu rõ số tiền; tuy nhiên, Cơ quan lập pháp đã tuyên bố ý định phải chuyển ít nhất \$20 triệu vào tài khoản này trong mỗi khoảng thời gian hai năm.
- ECY hiện có tổng cộng \$21.8 triệu trong thẩm quyền chi tiêu từ tài khoản này, bao gồm kinh phí cho tương đương gần năm nhân viên toàn thời gian.
- Theo dự luật tiên khởi này, \$19.3 triệu trong thẩm quyền chi tiêu sẽ được chuyển vào Tài khoản Khí hậu Hợp nhất.

Tác động từ Khoản chi tiêu Dự kiến đến Tiểu bang Washington:

(Xem Bảng 2 trên trang 27)

Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon

Tác động đến Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 3 trên trang 28)

Các hoạt động quan trọng sẽ bị loại bỏ trong SFY 2025 theo dự luật tiên khởi:

- Xây dựng phà điện kết hợp và điện khí hóa bến phà – \$42 triệu, Bộ Giao thông Tiểu bang Washington (Washington State Department of Transportation, WSDOT)
- Quan hệ đối tác công-tư, bao gồm cả khoản tài trợ được thêm vào năm 2024 cho các chương trình tài trợ cơ sở hạ tầng và xe cộ không phát thải đối với xe thương mại, xe cứu hỏa và xe dịch vụ tiện ích; các dự án địa phương nhằm cải thiện các tuyến đường an toàn đến trường; và an toàn cho người đi bộ và xe đạp – \$40.9 triệu, WSDOT
- Các dự án đường sắt, bao gồm Puyallup Tribe và điện khí hóa cảng Anacortes – \$35.5 triệu, WSDOT
- Các dự án vốn địa phương, bao gồm tài trợ để hoàn thành việc thay thế phà Đảo Guemes – \$32.9 triệu, WSDOT
- Các dự án xe buýt công cộng và cơ sở hạ tầng giao thông công cộng – \$29.9 triệu, WSDOT
- Cơ sở hạ tầng cung cấp thiết bị cho xe không phát thải cho các cơ quan tiểu bang – \$13.5 triệu, Bộ Dịch vụ Doanh nghiệp (Department of Enterprise Services, DES)
- Trợ cấp tài trợ lắp dựng thuyền điện dành cho các Bộ lạc được liên bang công nhận, doanh nghiệp Bộ lạc và thành viên Bộ lạc – \$5 triệu, Bộ Thương mại (Department of Commerce, COM)
- Trợ cấp cho phương tiện vận chuyển sinh viên không phát thải – \$4 triệu, ECY
- Lập kế hoạch giao thông phục vụ World Cup 2026 – \$1 triệu, WSDOT
- Nghiên cứu tác động của việc thực hiện các tiêu chuẩn khí thải đối với tàu biển – \$477,000, Ủy ban Giao thông vận tải Liên hợp

Tác động trong tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

WSDOT sẽ mất nguồn tài trợ dự kiến trong tương lai và thẩm quyền chi tiêu cho các chương trình đang diễn ra với số tiền khoảng \$2.8 triệu trong mỗi hai năm, bao gồm:

- Miễn phí vé phà cho thanh thiếu niên,
- Miễn phí vé cho thanh thiếu niên trên Amtrak và
- Trợ cấp và giáo dục về việc sử dụng nhiên liệu thay thế cho cơ quan tiểu bang.

Ngoài ra, sẽ không còn tiền dành cho các dự án giao thông trong tương lai. Kế hoạch chi tiêu cho giao thông từ ngân sách bổ sung năm 2024, được Cơ quan lập pháp phê duyệt và được sử dụng để lập ngân sách tương lai, các kế hoạch chi \$1 tỷ cho nhiều dự án khác nhau. Các dự án này bao gồm các khoản trợ cấp cho phương tiện giao thông công cộng để cải thiện mức độ an toàn và khả năng di chuyển gần trường học, điện khí hóa tàu phà và bến tàu, các dự án điện khí hóa cảng cho Bộ lạc, thúc đẩy xây dựng đường sắt

siêu tốc và các sáng kiến nhằm cải thiện mức độ an toàn cho người đi bộ.

Tài khoản Giao thông Chủ động vì Khí hậu và Tài khoản Chương trình Vận tải vì Khí hậu

Tác động đến các Tài khoản Giao thông Chủ động vì Khí hậu và Tài khoản Chương trình Vận tải vì Khí hậu trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 4 trên trang 28)

Các Hoạt động quan trọng sẽ bị loại bỏ trong SFY 2025 theo dự luật tiên khởi:

Không có

Tác động trong tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

Đối với các mục đích trong báo cáo tác động tài chính này, chúng tôi cho rằng việc chi tiêu trong tương lai từ các tài khoản này sẽ kết thúc khi số dư còn lại trong quỹ được sử dụng hết. Chưa xác định có nguồn tài trợ nào để chi tiêu sau ngày 30 tháng 6 năm 2025 hay không.

Ví dụ về các chương trình và nguồn tài trợ từ hai năm hiện tại sẽ không còn được tài trợ nữa bao gồm:

- Khoản trợ cấp cho chi phí vốn và hoạt động vận hành của cơ quan vận tải – \$188.9 triệu, WSDOT, CTPA
- Các dự án cải thiện tuyến đường dành cho người đi bộ và xe đạp – \$82.2 triệu, WSDOT, CATA
- Các khoản trợ cấp để duy trì và mở rộng các dịch vụ vận chuyển cho người khuyết tật, người cao tuổi, trẻ em và người dân sống ở vùng nông thôn – \$60.1 triệu, WSDOT, CTPA
- Các dự án giao thông công cộng của Move Ahead WA – \$46.6 triệu, WSDOT, CTPA
- Các khoản trợ cấp để tăng cường các tuyến đường an toàn đến trường dành cho người đi bộ và đi xe đạp, bao gồm cải thiện lối qua đường, quản lý tốc độ, vỉa hè, làn đường dành cho xe đạp, đường chung dành cho người đi bộ, đèn đường, cải thiện ADA, các hoạt động giáo dục và khuyến khích – \$45.4 triệu, WSDOT, CATA
- Tài trợ cho các cơ quan vận tải công cộng trong các dự án vốn tiết kiệm chi phí nhằm giảm cường độ cacbon của hệ thống giao thông Washington – \$39.4 triệu, WSDOT, CTPA
- Khoản trợ cấp để hỗ trợ phương tiện vận tải và cơ sở vật chất giao thông công cộng – \$38 triệu, WSDOT, CTPA
- Các dự án cải thiện khả năng kết nối giao thông đang hoạt động cho người đi bộ dọc theo và băng qua các xa lộ hiện tại và trước đây của tiểu bang ở các cộng đồng chịu thiệt thòi – \$25 triệu, WSDOT, CATA
- Các khoản trợ cấp thông qua Chương trình Đường phố Hoàn chỉnh cho các dự án đường phố của thành phố hoặc đường sá của quận nhằm cải thiện hoặc bổ sung cơ sở vật chất cho người đi bộ, người đi xe đạp và người sử dụng phương tiện giao thông công cộng để

cải thiện khả năng tiếp cận an toàn – \$19.1 triệu, Hội đồng Cải thiện Hạ tầng giao thông, CTPA

- Hỗ trợ các dịch vụ vận chuyển hiện có và mở rộng phục vụ người khuyết tật và người cao tuổi trên khắp các vùng nông thôn và đô thị nhỏ của tiểu bang – \$18 triệu, WSDOT, CTPA
- Tài trợ cho Chương trình Giáo dục An toàn Xe đạp tại Trường học dành cho các trường công lập của tiểu bang Washington; đào tạo về an toàn và kỹ năng; và tài liệu giáo dục bao gồm đi xe đạp đến các học khu, các khu dịch vụ giáo dục và tổ chức cộng đồng – \$16.8 triệu, WSDOT, CATA

Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu

Tác động đến Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 5 trên trang 28)

Các hoạt động quan trọng sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi:

- Các khoản trợ cấp được bổ sung vào năm 2024 nhằm nâng cao năng lực của Bộ lạc để tham gia và xử lý các dự án liên quan đến khí hậu – \$5 triệu, ECY
- Tài trợ để tiếp tục thực hiện liên kết thị trường cacbon của Washington với thị trường California/Quebec – \$1.8 triệu, ECY

Các hoạt động sẽ ngừng lại trong SFY 2025 theo dự luật tiên khởi:

- Thực hiện Đạo luật Cam kết về Khí hậu, bao gồm đấu giá hạn ngạch cacbon, phân bổ hạn ngạch không mất phí, giám sát thị trường thứ cấp, quản lý các dự án bù đắp, theo dõi lượng giảm khí thải nhờ các khoản chi tiêu từ số tiền đấu giá và công tác kiểm kê khí nhà kính trên toàn tiểu bang – \$9.1 triệu, ECY, Văn phòng Điều trần về Môi trường và Sử dụng Đất
- Phát triển cổng thông tin dữ liệu và các chiến lược khác để nâng cao hiểu biết của công chúng về các khoản chi tiêu từ các tài khoản theo Đạo luật Cam kết về Khí hậu – \$2.6 triệu, ECY, Văn phòng Quản lý Tài chính (Office of Financial Management, OFM)
- Trợ cấp cho các chính quyền bộ lạc để hỗ trợ phát triển các dự án bù đắp cacbon – \$2 triệu, ECY
- Thiết lập các tiêu chuẩn chặt chẽ hơn đối với công nghệ được sử dụng để hạn chế khí thải từ các nguồn phát thải cố định là tác nhân lớn nhất gây ô nhiễm không khí ở các cộng đồng chịu thiệt thòi – \$1.5 triệu, ECY
- Mở rộng hoạt động giám sát chất lượng không khí tại các cộng đồng thiệt thòi chịu ảnh hưởng nặng nề do ô nhiễm không khí và ước tính tác động đến sức khỏe liên quan đến chất lượng không khí tại các cộng đồng chịu thiệt thòi – \$557,476, ECY, Bộ Y tế (Department of Health, DOH)

Tác động trong tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

ECY và các cơ quan khác sẽ mất thẩm quyền chi tiêu trong tương lai đối với các chương trình đang diễn ra với số tiền khoảng \$35 triệu trong mỗi hai năm để thực hiện Đạo luật

Cam kết về Khí hậu. ECY sẽ mất nguồn tài trợ không còn được yêu cầu cho việc thực hiện chương trình giới hạn và đầu tư. ECY sẽ mất nguồn tài trợ để mở rộng mạng lưới giám sát chất lượng không khí của tiểu bang và cải thiện tiêu chuẩn chất lượng không khí tại các cộng đồng chịu thiệt thòi bị ảnh hưởng nặng nề bởi ô nhiễm không khí.

ECY cũng sẽ mất \$31.5 triệu trong mỗi hai năm cho các khoản trợ cấp cho các Bộ lạc để nâng cao năng lực tham gia và xử lý các dự án liên quan đến khí hậu và phát triển dự án bù đắp cacbon và khoản tiền \$3.8 triệu để cải thiện hoạt động kiểm kê phát thải khí nhà kính của Washington.

Tài khoản Cam kết về Khí hậu

Tác động đến Tài khoản Cam kết về Khí hậu trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 6 trên trang 29)

Các hoạt động quan trọng trong SFY 2025 sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi:

- Tài trợ để hỗ trợ cải thiện tiết kiệm năng lượng và khử cacbon trong các khu nhà chung cư và thương mại – \$100 triệu, COM
- Các dự án và công nghệ nhằm giảm phát thải khí nhà kính tại các cộng đồng địa phương, đặc biệt là ở các cộng đồng chịu thiệt thòi – \$74.1 triệu, COM
- Các dự án tái tạo năng lượng trên khắp các cơ sở và hệ thống bệnh viện của Đại học Washington (University of Washington, UW) – \$38.9 triệu, UW
- Trợ cấp cho các trường từ mẫu giáo đến lớp 12 để đánh giá chất lượng không khí trong nhà và hệ thống lọc không khí – \$30 triệu, Văn phòng Tổng Giám đốc Học chánh Công huấn (Office of the Superintendent of Public Instruction, OSPI)
- Đối ứng ngân sách để hỗ trợ tham gia chương trình cho vay của Bộ Năng lượng liên bang nhằm phát triển năng lượng quy mô lớn – \$25 triệu, COM
- Trợ cấp để phát triển nền kinh tế sản xuất năng lượng sạch của Washington – \$21.5 triệu, COM
- Trợ cấp nhằm cải thiện tiến độ của tiểu bang hướng tới mục tiêu giảm phát thải khí nhà kính trong các ngành công nghiệp khó khử cacbon – \$13 triệu, COM
- Mở rộng sản xuất năng lượng địa nhiệt của Đại học Central Washington (Central Washington University, CWU) – \$12.5 triệu, CWU
- Thiết kế và lắp dựng máy chiết suất sữa để sản xuất năng lượng tái tạo và phân hữu cơ từ nguồn phân chuồng, thực phẩm sau khi tiêu dùng và chất thải có thể ủ phân – \$10 triệu, Đại học Tiểu bang Washington (Washington State University, WSU)
- Cải thiện tiết kiệm năng lượng của Trung tâm Thể thao và Giải trí – \$10 triệu, Đại học Eastern Washington
- Tài trợ để hỗ trợ chính quyền địa phương thực hiện các kế hoạch giảm khí nhà kính – \$10 triệu, COM
- Hỗ trợ cho các dự án năng lượng sạch của Hội đồng Doanh nghiệp Indian Lummi – \$7.6 triệu, COM
- Thay thế nhà máy hơi nước của Đại học Tây Washington (WWU) bằng hệ thống sưởi chủ yếu sử

- dụng điện và nước – \$7 triệu, WWU
- Cung cấp thiết bị cho các cơ sở nhà ở, giải trí hoặc giáo dục để cải thiện chất lượng không khí ở Quận King – \$6 triệu, ECY
- Thay thế cửa sổ tại Trường Yakima Valley để tăng hiệu quả tiết kiệm năng lượng – \$5.1 triệu, Sở Dịch vụ Xã hội và Y tế (Department of Social and Health Services, DSHS)
- Trợ cấp để hỗ trợ mạng lưới năng lượng nhiệt không phát thải – \$5 triệu, COM
- Trợ cấp để giảm lãng phí thực phẩm và hỗ trợ cứu đói và nhu cầu hỗ trợ lương thực – \$4.8 triệu, ECY, Bộ Nông nghiệp Tiểu bang Washington (Washington State Department of Agriculture, WSDA)
- Cải thiện tiết kiệm năng lượng của Tòa nhà Khoa học CWU – \$4.5 triệu, CWU
- Trợ cấp để hỗ trợ các tổ chức cộng đồng, chính quyền địa phương, các Bộ lạc và các đơn vị đủ điều kiện khác để ghi, quản lý các khoản trợ cấp liên bang và theo dõi các cơ hội trợ cấp – \$3.6 triệu, COM
- Tài trợ giúp người tiêu dùng tìm kiếm và tận dụng nguồn tài trợ cải thiện năng lượng nhà ở - \$3.5 triệu, COM
- Tài trợ để giáo dục, lập kế hoạch, hỗ trợ kỹ thuật và thu hút cộng đồng tham gia nhằm tạo điều kiện tiếp cận năng lượng sạch – \$3 triệu, COM
- Tiến hành đánh giá mức tiết kiệm năng lượng của tòa nhà – \$3 triệu, DSHS
- Tài trợ để giảm phát thải khí nhà kính liên quan đến hệ thống xử lý phân tại các trang trại chăn nuôi bò sữa và gia súc – \$3 triệu, Ủy ban Bảo tồn Tiểu bang Washington (Washington State Conservation Commission, SCC)
- Tài trợ để thúc đẩy quá trình khử cacbon trong khuôn viên trường – \$3 triệu, WSU
- Hỗ trợ các tổ chức cộng đồng, chính quyền địa phương, Bộ lạc và các đơn vị khác để họ tiếp cận các khoản ưu đãi thuế năng lượng sạch của liên bang – \$2.9 triệu, COM
- Trợ cấp để tăng cường tái sử dụng các sản phẩm chất thải công nghiệp – \$2.1 triệu, COM
- Trợ cấp để cải thiện tiết kiệm năng lượng của các tòa nhà tại các trường cao đẳng cộng đồng và kỹ thuật – \$2 triệu, Hội đồng Cao đẳng Cộng đồng và Kỹ thuật Tiểu bang

Tác động trong Tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

Mười sáu cơ quan tiểu bang sẽ mất thẩm quyền chi tiêu trong tương lai dự kiến cho các chương trình đang diễn ra với trị giá khoảng \$200 triệu trong các năm tài khóa 2026–2027 của tiểu bang và \$130 triệu trong các năm tài khóa 2028–2029 của tiểu bang cho nhiều hoạt động bao gồm phát triển năng lượng sạch, công tác công bằng môi trường và lập kế hoạch thích ứng với khí hậu.

Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên

Tác động đến Tài khoản Giải pháp về Khí hậu Tự nhiên trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 7 trên trang 30)

Các hoạt động quan trọng trong SFY 2025 sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi:

- Bảo tồn đất rừng và đất ven biển:
 - Tài trợ cho Quốc gia Người da đỏ Quinault mua đất rừng – \$25 triệu, Bộ Tài nguyên (Department of Natural Resources, DNR)
 - Tài trợ để mua đất rừng nhằm bảo tồn và bảo vệ các loài có nguy cơ tuyệt chủng – \$15 triệu, DNR
 - Mua bất động sản để đưa vào tình trạng bảo tồn – \$10.8 triệu, DNR
 - Trợ cấp để phục hồi và tăng cường khả năng chống chịu của bờ biển – \$7.9 triệu, Văn phòng Giải trí và Bảo tồn (Recreation and Conservation Office, RCO)
 - Tảo và các dự án cô lập cacbon xanh khác – \$7 triệu, COM
 - Trợ cấp hỗ trợ rừng cộng đồng – \$5.8 triệu, RCO
 - Trợ cấp để cải thiện việc lưu trữ cacbon trên đất nông nghiệp – \$5 triệu, WSDA
- Phòng cháy chữa cháy và đảm bảo tình trạng tốt cho rừng:
 - Tài trợ cho các biện pháp đảm bảo tình trạng tốt cho rừng để tăng khả năng phục hồi sau cháy rừng – \$3 triệu, DNR
 - Trợ cấp cho chính quyền địa phương và chủ đất tư nhân trong các dự án tăng cường đảm bảo tình trạng tốt cho rừng và khả năng phục hồi sau cháy rừng của cộng đồng – \$2.5 triệu, SCC
 - Giảm thiểu rủi ro cháy rừng dựa vào cộng đồng và các hoạt động đảm bảo tình trạng tốt cho rừng, chẳng hạn như hợp tác với chủ đất, dọn sạch vật liệu có nguy cơ cháy và dọn sạch bụi rậm – \$2 triệu, SCC
- Bảo vệ khu vực ven sông và môi trường sống của cá hồi:
 - Phục hồi và bảo vệ môi trường sống của cá hồi – \$25 triệu, RCO
 - Dự án loại bỏ rào cản đường cá di cư – \$22.2 triệu, RCO
 - Phục hồi môi trường sống của cá hồi và cửa sông – \$11.1 triệu đô la, RCO

Tác động trong tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

Chín cơ quan tiểu bang sẽ mất thẩm quyền chi tiêu dự kiến trong tương lai đối với các chương trình đang diễn ra với số tiền khoảng \$50 triệu trong mỗi hai năm để tiếp tục thực hiện các chương trình và dự án nhằm tăng cường khả năng phục hồi của nguồn nước, rừng và các hệ sinh thái quan trọng khác của tiểu bang trước tác động của biến đổi khí hậu; bảo tồn đất rừng; và tăng khả năng giảm thiểu ô nhiễm cacbon tự nhiên.

Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe

Tác động đến Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe trong hai năm hiện tại:

(Xem Bảng 8 trên trang 30)

Các hoạt động trong SFY 2025 sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi:

- Không có

Tác động trong tương lai từ SFY 2026–SFY 2029:

Tài khoản này sẽ bị loại bỏ cùng với \$40 triệu dự kiến tài trợ trong tương lai cho các chương trình đang diễn ra do ECY quản lý nhằm cải thiện chất lượng không khí và giảm tình trạng bất bình đẳng về sức khỏe ở các cộng đồng chịu thiệt thòi.

Các tác động khác về chi tiêu của các cơ quan tiểu bang

Chi phí tuân thủ:

Đại học Washington (UW) và Đại học Tiểu bang Washington (Washington State University, WSU) là các đơn vị chịu sự điều chỉnh của Đạo luật Cam kết về Khí hậu và được yêu cầu mua hoặc có được các công cụ tuân thủ (hạn ngạch phát thải cacbon và tín chỉ bù đắp) cho lượng phát thải khí nhà kính được phép của họ. Theo dự luật tiên khởi, yêu cầu này sẽ bị loại bỏ. UW sẽ tiết kiệm được khoảng \$3.4 triệu trong năm tài khóa của tiểu bang 2025 và \$3.8 triệu mỗi năm trong các năm tài khóa 2026–2029 của tiểu bang. WSU sẽ tiết kiệm được khoảng \$3.3 triệu trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang và \$3.7 triệu mỗi năm trong các năm tài khóa 2026–2029 của tiểu bang.

Cả hai trường đại học đều nhận được nguồn tài trợ của tiểu bang để trang trải một phần chi phí nghĩa vụ này. Phần chi phí còn lại phải được thanh toán bằng các nguồn tài trợ khác. UW hiện nhận được \$1,733,000 từ Quỹ Chung của Tiểu bang trong mỗi năm tài khóa của tiểu bang để chi trả một phần nghĩa vụ của mình. WSU hiện nhận được \$1,718,000 từ Quỹ Chung của Tiểu bang trong mỗi năm tài khóa của tiểu bang để chi trả một phần nghĩa vụ của mình. Ngân sách hoạt động bổ sung năm 2024 cung cấp thêm \$4.3 triệu trong năm tài khóa 2024 của tiểu bang và \$2.6 triệu trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang từ Quỹ Chung của Tiểu bang để WSU thanh toán nghĩa vụ của họ.

Thiết lập quy định:

Theo dự luật tiên khởi này, ECY sẽ tiến hành thiết lập quy định từ tháng 1 năm 2025 đến tháng 12 năm 2027 để hủy bỏ các quy định của Đạo luật Cam kết về Khí hậu và sửa đổi các quy định liên quan đến báo cáo phát thải khí nhà kính. Chi phí ước tính là \$1.2 triệu từ Quỹ Chung của Tiểu bang cho nhân viên thực hiện thiết lập quy định này và để hỗ trợ từ Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp.

Chi phí thuê:

WSU đã thuê một tòa nhà ở Richland, Washington để làm trụ sở cho Viện Northwest Energy Futures và đang thanh toán tiền thuê này bằng nguồn tài trợ từ Đạo luật Cam kết về Khí hậu. WSU có nghĩa vụ theo hợp đồng phải thanh toán các chi phí trong tương lai đến hết ngày 1 tháng 12 năm 2026. Theo dự luật tiên khởi này, nguồn tài trợ này sẽ bị cắt và WSU sẽ cần tìm các nguồn tài trợ khác để chi trả các khoản chi phí này. Chi phí ước tính là \$810,000 trong năm tài khóa 2026 của tiểu bang và \$809,000 trong năm tài khóa 2027 của tiểu bang và có thể sẽ được thanh toán bằng Quỹ Chung của Tiểu bang.

Quỹ tài trợ của liên bang:

Một số cơ quan tiểu bang và chính quyền địa phương sử dụng nguồn tài trợ từ Đạo luật Cam kết về Khí hậu như một khoản đối ứng bắt buộc để nhận được tài trợ liên bang và khoản quỹ đối ứng này thường được yêu cầu trước khi nộp đơn xin trợ cấp liên bang. Theo dự luật tiên khởi, các khoản trợ cấp liên bang này sẽ gặp rủi ro nếu quỹ Đạo luật Cam kết về Khí hậu không được thay thế. Chưa xác định chính xác số tiền chính quyền tiểu bang hoặc địa phương sẽ nhận được từ tài trợ liên bang, được đối ứng với nguồn tài trợ của Đạo luật Cam kết về Khí hậu trong tương lai. Do đó, chưa xác định tác động tiềm tàng của dự luật tiên khởi này đối với số tiền tài trợ của liên bang mà chính quyền tiểu bang và địa phương sẽ nhận được. Dưới đây là một số ví dụ.

Hiện tại, các dự án địa phương về trợ cấp Thể thức Giao thông công cộng và Nhu cầu Đặc biệt sử dụng nguồn tài trợ từ Đạo luật Cam kết về Khí hậu để nhận được khoản đối ứng từ liên bang. Số tiền liên bang không được tài trợ trong mỗi năm tài khóa là khoảng \$12 triệu. Đối với các dự án giao thông nông thôn, số tiền là khoảng \$8 triệu trong mỗi năm tài khóa.

Chương trình Đường sắt cao tốc Cascadia được chấp nhận theo Chương trình Xác định và Phát triển Hành lang (Corridor Identification and Development, CID), đây là chương trình trợ cấp dài hạn của liên bang. Nguồn tài trợ của liên bang để thực hiện các bước tiếp theo trong Chương trình Đường sắt Cao tốc yêu cầu phải có nguồn quỹ đối ứng của tiểu bang. Chương trình hiện đang đàm phán với cơ quan quản lý đường sắt liên bang về số tiền trợ cấp CID. Các cuộc đàm phán này giả định rằng sẽ có \$25 triệu tiền tài trợ của Đạo luật Cam kết về Khí hậu trong hai năm hiện tại cho vốn đối ứng của tiểu bang – và khả năng gia hạn chi tiêu, nếu cần – để phù hợp với chu kỳ hoàn trả đối với khoản trợ cấp của liên bang. Theo dự luật tiên khởi này, WSDOT sẽ không thể chấp nhận \$391.7 triệu tiền tài trợ của liên bang trong các năm tài khóa 2025–2029 của tiểu bang thông qua Chương trình CID nếu không có nguồn tài trợ thay thế.

Kiểm tra việc thực hiện:

Theo dự luật tiên khởi này, Ủy ban Kiểm toán và Xem xét Lập pháp Chung (Joint Legislative Audit and Review

Committee, JLARC) sẽ không tiến hành kiểm tra việc thực hiện bắt buộc đối với Đạo luật Cam kết về Khí hậu, được yêu cầu phải thực hiện chậm nhất vào ngày 1 tháng 12 năm 2029. Ước tính JLARC sẽ tiết kiệm được \$200,000 từ Quỹ Chung của Tiểu bang trong năm tài khóa 2029 của tiểu bang.

**Tác động đến chính quyền địa phương
Chương trình tài trợ và khen thưởng**

Nếu dự luật tiên khởi này được thông qua thì sẽ làm giảm nguồn tài trợ cho Đạo luật Cam kết về Khí hậu do các cơ quan tiểu bang cung cấp cho chính quyền địa phương và các trường công lập từ mẫu giáo đến lớp 12. Hiện tại, các thành phố, quận, trường học từ mẫu giáo đến lớp 12 và các tổ chức địa phương khác có thể nhận được trợ cấp, khoản vay hoặc tài trợ theo hợp đồng từ khoảng 130 chương trình của hàng chục cơ quan tiểu bang. Theo dự luật tiên khởi này, tất cả các chương trình này sẽ mất khoản tài trợ sau ngày 30 tháng 6 năm 2025. Từ ngày 5 tháng 12 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, khoảng 50 chương trình và \$415.7 triệu sẽ bị loại bỏ. Chưa biết chính quyền địa phương nào sẽ nộp đơn xin trợ cấp hoặc vay vốn và được cấp tài trợ hoặc số tiền trợ cấp sẽ bị cắt theo dự luật tiên khởi này.

Các chương trình quan trọng trong SFY 2025 sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi:

- Các dự án giao thông sử dụng vốn địa phương, bao gồm cơ sở hạ tầng không phát thải; các dự án giao thông công cộng; xe và cơ sở hạ tầng thương mại, cứu hỏa và tiện ích công; điện khí hóa tàu cảng; và cơ sở hạ tầng năng lượng sạch – \$119 triệu, WSDOT
- Các dự án giảm phát thải khí nhà kính và hỗ trợ lập kế hoạch – \$91 triệu, COM
- Cải thiện tiết kiệm năng lượng cho các tòa nhà thương mại và chung cư – \$45 triệu, COM
- Các dự án cải tạo và phục hồi môi trường sống của cá hồi và cửa sông – \$37.2 triệu, RCO, SCC
- Chương trình Chất lượng Không khí Trong nhà và Tiết kiệm Năng lượng của Học khu – \$30 triệu, OSPI
- Loại bỏ rào cản đường di cư của cá – \$23.2 triệu, COM, RCO
- Chương trình trợ cấp đảm bảo tình trạng tốt cho rừng, phòng cháy và chữa cháy – \$13.2 triệu, DNR, RCO, SCC
- Chương trình cải tạo và phục hồi đất ven biển – \$7.9 triệu, RCO
- Giảm thiểu chất lượng không khí của Quận King – \$6 triệu, ECY
- Trợ cấp giảm lãng phí thực phẩm – \$4.8 triệu, ECY, WSDA
- Trợ cấp cho phương tiện vận chuyển sinh viên không phát thải – \$4 triệu, ECY
- Chương trình trợ cấp rừng cộng đồng – \$3 triệu, DNR
- Chương trình trợ cấp Nông trại và Đồng ruộng Bền vững – \$3 triệu, SCC
- Chương trình trợ cấp đảm bảo tình trạng tốt cho rừng, phòng cháy và chữa cháy – \$2.4 triệu, SCC

Tác động đến các dịch vụ tiện ích sử dụng khí đốt tự nhiên thuộc sở hữu công

Hai thành phố ở Washington cung cấp khí đốt tự nhiên cho người nộp thuế địa phương. Hai thành phố này tham gia vào chương trình giới hạn và đầu tư của Đạo luật Cam kết về Khí hậu do mức phát thải cacbon của họ: Thành phố Enumclaw và Thành phố Ellensburg. Dự luật tiên khởi này hủy bỏ chương trình giới hạn và đầu tư và hai thành phố này sẽ không còn phải xin hạn ngạch hoặc tín chỉ bù đắp bằng mức phát thải cacbon của họ nữa. Chương trình giới hạn và đầu tư hiện đang cấp cho hai thành phố các hạn ngạch miễn phí với số tiền ban đầu đủ để trang trải toàn bộ lượng khí thải của họ và sau đó giảm dần 7% mỗi năm cho đến năm 2030 và 2% mỗi năm sau năm 2030. Nếu các công ty dịch vụ tiện ích này giảm lượng khí thải (khử cacbon) nhanh hơn 7% mỗi năm, họ có thể trả lại tiền của bất kỳ hạn ngạch nào chưa sử dụng cho khách hàng. Theo dự luật tiên khởi này, đến năm 2030, tổng giá trị hạn ngạch miễn phí mà các thành phố này sẽ không nhận được dự kiến là \$13.4 triệu.

Tác động đến các dịch vụ tiện ích điện thuộc sở hữu công

Hiện nay, có 53 thành phố, quận và các tổ chức công khác cung cấp điện cho khách hàng địa phương tham gia chương trình giới hạn và đầu tư sẽ bị loại bỏ theo dự luật tiên khởi này. Hiện tại, các công ty dịch vụ tiện ích này nhận được hạn ngạch miễn phí để trang trải toàn bộ gánh nặng chi phí tuân thủ, bao gồm chi phí hành chính và chi phí mua hạn ngạch hoặc tín chỉ bù đắp bằng lượng khí thải cacbon từ các nhà máy điện phục vụ khách hàng của họ. Các công ty dịch vụ tiện ích này có thể sử dụng các hạn ngạch miễn phí để đáp ứng nghĩa vụ tuân thủ giới hạn và đầu tư của mình. Hoặc họ có thể sử dụng một số giá trị hạn ngạch miễn phí để thực hiện các chương trình có lợi cho người nộp thuế. Theo dự luật tiên khởi này, đến năm 2030, tổng giá trị hạn ngạch miễn phí mà các tổ chức này sẽ không nhận được dự kiến là \$1.3 tỷ.

Nếu tôi là nạn nhân của hành vi phạm tội thì tôi có thể bỏ phiếu một cách an toàn không?

Giữ kín địa chỉ bỏ phiếu của quý vị

Quý vị có thể ghi danh tham gia Chương trình Bảo mật Địa chỉ (Address Confidentiality Program, ACP) và đăng ký với tư cách là Cử tri có Hồ sơ được Bảo vệ nếu quý vị là:

- Người đã từng là nạn nhân bị bạo hành gia đình, xâm hại tình dục, buôn người, lén theo dõi; hoặc
- Người tham gia hệ thống tư pháp hình sự, viên chức bầu cử hoặc nhân viên chăm sóc sức khỏe được bảo vệ là người bị nhắm đến để quấy rối.

Để trở thành Cử tri có Hồ sơ được Bảo vệ:

- Quý vị gặp Người hỗ trợ được Chứng nhận cho Nạn nhân của Hành vi phạm tội, người này sẽ giúp quý vị đánh giá mối đe dọa, lập kế hoạch đảm bảo an toàn và soạn đơn đăng ký tham gia chương trình.
- Thời gian phù hợp nhất để đăng ký là khi quý vị chuyển nhà hoặc có ý định chuyển đến một địa điểm mà người phạm tội không biết và không được ghi trong hồ sơ công khai.



Xin vui lòng gọi số 1 (800) 822-1065 hoặc truy cập vào trang web www.sos.wa.gov/acp.

Bảng 1. Tác động từ thu nhập dự kiến đến Tiểu bang Washington					
Tài khoản	SFY 2025	SFY 2026	SFY 2027	SFY 2028	SFY 2029
Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon	(\$672,271,000)	(\$71,823,000)	(\$71,823,000)	(\$71,823,000)	(\$71,823,000)
Tài khoản Chương trình Giao thông vì Khí hậu	\$0	(\$201,106,000)	(\$201,106,000)	(\$201,106,000)	(\$201,106,000)
Tài khoản Giao thông Chủ Động vì Khí hậu	\$0	(\$86,188,000)	(\$86,188,000)	(\$86,188,000)	(\$86,188,000)
Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu, một phần trong đó được phân bổ cho Tài khoản Cam kết về Khí hậu và Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên	(\$79,285,000)	(\$472,765,000)	(\$422,789,000)	(\$402,426,000)	(\$301,837,000)
Tài khoản Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe	(\$2,500,000)	(\$10,000,000)	(\$10,000,000)	(\$10,000,000)	(\$10,000,000)
Quỹ Chung của Tiểu bang	(\$3,400,000)	(\$7,100,000)	(\$7,400,000)	(\$7,800,000)	(\$8,100,000)
Tài khoản Đầu tư vào Giáo dục cho Lực lượng lao động	(\$600,000)	(\$1,200,000)	(\$1,200,000)	(\$1,300,000)	(\$1,400,000)
Tổng cộng	(\$758,056,000)	(\$850,182,000)	(\$800,566,000)	(\$780,643,000)	(\$680,514,000)

Bảng 2. Tác động từ Khoản chi tiêu Dự kiến đến Tiểu bang Washington:					
Tài khoản	SFY 2025	SFY 2026	SFY 2027	SFY 2028	SFY 2029
Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon	(\$435,594,125)	(\$1,387,000)	(\$1,387,000)	(\$1,387,000)	(\$1,387,000)
Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông	\$230,354,125	\$0	\$0	\$0	\$0
Tài khoản Giao thông Chủ Động vì Khí hậu	(\$0)	(\$9,533,500)	(\$9,533,500)	(\$9,533,500)	(\$9,533,500)
Tài khoản Chương trình Vận tải vì Khí hậu	(\$0)	(\$179,850,000)	(\$179,850,000)	(\$179,850,000)	(\$179,850,000)
Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu	(\$35,256,884)	(\$35,443,000)	(\$35,443,000)	(\$35,094,000)	(\$35,094,000)
Tài khoản Cam kết về Khí hậu	(\$896,196,884)	(\$102,620,000)	(\$97,523,000)	(\$66,026,000)	(\$64,389,000)
Tài khoản Giải pháp Khí hậu Tự nhiên	(\$282,251,136)	(\$25,392,000)	(\$27,953,000)	(\$22,956,000)	(\$25,853,000)
Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe	(\$19,333,611)	\$0	\$0	\$0	\$0
Tài khoản Khí hậu Hợp nhất	\$653,797,443	\$0	\$0	\$0	\$0
Quỹ Chung của Tiểu bang	(\$6,349,000)	(\$6,152,000)	(\$6,364,000)	(\$7,500,000)	(\$7,700,000)
Quỹ Chung của Liên bang	(\$45,000,000)	(\$70,000,000)	(\$70,000,000)	(\$70,000,000)	(\$236,700,000)
Tổng cộng	(\$835,829,954)	(\$430,377,000)	(\$428,053,500)	(\$392,346,500)	(\$590,506,500)

Bảng 3. Tác động đến Tài khoản Giảm Phát thải Cacbon trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được chuyển sang Tài khoản Giảm phát thải Cacbon từ Phương tiện giao thông
Bộ Thương mại	(\$5,000,000)	\$0
Bộ Sinh thái	(\$4,000,000)	\$0
Bộ Dịch vụ Doanh nghiệp	(\$13,500,000)	\$0
Bộ Tài nguyên	\$0	\$671,724
Ủy ban Giao thông vận tải Liên hợp	(\$477,000)	\$2,243,091
Bộ Giao thông Tiểu bang Washington	(\$182,263,000)	\$227,439,310
Hội đồng Công viên và Giải trí Tiểu bang Washington	\$0	\$0
Tổng cộng	(\$205,240,000)	\$230,354,125

Bảng 4. Tác động đến các Tài khoản Giao thông Chủ động vì Khí hậu và Tài khoản Chương trình Vận tải vì Khí hậu trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được giữ lại
Hội đồng Cải thiện Hạ tầng giao thông	\$0	\$7,067,000
Bộ Giao thông Tiểu bang Washington	\$0	\$322,984,552
Tổng cộng	\$0	\$330,051,552

Bảng 5. Tác động đến Tài khoản Đầu tư cho Khí hậu trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất
Bộ Sinh thái	(\$12,081,799)	\$21,058,099
Bộ Y tế	\$0	\$489,012
Bộ Cấp phép	\$0	\$0
Văn phòng Điều trần về Môi trường và Sử dụng đất	\$0	\$838,354
Văn phòng Quản lý Tài chính	(\$2,370)	\$565,450
Văn phòng Giải trí và Bảo tồn	\$0	\$116,800
Hội đồng Bảo tồn Tiểu bang Washington	(\$105,000)	\$0
Tổng cộng	(\$12,189,169)	\$23,067,715

Bảng 6. Tác động đến Tài khoản Cam kết về Khí hậu trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất
Đại học Central Washington	(\$16,973,000)	\$1,300,473
Ủy ban Columbia River Gorge	\$0	\$70,250
Bộ Bảo tồn Kiến trúc và Lịch sử	\$0	\$506,755
Bộ Trẻ em, Thanh thiếu niên và Gia đình	\$0	\$3,199,000
Bộ Thương mại	(\$269,919,794)	\$303,908,217
Bộ Cải huấn	(\$600,000)	\$1,600,000
Bộ Sinh thái	(\$9,792,103)	\$17,917,345
Bộ Dịch vụ Doanh nghiệp	(\$1,617,575)	\$0
Bộ Y tế	\$120,000	\$79,236,333
Bộ Lao động và Công nghiệp	\$0	\$3,463,669
Bộ Tài nguyên	(\$862,000)	\$5,423,409
Sở Thuế	\$0	\$281,500
Bộ Dịch vụ Y tế và Xã hội	(\$9,958,915)	\$0
Bộ Cựu chiến binh	\$0	\$200,000
Hội đồng Đánh giá Vị trí Cơ sở Năng lượng	(\$68,000)	\$4,561,612
Bộ An ninh Việc làm	\$0	\$329,837
Đại học Eastern Washington	(\$9,998,000)	\$50,000
Văn phòng Quan hệ Người da đỏ của Thống đốc	\$0	\$495,218
Văn phòng Quản lý Tài chính	(\$875,000)	\$3,240,284
Văn phòng Tổng Giám đốc Học chánh Công Huấn	(\$30,000,000)	\$7,525,000
Cao đẳng Tiểu bang Evergreen	\$0	\$0
Đại học Washington	(\$39,053,000)	\$9,055,869
Hội đồng Cao đẳng Cộng đồng và Kỹ thuật Tiểu bang Washington	(\$2,475,000)	\$5,781,000
Hội đồng Bảo tồn Tiểu bang Washington	(\$3,048,483)	\$22,400,000
Bộ Nông nghiệp Tiểu bang Washington	(\$3,407,000)	\$2,553,592
Bộ Cá và Động vật hoang dã Tiểu bang Washington	\$0	\$1,056,113
Hội đồng Công viên và Giải trí Tiểu bang Washington	(\$950,000)	\$1,462,443
Đại học Tiểu bang Washington	(\$13,000,000)	\$352,823
Đại học Tây Washington	(\$7,000,000)	\$0
Hội đồng Đào tạo Lực lượng lao động	\$0	\$508,273
Tổng cộng	(\$419,717,870)	\$476,479,014

Bảng 7. Tác động đến Tài khoản Giải pháp về Khí hậu Tự nhiên trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất
Bộ Thương mại	(\$7,975,000)	\$2,600,546
Bộ Sinh thái	(\$2,079,963)	\$21,451,072
Bộ Dịch vụ Doanh nghiệp	\$0	\$0
Bộ Y tế	\$0	\$22,828
Bộ Tài nguyên	(\$54,594,358)	\$26,464,652
Bộ Quân sự	\$0	\$84,022
Văn phòng Giải trí và Bảo tồn	(\$72,006,000)	\$57,279,700
Đại học Washington	\$0	\$486,602
Hội đồng Bảo tồn Tiểu bang Washington	(\$5,603,713)	\$24,331,293
Bộ Nông nghiệp Tiểu bang Washington	(\$5,000,000)	\$114,884
Bộ Cá và Động vật hoang dã Tiểu bang Washington	\$0	\$1,145,241
Hội đồng Công viên và Giải trí Tiểu bang Washington	(\$75,000)	\$936,263
Tổng cộng	(\$147,334,034)	\$134,917,102

Bảng 8. Tác động đến Tài khoản Đầu tư Cải thiện Tình trạng Bất bình đẳng về Chất lượng Không khí và Sức khỏe trong hai năm hiện tại:		
Cơ quan	Thẩm quyền chi tiêu bị cắt	Thẩm quyền chi tiêu được chuyển sang Tài khoản Khí hậu Hợp nhất
Bộ Sinh thái	\$0	\$19,333,611
Tổng cộng	\$0	\$19,333,611

Phát biểu ủng hộ

Hãy bỏ phiếu “Có” cho I-2117 để bãi bỏ thuế CO2 đắt đỏ, không công bằng và lãng phí của Washington

Thuế CO2 làm tăng giá xăng, năng lượng, đồng thời đẩy giá cả mọi thứ chúng ta mua lên cao. Một loại thuế ảm đạm gây tổn hại nhiều nhất đến những người có thu nhập thấp trong khi cung cấp những khoản trợ cấp lớn cho các nhóm lợi ích đặc biệt. Đó là lý do tại sao một nhóm lưỡng đảng gồm các nhà khoa học về khí hậu, người làm nông, chủ doanh nghiệp nhỏ và những người ủng hộ công lý môi trường đang bỏ phiếu “Có” cho I-2117 để cắt giảm giá năng lượng và bảo vệ việc làm.

Thuế CO2 được xây dựng từ những lời hứa viển vông

Các chính trị gia hứa rằng thuế CO2 sẽ chỉ làm giá xăng tăng “một vài xu”. Nhưng trên thực tế, thuế CO2 đã tăng thêm gần 40 xu cho mỗi gallon tại trạm xăng, khiến nhiên liệu ở Washington trở thành một trong những loại nhiên liệu đắt đỏ nhất trong cả nước. Thêm vào đó, thuế sẽ tăng gấp đôi chỉ sau vài năm.

Lạm phát năng lượng gây ảnh hưởng nặng nề nhất tới các gia đình có thu nhập thấp

Trong khi các gia đình lao động phải vật lộn do giá cả tăng cao, các chính trị gia lại đưa ra các khoản “tín dụng” mang tính tượng trưng trong năm bầu cử để che giấu chi phí thực sự của thuế. Tiểu bang thậm chí còn quy định các công ty tiện ích sẽ có hành vi *trái pháp luật* nếu thông báo cho người dân biết thuế CO2 sẽ khiến hóa đơn của họ tăng cao. Loại thuế này không công bằng và khiến các doanh nghiệp nhỏ phải đóng cửa cũng như loại bỏ các công việc tốt.

Thuế CO2 chủ yếu mang lại lợi ích cho chính quyền và các nhóm lợi ích đặc biệt chứ không phải để chống lại biến đổi khí hậu

Thuế CO2 mang lại hàng tỷ đô la cho các viên chức chính quyền nhưng chẳng còn lại bao nhiêu để giải quyết vấn đề ô nhiễm và biến đổi khí hậu. Các nhóm lợi ích đặc biệt nhận được rất nhiều tiền nhưng hầu như không có khoản nào để ngăn chặn các vụ cháy rừng hoặc cải thiện chất lượng không khí. Hãy bỏ phiếu “Có” để hỗ trợ hành động bảo vệ môi trường ưu tiên hành tinh chứ không phải chính trị.

Bác bỏ phát biểu phản đối

Những người ủng hộ thuế CO2 – loại thuế năng lượng lớn nhất trong lịch sử tiểu bang – tuyên bố rằng thuế này không làm tăng chi phí năng lượng. Họ *biết* đó không phải là sự thật. Tất cả chúng ta đều cảm thấy tác hại do giá xăng tăng cao. Việc bãi bỏ thuế này sẽ làm giảm giá cả. Những người ủng hộ thuế cũng *biết* rằng luật này cấm các loại thuế bảo trì đường sá và cầu cống. Việc chấm dứt thuế này sẽ *không* gây ảnh hưởng đến giao thông vận tải. Đừng để bị đánh lừa bởi những chiêu trò hù dọa không trung thực. Hãy bỏ phiếu “Có” để trả ít hơn và bảo vệ người dân Washington có thu nhập thấp.

Được viết bởi

Nichole Banegas, Nhà lãnh đạo Công lý Môi trường; **Cliff Mass**, Giáo sư Khoa học Khí quyển; **Ben Tindall**, Giám đốc Điều hành của Save Family Farming; **Sheri Call**, Chủ tịch kiêm Giám đốc Điều hành, Hiệp hội Vận tải Washington; **Todd Myers**, tác giả về môi trường, cựu Ủy viên Hội đồng Phục hồi Cá hồi Puget Sound; **Matt Boehnke**, Thượng nghị sĩ Tiểu bang, Khu vực Lập pháp 8

Liên lạc: Không nộp thông tin

Phát biểu phản đối

I-2117 là một dự luật tiên khởi có mục đích gây hiểu lầm, được soạn thảo sơ sài và sẽ không thể đảm bảo giảm chi phí cho các gia đình lao động. Dự luật này sẽ gây nguy hiểm cho sức khỏe và sự an toàn của chúng ta, đồng thời sẽ tàn phá hệ thống giao thông vận tải của chúng ta.

I-2117 là mối đe dọa đối với không khí, đất và nước, từ đó gây rủi ro về sức khỏe đối với chúng ta.

I-2117 sẽ gây nguy hiểm đến các biện pháp bảo vệ thiết yếu dành cho các tuyến đường thủy của chúng ta, bao gồm cả sông, hồ và suối. Dự luật này sẽ khiến không khí chúng ta hít thở bị ô nhiễm hơn do nhiều chất độc hại, gia tăng số người lớn và trẻ em mắc bệnh hen suyễn và bệnh tật. Dự luật này sẽ hủy hoại các chương trình bảo vệ cộng đồng của chúng ta tránh khỏi các vụ cháy rừng và làm mất hiệu quả của những nỗ lực hỗ trợ phục hồi cá hồi và môi trường sống của cá.

I-2117 đe dọa hoạt động an toàn, đáng tin cậy của toàn bộ hệ thống giao thông vận tải của chúng ta.

I-2117 sẽ cắt giảm một phần ba nguồn tài trợ cho kế hoạch giao thông vận tải vốn đã căng thẳng của tiểu bang chúng ta, khiến tình trạng tắc nghẽn giao thông trở nên tồi tệ hơn và thời gian đi lại thậm chí còn lâu hơn. Những khoản cắt giảm mạnh mẽ này sẽ tác động đến tiểu bang ở mọi khía cạnh, khiến các dự án cầu đường lớn nhằm giải quyết tình trạng tắc nghẽn, an toàn và vận chuyển hàng hóa có nguy cơ bị chậm trễ nghiêm trọng hoặc bị hủy bỏ hoàn toàn. I-2117 sẽ cắt giảm nguồn tài trợ để khôi phục hệ thống phà vốn đang trong tình trạng khủng hoảng và sẽ cắt giảm mạnh dịch vụ vận chuyển.

Số người phản đối I-2117 tạo thành một liên minh chưa từng có.

Tác hại tàn khốc mà I-2117 có thể gây ra đã tạo ra một liên minh đa dạng và rộng khắp chưa từng có đều thống nhất phản đối. Hơn 350 tổ chức – bao gồm cả lính cứu hỏa, doanh nghiệp nhỏ, các công ty hàng đầu, bác sĩ, điều dưỡng, công đoàn cũng như các nhà lãnh đạo môi trường – và các Quốc gia Bộ lạc đã cùng nhau phản đối quyết liệt I-2117. Nói *không* với tình trạng ô nhiễm trầm trọng hơn. Nói *không* với tình trạng tắc nghẽn giao thông trầm trọng hơn. Hãy bỏ phiếu *Không* cho I-2117. Đây là một thỏa thuận tồi tệ đối với Washington.

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Những người ủng hộ Dự luật tiên khởi I-2117 đưa ra nhiều tuyên bố sai lệch. Nếu những người ủng hộ muốn giảm giá xăng, họ nên thúc đẩy dự luật tiên khởi cắt giảm thuế xăng. *Không nội dung nào* trong I-2117 đảm bảo giá xăng thấp hơn – nhưng điều đó sẽ có nghĩa là không khí và nguồn nước của chúng ta sẽ ô nhiễm hơn, cũng như tình trạng hen suyễn và bệnh tật gia tăng. Điều này sẽ tàn phá hệ thống giao thông của chúng ta, làm gia tăng tình trạng tắc nghẽn giao thông và thời gian đi lại, đồng thời dẫn đến mất việc làm. Đừng để bị đánh lừa. Hãy bỏ phiếu *không* cho dự luật tiên khởi 2117.

Được viết bởi

Mark Riker, Thư ký Điều hành, Hội đồng Thương Mại và Xây dựng Washington; **Leonard Forsman**, Chủ tịch Bộ lạc Suquamish, Các bộ lạc liên kết của Người da đỏ Tây Bắc; **Maia Bellon**, Tổ chức Bảo tồn Thiên nhiên tại Washington, Chủ tịch Hội đồng Quản trị, Tumwater; **Richard de Sam Lazaro**, Liên minh Lựa chọn Giao thông, Chủ tịch Hội đồng Quản trị; **Lindsey Kirsch**, Điều dưỡng Nhi khoa Đã đăng ký; **Jason Wilkins**, Hội đồng Cứu hỏa Tiểu bang, Spokane, Trưởng Đội ngũ Chuyên trách Đất hoang

Liên lạc: (206) 331-3969; info@no2117.com; no2117.com

Dự luật Tiên khởi Số

2124

Dự luật Tiên khởi Số 2124 liên quan đến bảo hiểm chăm sóc dài hạn của tiểu bang.

Dự luật này sẽ quy định nhân viên và những người tự kinh doanh phải chọn duy trì bảo hiểm theo RCW 50B.04 và có thể chọn từ bỏ bất cứ lúc nào. Dự luật này cũng sẽ bãi bỏ luật quy định trường hợp miễn trừ cho nhân viên. Dự luật này sẽ làm giảm nguồn tài trợ cho chương trình bảo hiểm công của tiểu bang Washington cung cấp các quyền lợi và dịch vụ chăm sóc dài hạn.

Có nên ban hành dự luật này thành luật không?

Có

Không

Phát Biểu Giải Trình 33

Báo Cáo Tác Động Tài Chính 33

Phát biểu Ủng hộ và Phản đối 36



Tổng Thư Ký Tiểu Bang không chịu trách nhiệm về nội dung của lời tuyên bố hoặc tranh luận (WAC 434-381-180).

Phát Biểu Giải Trình

Được viết bởi Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp

Luật theo như Hiện hành

Vào năm 2019, Cơ quan lập pháp Washington đã thành lập một chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn công cộng, thường được gọi là “WA Cares”. Chương trình này cung cấp số tiền lên tới \$36,500 (cộng với các khoản tăng dựa trên lạm phát) cho những người đáp ứng các yêu cầu để thanh toán cho một số dịch vụ chăm sóc dài hạn, chẳng hạn như chăm sóc tại viện dưỡng lão.

Chương trình bảo hiểm được tài trợ thông qua các khoản đóng góp bắt buộc từ hầu hết người lao động ở Washington. Người sử dụng lao động phải khấu trừ 0.58 phần trăm tiền lương của người lao động. Việc tham gia là bắt buộc đối với hầu hết người lao động, cho dù họ là nhân viên toàn thời gian, bán thời gian hay tạm thời. Tiền lương đã bắt đầu được khấu trừ từ ngày 1 tháng 7 năm 2023.

Một số người lao động ở Washington không đóng góp vào chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn và không đủ điều kiện nhận phúc lợi của chương trình. Nhìn chung, nhân viên liên bang, nhân viên của các bộ lạc được liên bang công nhận và những người tự kinh doanh sẽ không tham gia vào chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn. Tuy nhiên, các bộ lạc được liên bang công nhận và những người tự kinh doanh có thể chọn tham gia.

Một số người lao động có thể nộp đơn xin tự nguyện miễn tham gia chương trình. Những người lao động có thể nộp đơn xin tự nguyện miễn trừ bao gồm cựu chiến binh khuyết tật do phục vụ quân ngũ, vợ/chồng hoặc bạn đời sống chung đã đăng ký của quân nhân đang tại ngũ, người lao động tạm thời có thị thực không cư trú và, theo những thay đổi luật gần đây, cả những người lao động có địa chỉ thường trú ở bên ngoài Washington. Ngoài ra, những người lao động đã có bảo hiểm chăm sóc dài hạn tự nhân trước tháng 11 năm 2021 cũng sẽ đủ điều kiện nộp đơn xin miễn trừ cho đến tháng 12 năm 2022.

Người tham gia phải đóng góp vào chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn trong số năm tối thiểu thì mới đủ điều kiện đăng ký nhận phúc lợi. Nhìn chung, người tham gia phải đóng góp (1) trong ít nhất mười năm, trong đó có năm năm liên tiếp trở lên hoặc (2) cho ba trong sáu năm qua trước ngày đăng ký nhận phúc lợi. Người sinh trước năm 1968 có thể nhận được phúc lợi một phần dựa trên số năm họ đã đóng góp cho chương trình.

Phúc lợi bảo hiểm chăm sóc dài hạn chỉ dành cho những cá nhân cần hỗ trợ trong ít nhất ba hoạt động sinh hoạt hàng ngày, chẳng hạn như ăn uống, lên xuống giường, mặc quần áo, uống thuốc hoặc tắm rửa. Ngoài ra, mọi người chỉ có thể đủ điều kiện nhận phúc lợi nếu đủ 18 tuổi trở lên. Đối với cư dân Washington, các phúc lợi sẽ có thể bắt đầu được cung cấp từ ngày 1 tháng 7 năm 2026.

Tác động của Dự luật được Đề xuất nếu được Chấp thuận

Nếu được thông qua, Dự luật Tiên khởi Số 2124 (I-2124) sẽ thay đổi cách thức hoạt động của việc tham gia chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn. Người lao động và những người tự kinh doanh hiện đang tham gia chương trình có thể chọn không tham gia bất cứ lúc nào. Người chọn không tham gia sẽ không đóng góp phí bảo hiểm cho chương trình và sẽ không đủ điều kiện nhận phúc lợi \$36,500.

I-2124 cũng sẽ yêu cầu người lao động hoặc người tự kinh doanh ở Washington lựa chọn tiếp tục tham gia bảo hiểm theo chương trình.

Dự luật này không nêu rõ thời gian hoặc quy trình để người lao động hoặc người tự kinh doanh “chọn tiếp tục tham gia bảo hiểm” hoặc chọn không tham gia chương trình. Bộ An ninh Việc làm sẽ được trao quyền áp dụng các quy tắc để thực hiện các yêu cầu của dự luật I-2124.

I-2124 cũng sẽ hủy bỏ đạo luật quy định các trường hợp tự nguyện miễn trừ dành cho người lao động đã mua bảo hiểm chăm sóc dài hạn trước tháng 11 năm 2021.

Báo Cáo Tác Động Tài Chính

Được viết bởi Văn Phòng Quản Lý Tài Chính

Để biết thêm thông tin, xin truy cập www.ofm.wa.gov/ballot

PHẦN TÓM TẮT TÁC ĐỘNG TÀI CHÍNH

Nếu cử tri phê duyệt Dự luật Tiên khởi 2124, tiểu bang sẽ phải chịu thêm chi phí phát sinh từ chi phí quản lý hành chính. Tổng chi phí ước tính cho ba năm tài chính đầu tiên của tiểu bang nằm trong khoảng \$12,623,250 đến \$31,215,960. Dự kiến thu nhập của tiểu bang sẽ giảm do người lao động chọn không tham gia chương trình và không còn đóng phí bảo hiểm nữa. Chưa xác định được số lượng người lao động hiện tại và tương lai sẽ chọn tiếp tục tham gia chương trình. Vì thế, cũng không xác định được toàn bộ tác động tới thu nhập và chi phí của chương trình, bao gồm cả số tiền chi trả cho các phúc lợi trong tương lai. Chưa xác định được tác động tài chính đối với chính quyền địa phương.

Giả định Chung

- Ngày có hiệu lực của dự luật tiên khởi là ngày 5 tháng 12 năm 2024.
- Đối với những người chọn không tham gia, việc thu phí bảo hiểm sẽ dừng vào ngày đầu tiên của quý tiếp theo sau khi có yêu cầu chọn không tham gia.
- Các điều khoản của dự luật tiên khởi sẽ được áp dụng từ ngày có hiệu lực, không có hiệu lực hồi tố.
- Những người lao động không thuộc các trường hợp miễn trừ của chương trình Hỗ Trợ và Dịch vụ Dài hạn (Long-Term Services and Supports, LTSS) sẽ tiếp tục đóng phí bảo hiểm, trừ khi và cho đến khi họ dứt khoát chọn không tham gia chương trình.

- Các ước tính được tính theo năm tài khóa của tiểu bang (state's fiscal year, SFY), từ ngày 1 tháng 7 đến hết ngày 30 tháng 6. Năm tài chính của tiểu bang 2025 (SFY25) từ ngày 1 tháng 7 năm 2024 đến ngày 30 tháng 6 năm 2025.

THU NHẬP

Thu nhập của Tiểu bang

Trừ khi thuộc đối tượng miễn trừ của chương trình LTSS, Bộ An ninh Việc làm (Employment Security Department, ESD) sẽ thu phí bảo hiểm bắt buộc từ người lao động ở Washington với mức hiện tại là 0.58% tiền lương của người lao động. Phí bảo hiểm thu được sẽ được chuyển vào Tài khoản Ủy thác Hỗ trợ và Dịch vụ Dài hạn để chi trả cho các khoản thanh toán phúc lợi và chi phí quản lý hành chính. Những người lao động chọn không tham gia chương trình nếu dự luật tiên khởi được thông qua sẽ không còn đóng góp vào các chi phí này hoặc nhận được phúc lợi nữa.

Các số liệu dự báo thẩm định hiện tại giả định thu nhập của chương trình sẽ đạt \$952 triệu trong năm tài khóa 2025 của tiểu bang, đủ để chi trả cho các khoản thanh toán phúc lợi bắt đầu từ năm tài chính 2027 của tiểu bang khi cộng gộp với phí bảo hiểm đã thu trước đó trong Tài khoản Ủy thác Hỗ trợ và Dịch vụ Dài hạn. Vẫn chưa xác định được số lượng người lao động sẽ chọn không tham gia chương trình nếu dự luật tiên khởi được thông qua. Ví dụ, cũng không xác định được tác động đến thu nhập. Chỉ để minh họa, nếu phí bảo hiểm thu được ít hơn 25%, doanh thu năm tài chính 2025 của tiểu bang sẽ là \$714 triệu. Nếu phí bảo hiểm thu được ít hơn 75%, doanh thu năm tài chính 2025 của tiểu bang sẽ là \$238 triệu.

Theo phân tích của Văn phòng Thẩm định Tiểu bang, nếu tỷ lệ không tham gia đủ cao thì Tài khoản Ủy thác Hỗ trợ và Dịch vụ Dài hạn có thể mất khả năng thanh toán ngay từ năm tài chính 2027 của tiểu bang.

Khi các phúc lợi sẵn sàng được cung cấp cho những người tham gia LTSS đủ điều kiện vào tháng 7 năm 2026, chương trình Medicaid có thể sẽ tiết kiệm được chi phí liên quan đến việc trì hoãn sử dụng các hỗ trợ và dịch vụ chăm sóc dài hạn do Medicaid đài thọ. Chưa xác định được tác động tiềm tàng của dự luật tiên khởi này đối với bất kỳ khoản tiền nào mà Medicaid tiết kiệm được vì không thể xác định được tác động dự kiến đối với các khoản thanh toán phúc lợi do vẫn chưa biết được cơ cấu dân số của những người chọn tiếp tục tham gia chương trình.

CHI PHÍ

Hiện tại có 4.1 triệu người lao động ở tiểu bang Washington, trong đó có 3.9 triệu người tham gia chương trình LTSS. Chưa xác định được sẽ có bao nhiêu trong số những người lao động này chọn tiếp tục tham gia chương trình. Ví dụ, cũng chưa xác định được chi phí ước tính cho phúc lợi và chi phí quản lý hành chính. Vì lý do này, bản phân tích này sẽ xác định chi phí tương ứng với nhiều tình huống khác nhau: 25%, 50% và 75% người lao động chọn không tham gia chương trình. Tất cả các khoản chi tiêu được ghi lại trong phân tích này sẽ được lấy từ thu nhập trong Tài khoản Ủy thác Hỗ trợ và Dịch vụ Dài hạn.

Hỗ trợ Khách hàng (Chi phí không thuộc nhóm chưa xác định: SFY25: \$1,310,000; SFY26: \$584,000; SFY27 và những năm sau đó: \$236,000; và chi phí chưa xác định)

Sẽ cần có thêm các nhóm hỗ trợ khách hàng tại cả Bộ Dịch vụ Xã hội và Y tế (Department of Social and Health Services, DSHS) và Bộ An ninh Việc làm (ESD) để giải quyết các cuộc gọi và yêu cầu ngày càng gia tăng từ công chúng. Các cơ quan không dự kiến chi phí dịch vụ khách hàng hiện tại của họ sẽ giảm xuống nếu số lượng người chọn tham gia chương trình giảm.

DSHS cung cấp dịch vụ khách hàng, giải đáp các câu hỏi và giải quyết khiếu nại đối với chương trình LTSS, bao gồm cả việc giới thiệu khách hàng cá nhân đến các cơ quan thích hợp khác. Tùy thuộc vào tỷ lệ người lao động chọn không tham gia và giả định rằng 10% trong số những cá nhân đó sẽ liên hệ với DSHS để trao đổi năm phút qua điện thoại, chi phí nhân sự sẽ bắt đầu tăng vào tháng 12 năm 2024.

Phạm vi số lượng nhân viên cần thiết và chi phí dựa trên tình huống 25% đến 75% người lao động chọn không tham gia:

(Xem Bảng 1 trên trang 35)

Ngoài những chi phí này, DSHS sẽ cần mua các dịch vụ phần mềm và dịch vụ tư vấn kỹ thuật cần thiết để triển khai công nghệ trung tâm cuộc gọi, trị giá \$1,000,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang.

ESD thu thập và đánh giá phí bảo hiểm chương trình LTSS của người lao động. Ví dụ, ESD cho rằng sẽ cần thực hiện các công việc sau đây:

- Cung cấp dịch vụ khách hàng cho người lao động, bao gồm cả những cá nhân tự kinh doanh, với các câu hỏi về việc chọn tiếp tục tham gia hoặc không tham gia chương trình.
- Khi có yêu cầu, gửi tài liệu qua thư cho người lao động để họ có thể cung cấp cho người sử dụng lao động về việc duy trì bảo hiểm trong chương trình.
- Hỗ trợ các nhà sử dụng lao động trong việc báo cáo và thanh toán phí bảo hiểm. ESD sẽ xử lý việc hoàn trả cho những nhà sử dụng lao động đã khấu trừ phí bảo hiểm không chính xác từ người lao động.
- ESD giả định rằng trong năm đầu tiên, 15% khách hàng chọn không tham gia chương trình sẽ liên hệ với bộ phận nếu có câu hỏi hoặc yêu cầu hỗ trợ kỹ thuật, trong đó mỗi lần liên hệ ước tính kéo dài khoảng 15 phút. Trong những năm tiếp theo, tỷ lệ cá nhân yêu cầu hỗ trợ sẽ giảm xuống còn 10% trong số những người chọn không tham gia. Dựa trên tỷ lệ chọn không tham gia là 25%, 50% và 75%, ESD giả định rằng chi phí nhân sự sẽ bắt đầu tăng vào tháng 12 năm 2024.

Phạm vi số lượng nhân viên cần thiết và chi phí dựa trên tình huống 25% đến 75% người lao động chọn không tham gia:

(Xem Bảng 2 trên trang 35)

Những ước tính này cũng giả định rằng tám vị trí hiện tại đang xử lý các trường hợp miễn trừ sẽ được chuyển đổi sang vai trò cung cấp dịch vụ khách hàng. Để hỗ trợ nhân

viên dịch vụ khách hàng bổ sung, ESD ước tính cần thêm năm nhân viên để đào tạo, thiết kế quy trình hoạt động, hỗ trợ tài chính và thực hiện các hành động quản lý hành chính. Chi phí cho nhân viên hỗ trợ là \$310,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang, \$584,000 trong năm tài chính 2026 của tiểu bang và \$236,000 trong năm tài chính 2027 của tiểu bang và những năm sau đó.

Nâng cấp Công nghệ Thông tin (Chi phí không thuộc nhóm chưa xác định: SFY25: \$883,000; SFY26 và những năm sau đó: \$31,000)

ESD sẽ phát triển chức năng hệ thống CNTT để cho phép người lao động ở Washington có thể chọn không tham gia chương trình LTSS. Việc nâng cấp hệ thống này sẽ cần khoảng 12 tuần để xây dựng và triển khai, ESD sẽ thuê đội ngũ nhân viên CNTT và nhà cung cấp để hoàn thành công việc này từ tháng 12 năm 2024 đến tháng 2 năm 2025, ước tính chi phí là \$835,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang và bao gồm 3.4 nhân viên. Các dịch vụ của nhà cung cấp và đội ngũ nhân viên CNTT cần thiết sẽ bao gồm phát triển, hiệu suất, bảo mật và quản lý. Các chi phí cơ sở hạ tầng CNTT khác ước tính là \$48,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang để bổ sung môi trường thử nghiệm và dung lượng cơ sở dữ liệu. Chi phí duy trì hiện tại cho dung lượng cơ sở dữ liệu là khoảng \$31,000 mỗi năm, bắt đầu từ năm tài chính 2026 của tiểu bang.

Quản lý Sản phẩm (Chi phí không thuộc nhóm chưa xác định: SFY25: \$587,000)

ESD sẽ thuê một đội ngũ quản lý sản phẩm, gồm 4.3 nhân viên tạm thời làm việc đến ngày 30 tháng 6 năm 2025, với chi phí \$587,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang, để đảm bảo thực thi thành công pháp luật bằng cách cân bằng giữa giá trị, khả năng sử dụng, tính khả thi, rủi ro bền vững và hợp tác với các bên liên quan.

Truyền thông (Chi phí không thuộc nhóm chưa xác định: SFY25: \$426,000; SFY26: \$262,000; SFY27 và những năm sau đó: \$178,000)

ESD sẽ phát triển và thực hiện các kế hoạch truyền thông để giúp cho nhà sử dụng lao động và đại lý của nhà sử dụng lao động, chẳng hạn như nhà cung cấp dịch vụ trả lương bên thứ ba, sẵn sàng ứng phó với những thay đổi về yêu

cầu nộp hồ sơ tiền lương. Chi phí tạo và phổ biến thông tin qua công ty thư tín tới 183,000 người sử dụng lao động dự kiến là \$89,000 cho mỗi lần gửi thư. ESD dự kiến sẽ gửi thư bốn lần trong năm tài chính 2025 của tiểu bang (\$89,000 x 4 = \$356,000) và gửi thư hai lần mỗi năm trong năm tài chính 2026 của tiểu bang và mỗi năm sau đó (\$89,000 x 2 = \$178,000). Ngoài ra, ESD có kế hoạch thuê người tư vấn truyền thông cho một năm bắt đầu từ tháng 12 năm 2024 để thông báo cho người lao động thông qua người sử dụng lao động của họ về khả năng chọn tiếp tục tham gia và chọn không tham gia chương trình, cũng như để thông báo cho người sử dụng lao động về cách quản lý phạm vi bảo hiểm trong chương trình của người lao động và những thay đổi trong các yêu cầu báo cáo.

Dịch vụ Pháp lý, Khiếu nại, Lập Quy tắc (Chi phí không thuộc nhóm chưa xác định: SFY25: \$90,000; và chi phí chưa xác định)

Số lượng khiếu nại dự kiến tại Văn phòng Điều trần Hành chính có thể giảm xuống nếu số lượng người lao động tham gia chương trình giảm. Do đó, có thể tiết kiệm được khoảng \$55,000 đến \$165,000, tùy thuộc vào tỷ lệ người lao động chọn không tham gia.

ESD được ủy quyền thiết lập các quy tắc liên quan đến những thay đổi về chương trình được đưa ra trong dự luật tiên khởi này. Dự kiến việc xây dựng quy định sẽ có chi phí \$90,000 trong năm tài chính 2025 của tiểu bang. Vẫn chưa xác định được mức độ hướng dẫn pháp lý từ Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp Tiểu bang mà ESD sẽ cần để thực hiện các quy định và dự luật tiên khởi. Do đó, chưa xác định được bất kỳ chi phí nào liên quan đến hướng dẫn pháp lý.

Thanh toán Phúc lợi (Chi phí chưa xác định)

Các phúc lợi sẽ có sẵn để cung cấp cho những người tham gia đủ điều kiện bắt đầu từ năm tài chính 2027 của tiểu bang. Các số liệu dự báo thẩm định hiện tại giả định các khoản thanh toán phúc lợi của chương trình sẽ có chi phí khoảng \$1.837 tỷ trong năm tài chính 2027 của tiểu bang. Hiện tại, chưa xác định được bất kỳ tác động nào có thể có của dự luật tiên khởi này đối với các khoản thanh toán phúc lợi trong tương lai hoặc các chi phí quản lý hành chính có liên quan do chưa biết được cơ cấu dân số của những người chọn tiếp tục tham gia chương trình.

Bảng 1 – Phạm vi số lượng nhân viên cần thiết và chi phí dựa trên tình huống 25% đến 75% người lao động chọn không tham gia:			
	SFY25	SFY26	SFY27
Số lượng Nhân viên	5.3 đến 13.5	7.3 đến 17.9	4.7 đến 10
Phạm vi Chi phí	\$577,000 đến \$1,409,000	\$740,000 đến \$1,775,000	\$483,000 đến \$994,000

Bảng 2 – Phạm vi số lượng nhân viên cần thiết và chi phí dựa trên tình huống 25% đến 75% người lao động chọn không tham gia:			
	SFY25	SFY26	SFY27
Số lượng Nhân viên	18.8 đến 66.6	24.5 đến 89.5	18.8 đến 71.9
Phạm vi Chi phí	\$1,921,890 đến \$6,711,045	\$2,508,012 đến \$8,990,311	\$1,940,348 đến \$7,213,604

Chi phí cho SFY27 sẽ tiếp tục được áp dụng cho mỗi năm sau đó.

Phát biểu ủng hộ

Bỏ phiếu Có cho I-2124 khiến việc tham gia chương trình thuế lương dành cho chăm sóc dài hạn trở thành lựa chọn tự nguyện.

Chương trình chăm sóc dài hạn là khoản thuế lương bắt buộc được tài trợ trực tiếp từ tiền lương của người lao động. Người lao động ở Washington cần có quyền lựa chọn xem liệu số tiền kiếm được khó khăn của họ có bị trích ra để tài trợ cho chương trình hay không. Việc bỏ phiếu "Có" sẽ khiến thuế lương trở thành lựa chọn tự nguyện và cho phép người lao động có quyền lựa chọn tiếp tục tham gia hoặc rút khỏi chương trình.

Bỏ phiếu Có cho I-2124 sẽ mang đến cho mọi người quyền lựa chọn.

Việc thông qua I-2124 có sự hỗ trợ từ lưỡng đảng. Hơn 500,000 người lao động ở Washington đã chọn không tham gia chương trình. Những người còn lại đã hết thời gian để từ chối tham gia. Việc bỏ phiếu "Có" sẽ mở lại thời hạn từ chối cho tất cả mọi người.

Bỏ phiếu Có cho I-2124 mang lại tính linh hoạt trong lĩnh vực chăm sóc dài hạn.

Đối với nhiều gia đình, chương trình chăm sóc dài hạn sẽ chỉ chi trả cho một vài tháng chăm sóc. Người lao động có thể sẽ phải trả cho chương trình nhiều tiền hơn mức họ sẽ sử dụng. Đối với các cặp đôi đã kết hôn, họ không được chuyển giao quyền lợi cho vợ/chồng của mình. Nhân viên bán thời gian, người cao tuổi và bất kỳ ai làm việc dưới 500 giờ/năm đều có thể bị đánh thuế và chẳng bao giờ nhận được quyền lợi. Việc bỏ phiếu "Có" sẽ mang lại tính linh hoạt trong lĩnh vực chăm sóc dài hạn cho mọi người.

Bỏ phiếu Có cho I-2124 giúp giảm bớt gánh nặng tài chính của thuế lương.

Lạm phát đã ảnh hưởng đến túi tiền của chúng ta và buộc chúng ta phải đưa ra những quyết định tài chính khó khăn để thắt chặt chi tiêu ngay tại bàn ăn. Một loại thuế không được ưa chuộng với một chương trình không công bằng của chính quyền không phải là giải pháp. Việc bỏ phiếu "Có" giúp giảm bớt gánh nặng tài chính và tăng thu nhập cho các hộ gia đình của chúng ta.

Bác bỏ phát biểu phản đối

Dự luật tiên khởi I-2124 trao cho tất cả người lao động ở Washington quyền lựa chọn tham gia hoặc không tham gia chương trình của tiểu bang và thuế lương bắt buộc. Nhóm vận động lợi ích đặc biệt trong lĩnh vực về chăm sóc sức khỏe không nên được phép xác định đâu là quyết định tốt nhất cho quý vị và gia đình quý vị. Các cử tri ở Washington đủ sáng suốt để quyết định điều gì là tốt nhất cho mình và bất kỳ ai có bệnh lý nền cũng đều có thể tham gia chương trình. Hãy Bỏ phiếu Có cho I-2124 để trao cho người lao động Washington quyền kiểm soát dịch vụ chăm sóc sức khỏe dài hạn của họ.

Được viết bởi

Mark Mullet, Thượng nghị sĩ Tiểu bang, Đảng viên Đảng Dân chủ; **Curtis King**, Thượng nghị sĩ Tiểu bang, Đảng viên Đảng Cộng hòa; **Peter Abbarno**, Dân biểu Tiểu bang, Đảng viên Đảng Cộng hòa

Liên lạc: (800) 562-6000; peter.abbarno@leg.wa.gov; www.RepresentativePeterAbbarno.com

Phát biểu phản đối

I-2124 tước đi những quyền lợi mà chúng ta cần do thương tích, bệnh tật, tình trạng khuyết tật hoặc tuổi tác
Các chuyên gia báo cáo rằng I-2124 sẽ xóa bỏ chương trình bảo hiểm chăm sóc dài hạn của Washington vốn chi trả cho chúng ta khi chúng ta gặp phải tình trạng khuyết tật, ốm đau hoặc già đi. I-2124 sẽ tước đi bảo hiểm duy nhất có giá phải chăng và được đảm bảo của chúng ta vì Medicare và bảo hiểm y tế tư nhân không chi trả cho dịch vụ chăm sóc dài hạn mà 70% trong số chúng ta sẽ cần đến vào một thời điểm nào đó.

I-2124 sẽ làm tăng chi phí, đẩy thêm nhiều người vào cảnh nợ nần

I-2124 sẽ xóa bỏ các khoản thanh toán quyền lợi chăm sóc dài hạn và do đó, thị trường bảo hiểm chăm sóc dài hạn tư nhân bất cập sẽ trở thành lựa chọn duy nhất dành cho 3.9 triệu người lao động. Bảo hiểm tư nhân làm tăng phí bảo hiểm đắt đỏ, từ chối yêu cầu thanh toán và phân biệt đối xử với phụ nữ khi tính phí cho họ cao hơn tới 70% so với nam giới.

I-2124 gây tổn hại nhiều nhất cho phụ nữ

Hơn 800,000 người dân Washington, chủ yếu là phụ nữ, hiện đang là người chăm sóc không công cho cha mẹ, cha mẹ vợ/chồng, vợ/chồng hoặc người thân khác. I-2124 sẽ gia tăng thêm áp lực cho phụ nữ trong việc sắp xếp giữa công việc, gia đình và chăm sóc không công cho người thân đang cần hỗ trợ, từ đó làm ảnh hưởng đến khả năng kiếm tiền của họ.

I-2124 gây tổn hại cho những người có tiền sử mắc bệnh ung thư, tiểu đường hoặc huyết áp cao

Theo I-2124, hàng triệu người có bệnh lý nền sẽ không có lựa chọn bảo hiểm chăm sóc vì các công ty bảo hiểm tư nhân thường xuyên từ chối những người có bệnh lý nền. Hiệp hội Y tá Tiểu bang Washington, AARP, Hiệp hội Leukemia & Lymphoma, Hội đồng Lao động Tiểu bang Washington, tổ chức Planned Parenthood Alliance Advocates và Liên đoàn Nữ Cử tri đều phản đối I-2124.

Bác bỏ phát biểu ủng hộ

Dự luật tiên khởi I 2124 đang gây hiểu lầm. Đó là lý do tại sao Hiệp hội Y tá Tiểu bang WA, AARP, Liên đoàn Nữ Cử tri, Hiệp hội Leukemia & Lymphoma và 100 tổ chức khác đại diện cho các bác sĩ, người chăm sóc, người lớn tuổi, phụ nữ và những người có bệnh lý nền mạnh mẽ phản đối I 2124. Medicare sẽ không chi trả cho dịch vụ chăm sóc dài hạn và I-2124 sẽ tước đi bảo hiểm duy nhất có giá phải chăng và được đảm bảo của 3.9 triệu người dân Washington, khiến chúng ta không còn lựa chọn nào khác ngoài bảo hiểm chăm sóc dài hạn tư nhân đắt đỏ. Hãy bỏ phiếu không.

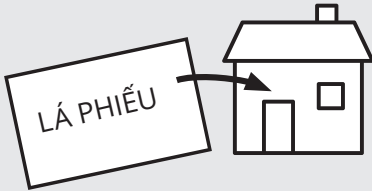
Được viết bởi

Marguerite Ro, Tiến sĩ Y tế Công cộng, Giám đốc, AARP Washington; **Justin Gill**, APRN, RN, Chủ tịch, Hiệp hội Y tá Tiểu bang Washington; **Clark Hansen**, Giám đốc Điều hành, Hiệp hội ALS; **Charles Mayer**, MD MPH, Bác sĩ Gia đình; **Adam Zarrin**, Hiệp hội Leukemia & Lymphoma; **Courtney Normand**, Giám đốc Tiểu bang Washington, Planned Parenthood Alliance Advocates

Liên lạc: (206) 801-0179; NoOn2124.org

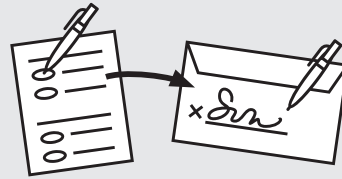
1

Nếu quý vị đã đăng ký bỏ phiếu, quý vị không cần phải yêu cầu lá phiếu. Lá phiếu của quý vị sẽ được gửi qua đường bưu điện vào hoặc trước ngày **18 tháng 10** đến địa chỉ do quý vị cung cấp trong thông tin đăng ký cử tri của mình. Nếu quý vị cần lá phiếu thay thế, xin vui lòng liên lạc với văn phòng bầu cử quận trong danh sách ở cuối tập sách hướng dẫn này.



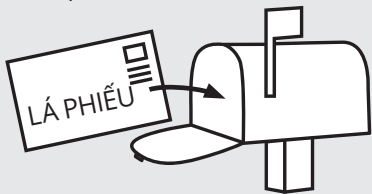
2

Hãy thực hiện các lựa chọn trên lá phiếu và ký tên vào phong bì gửi lại. Chúng tôi cần có chữ ký của quý vị để chấp nhận lá phiếu của quý vị. Quý vị không cần phải bỏ phiếu cho tất cả các tranh cử trên lá phiếu. Chúng tôi khuyến khích quý vị tham khảo tập sách hướng dẫn này để đưa ra quyết định.

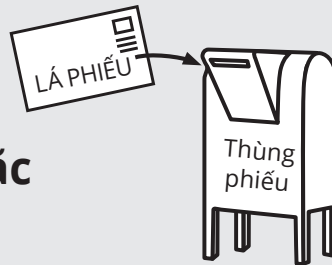


3

Gửi lại lá phiếu của quý vị qua đường bưu điện, không cần dán tem. Nếu được gửi qua đường bưu điện, lá phiếu của quý vị phải được bưu điện đóng dấu không trễ hơn **ngày 5 tháng 11**. Đừng để việc đóng dấu bưu điện muộn làm cho lá phiếu của quý vị không đủ tiêu chuẩn. USPS khuyến nghị quý vị nên gửi lại lá phiếu trước Ngày Bầu cử một tuần.



Hoặc



Hoặc gửi lại lá phiếu của quý vị tại thùng phiếu chính thức. Thùng phiếu sẽ mở cho đến 8 giờ tối **ngày 5 tháng 11**. Tìm địa điểm thùng phiếu tại trang web VoteWA.gov.



Nếu quý vị không thể tự gửi lại lá phiếu của mình, xin quý vị hãy chỉ nhờ người quý vị tin cậy gửi lại thay cho mình.

4

Kiểm tra tình trạng lá phiếu trên trang VoteWA.gov để xem văn phòng bầu cử tại quận của quý vị đã nhận được lá phiếu của quý vị chưa.



Nhân viên bầu cử sẽ liên hệ với quý vị trước khi lá phiếu của quý vị được xử lý nếu:

- Phong bì gửi lại thiếu chữ ký của quý vị
- Chữ ký của quý vị không khớp với hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị

Xem kết quả bầu cử trực tuyến

Sau 8 giờ tối vào đêm bầu cử, kết quả kiểm phiếu của từng quận sẽ được đăng trên trang results.vote.wa.gov

Kết quả sẽ được cập nhật khi các quận báo cáo và đây là những kết quả không chính thức cho đến khi cuộc bầu cử được chứng nhận.



Đại cử tri Đoàn là một quy trình, không phải là một địa điểm

Khi quý vị bỏ phiếu cho Tổng thống và Phó Tổng thống, tức là quý vị sẽ xác định một nhóm người được gọi là các đại cử tri (hay còn gọi là danh sách ứng cử viên để bầu cử) để đại diện cho tiểu bang Washington trong Đại cử tri Đoàn. Các đại cử tri sẽ tập trung vào Tháng 12 để bỏ phiếu bầu cho vị trí Tổng thống dựa trên kết quả bầu cử của tiểu bang.

Mỗi đảng chính trị lớn sẽ lựa chọn các đại cử tri của mình thông qua quy trình cuộc họp nội bộ và đại hội.

Washington có 12 đại cử tri tổng thống

Mọi tiểu bang đều bắt đầu với hai phiếu đại cử tri vì mỗi tiểu bang có hai Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ. Dựa trên quy mô dân số, mỗi tiểu bang sẽ được quyền thêm một đại cử tri cho mỗi dân biểu tại Hạ viện Hoa Kỳ.

$$\begin{aligned} & 2 \text{ Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ} \\ & +10 \text{ Dân biểu Hạ viện Hoa Kỳ} \\ & =12 \text{ Đại Cử tri} \end{aligned}$$

Con số kỳ diệu

Cả nước có tổng số 538 phiếu đại cử tri. Một ứng cử viên tổng thống sẽ cần ít nhất 270 phiếu đại cử tri trên toàn quốc để giành chiến thắng. Nếu không ứng cử viên tổng thống nào nhận được đa số phiếu đại cử tri, Hạ viện Hoa Kỳ sẽ chọn Tổng thống và Thượng viện Hoa Kỳ sẽ chọn Phó Tổng thống.

Cách thức phân bổ phiếu đại cử tri

Tiểu bang Washington là một trong 48 tiểu bang sử dụng nguyên tắc “được ăn cả, ngã về không”; ứng cử viên tổng thống nào nhận được nhiều phiếu bầu nhất tại tiểu bang sẽ có quyền nhận được tất cả phiếu đại cử tri của Washington.



Tiêu chuẩn & Trách nhiệm

Ngoại trừ Tổng thống và Phó Tổng thống, tất cả các viên chức liên bang được bầu ở Washington phải là cư dân của tiểu bang.

Tổng thống & Phó Tổng thống

Tổng thống phải ít nhất 35 tuổi và là công dân được sinh ra ở Hoa Kỳ. Các cử tri bầu Tổng thống một cách gián tiếp thông qua Đại cử tri Đoàn. Tổng thống được bầu với nhiệm kỳ bốn năm và không thể phục vụ hơn hai nhiệm kỳ đã được bầu.

Nhiệm vụ lãnh đạo của Tổng thống là đảm bảo hệ thống luật pháp của quốc gia được thi hành chính xác. Nhiệm vụ này được thực hiện rộng rãi thông qua việc bổ nhiệm hàng ngàn vị trí liên bang, bao gồm bộ trưởng các cơ quan cấp chính phủ và thẩm phán liên bang (theo sự xác nhận của Thượng viện). Tổng thống là Tổng tư lệnh của lực lượng vũ trang Hoa Kỳ, có quyền ký và phủ quyết (bác bỏ) luật pháp do Quốc hội thông qua, và thực hiện các hiệp ước với chính phủ nước ngoài (có sự chấp thuận của Thượng viện).

Phó Tổng thống phục vụ với tư cách là chủ tọa của Thượng viện. Phó Tổng thống trở thành Tổng thống nếu vị trí này bị khuyết.

Thứ tự của các đảng chính trị lớn được xác định theo số lượng phiếu bầu tại tiểu bang này cho chức vụ Tổng thống Hoa Kỳ tại cuộc bầu cử tổng thống gần nhất. Trong năm 2020, Đảng Dân chủ đã nhận được số phiếu bầu cao nhất tại tiểu bang Washington và phải có tên trên lá phiếu trước tiên.



Các ứng cử viên độc lập và ứng cử viên của đảng nhỏ sẽ xếp sau các đảng lớn theo thứ tự đủ điều kiện của họ với Tổng Thư ký Tiểu bang. (RCW 29A.36.161)

Quốc hội

Thượng viện và Hạ viện Hoa Kỳ có trách nhiệm ngang nhau về việc tuyên bố chiến tranh, duy trì lực lượng vũ trang, đánh giá thuế, vay tiền, đúc tiền, điều hành thương mại, và đề ra các luật và ngân sách cần thiết cho hoạt động của chính phủ.

Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ

Thượng nghị sĩ phải ít nhất 30 tuổi và là công dân Hoa Kỳ ít nhất chín năm. Thượng nghị sĩ phục vụ nhiệm kỳ sáu năm. Thượng viện có 100 thành viên; hai thành viên từ mỗi tiểu bang.

Thượng viện có một số quyền hạn độc quyền, bao gồm phê chuẩn các hiệp ước, phê chuẩn các vị trí bổ nhiệm liên bang của Tổng thống, và xét xử các viên chức liên bang mà Hạ viện buộc tội.

Dân biểu Hoa Kỳ

Các dân biểu phải ít nhất 25 tuổi và là công dân Hoa Kỳ trong ít nhất bảy năm. Các dân biểu không cần phải là cử tri đăng ký trong khu vực của mình, nhưng phải là cử tri đăng ký của tiểu bang. Dân biểu phục vụ trong nhiệm kỳ hai năm.

Hạ viện có 435 thành viên, tất cả đều được bầu chọn trong những năm chẵn. Mỗi tiểu bang có số thành viên khác nhau dựa trên dân số.



Các ứng cử viên đã nộp thông tin của mình trước khi in tập sách hướng dẫn này. Để biết thông tin mới nhất, hãy đăng nhập vào VoteWA.gov.



Các phát biểu của ứng cử viên được in chính xác như khi nộp. Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang không chỉnh sửa dưới bất kỳ hình thức nào hoặc xác minh sự thật hoặc tính chính xác của các phát biểu này.



**Kamala D.
Harris**

Ứng cử viên Đảng Dân chủ
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Phó Tổng thống Hoa Kỳ (từ năm 2021 đến nay), Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ tại California (từ năm 2017 đến năm 2021), Bộ trưởng Tư pháp Tiểu bang California (từ năm 2011 đến năm 2017), Ủy viên Công tố Khu vực San Francisco (từ năm 2004 đến năm 2011)

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Ứng cử viên không nộp thông tin

Học vấn

Trường Luật, Đại học California, San Francisco (Tiến sĩ Luật); Đại học Howard (Cử nhân Khoa học Xã hội)

Phục vụ Cộng đồng

Ứng cử viên không nộp thông tin



**Tim
Walz**

Ứng cử viên Đảng Dân chủ
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Thống đốc Minnesota (từ năm 2019 đến nay), Dân biểu Hoa Kỳ cho Khu vực Quốc hội số 1 của Minnesota (từ năm 2007 đến năm 2019)

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Lực lượng Vệ binh Quốc gia Quân đội Hoa Kỳ (từ năm 1981 đến năm 2005), Giáo viên và Huấn luyện viên (từ năm 1989 đến năm 2006)

Học vấn

Cao đẳng Tiểu bang Chadron, Cử nhân Khoa học Tự nhiên, 1989

Phục vụ Cộng đồng

Ứng cử viên không nộp thông tin

Phát biểu

Phó Tổng thống Harris là một người đấu tranh bảo vệ người dân. Từ khi còn là công tố viên cho đến khi trở thành Phó tổng Thống, bà đã bảo vệ quyền của người dân bằng cách chống lại những kẻ săn mồi, kẻ lừa đảo và những nhóm lợi ích có quyền lực. Bà chưa từng sợ hãi khi đối đầu với bất kỳ ai đe dọa quyền lợi và tự do của người Mỹ.

Khi là công tố viên, bà đã tố những kẻ giết người và kẻ lạm dụng vào tù, đứng lên bảo vệ phụ nữ và trẻ em. Khi là Bộ trưởng Tư pháp tiểu bang California, bà đã trấn áp các băng đảng xuyên quốc gia buôn bán ma túy và vũ khí qua biên giới để đảm bảo các cộng đồng trở nên an toàn hơn. Bà cũng chống lại các ngân hàng lớn có hành vi gian lận thẻ chấp, giành lại hàng tỷ đô la tiền cứu trợ cho các chủ nhà. Khi là Thượng nghị sĩ và Phó Tổng thống, bà đã đấu tranh với các công ty dược phẩm lớn để giới hạn chi phí insulin cho người cao tuổi và lãnh đạo cuộc đấu tranh giành quyền tự do sinh sản. Bà cũng đã thúc đẩy lợi ích của nước Mỹ trên trường quốc tế, bao gồm cả việc đối đầu với nhà lãnh đạo Nga Vladimir Putin và đứng về phía NATO.

Nếu trở thành tổng thống, bà sẽ đặt mục tiêu quan trọng nhất trong nhiệm kỳ của mình là củng cố tầng lớp trung lưu. Bà sẽ chống lại tình trạng tăng giá, nỗ lực giảm chi phí và mở rộng cơ hội để mọi người dân Mỹ đều có cơ hội không chỉ đủ sống mà còn phát triển. Và bà sẽ tiếp tục đấu tranh để khôi phục lại quyền tự do của chúng ta, từ quyền sinh sản đến quyền bầu cử.

Thống đốc Tim Walz là người bảo vệ quyền lợi cho các gia đình lao động. Ông đã phục vụ 24 năm trong Lực lượng Vệ binh Quốc gia. Sau khi học đại học, nhờ Đạo luật GI, Walz trở thành giáo viên trung học và huấn luyện viên bóng bầu dục – đưa đội của mình đến chức vô địch tiểu bang lần đầu tiên trong lịch sử trường. Ông từng là thành viên Quốc hội trong một khu vực có xu hướng nghiêng về đảng Cộng Hòa, với hồ sơ là người theo lương đảng. Khi là Thống đốc, Walz đã cắt giảm thuế cho các gia đình lao động, giảm chi phí insulin và bảo vệ quyền lựa chọn của phụ nữ.

Liên lạc

info@kamalaharris.com; www.kamalaharris.com



**Donald J.
Trump**

Ứng cử viên Đảng Cộng hòa
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Tổng thống thứ 45 của Hoa Kỳ

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Doanh nhân, ông trùm bất động sản, ngôi sao truyền hình và tác giả.

Học vấn

Trường Kinh Doanh Wharton, Đại học Pennsylvania, Philadelphia; Học viện Quân sự New York

Phục vụ Cộng đồng

Tổng thống thứ 45 của Hoa Kỳ



**JD
Vance**

Ứng cử viên Đảng Cộng hòa
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Được bầu vào Thượng viện Hoa Kỳ từ tiểu bang Ohio vào năm 2022

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Gia nhập Thủy quân Lục chiến Hoa Kỳ, phục vụ trong Chiến tranh Iraq

Học vấn

Đại học Tiểu bang Ohio; Trường Luật Yale

Phục vụ Cộng đồng

Ứng cử viên không nộp thông tin

Phát biểu

Tám năm trước, Donald J. Trump đã tranh cử với lời hứa đặt nước Mỹ lên Hàng đầu và ông vẫn cam kết thực hiện tầm nhìn đó. Với ứng cử viên Phó Tổng thống JD Vance, sứ mệnh của chúng tôi mạnh mẽ hơn bao giờ hết.

Donald J. Trump sẽ đứng lên chống lại phe cánh tả cấp tiến đang tìm cách làm suy yếu đất nước chúng ta. Ông nỗ lực củng cố biên giới nhằm ngăn chặn tình trạng nhập cư bất hợp pháp và đảm bảo rằng chúng ta đặt nước Mỹ lên Hàng đầu. Những thất bại của chính quyền hiện tại đã dẫn đến lạm phát phi mã, làm tê liệt nền kinh tế và tạo gánh nặng cho những gia đình lao động chăm chỉ. Donald J. Trump sẽ thực hiện các chính sách nhằm giảm lạm phát, tạo ra các thỏa thuận thương mại tốt hơn và ưu tiên cho việc làm và các ngành công nghiệp của người Mỹ.

Donald J. Trump tin tưởng vào một nước Mỹ hùng mạnh và thịnh vượng. Ông sẽ phục hồi sự ổn định của nền kinh tế, bảo vệ biên giới và đưa nước Mỹ trở lại vị trí dẫn đầu trên thế giới. Những mối đe dọa mà chúng ta phải đối mặt từ các đối thủ ở nước ngoài, như Trung Quốc và các cường quốc khác, sẽ được giải quyết bằng hành động quyết liệt để bảo vệ lợi ích quốc gia của chúng ta.

Phong trào của chúng ta nhằm Đưa nước Mỹ Vĩ đại Trở lại là sức mạnh duy nhất có thể mang lại sự an toàn, thịnh vượng và hòa bình cho đất nước chúng ta. Chúng ta sẽ chống lại các nhóm lợi ích đặc biệt, chấm dứt các cuộc chiến tranh ở nước ngoài và đảm bảo rằng mọi người dân Mỹ đều có cơ hội phát triển thịnh vượng. Chúng ta sẽ cùng nhau đặt nước Mỹ lên Hàng đầu và trao trả quyền lực cho Người dân Mỹ.

Hãy bỏ phiếu để đặt nước Mỹ lên Hàng đầu và Đưa nước Mỹ Vĩ đại Trở lại. Hãy bỏ phiếu cho Donald J. Trump với chức vụ Tổng thống.

Liên lạc

(617) 303-6800; info@djtfp24.com; www.DonaldJTrump.com



Robert F. Kennedy Jr.

Ứng cử viên Đảng Chúng Ta Là Nhân Dân
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử
Không áp dụng

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Được Tạp chí Time vinh danh là “Người hùng của Hành tinh”, Robert F. Kennedy Jr. đã có nhiều hoạt động vì nguồn nước sạch hơn bất kỳ người nào trong lịch sử Hoa Kỳ. Với kinh nghiệm hành nghề luật sư về môi trường trong 40 năm, Kennedy đã thắng kiện chống lại các cơ quan chính quyền tham nhũng để bảo vệ các quyền theo hiến pháp và quyền tự do của người dân Mỹ, bảo vệ không khí, đất đai, thực phẩm và sức khỏe của chúng ta khỏi những công ty gây ô nhiễm.

Học vấn

Đại học Harvard, Cử nhân Khoa học Xã hội; Trường Luật Đại học Virginia, Tiến sĩ Luật; Đại học Pace, Thạc sĩ Luật

Phục vụ Cộng đồng

Kennedy là người đồng sáng lập Waterkeeper Alliance, tổ chức vận động chính sách bảo vệ nguồn nước sạch lớn nhất thế giới, cũng như Children’s Health Defense, tổ chức hoạt động nhằm chấm dứt bệnh mãn tính ở trẻ em.

Phát biểu

Robert F. Kennedy Jr. đang tranh cử tổng thống với tư cách là ứng cử viên độc lập nhằm chấm dứt tình trạng sáp nhập tham nhũng giữa các tập đoàn và chính quyền, đồng thời sửa chữa hệ thống hai đảng không còn hiệu quả đang phá hoại phong cách sống của người Mỹ. Kennedy đề xuất một “chính phủ thống nhất” trong đó có đại diện của tất cả các đảng. Nicole Shanahan đã tham gia tranh cử nhằm đưa quyền lực trở lại cho người dân.

Nếu trở thành tổng thống, Kennedy sẽ chấm dứt các cuộc chiến tranh ở nước ngoài, kiểm soát tổ hợp công nghiệp quân sự và tái đầu tư hàng nghìn tỷ tiền tiết kiệm được trong nước để khôi phục tầng lớp trung lưu. Ông có kế hoạch: 1) chuyển 20% hợp đồng của chính phủ từ các tập đoàn siêu lớn đang đưa hoạt động kinh tế của chúng ta ra nước ngoài sang cho các doanh nghiệp nhỏ, qua đó tạo ra hàng triệu việc làm và thúc đẩy nền kinh tế phát triển mạnh mẽ; 2) đưa ra Dự luật GI mới cho bất kỳ ai sẵn sàng phục vụ cộng đồng của họ trong Peace Corps ở trong nước, cung cấp cho các thành viên của tổ chức đủ tài sản để thay đổi cuộc sống để họ trả được tiền học phí cao đẳng/đại học, trả tiền đặt cọc mua nhà hoặc khởi nghiệp kinh doanh nhỏ; 3) hỗ trợ người mua nhà với khoản vay thế chấp 3% được chính quyền bảo lãnh; và 4) giới hạn chi phí trông trẻ ở mức 10% thu nhập, để



Nicole Shanahan

Ứng cử viên Đảng Chúng Ta Là Nhân Dân
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử
Không áp dụng

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Nicole Shanahan là một luật sư và doanh nhân công nghệ. Bà đã thành lập ClearAccessIP vào năm 2013, đánh dấu bước ngoặt mang tính cách mạng trong việc quản lý bằng sáng chế bằng công nghệ AI. Bà đã nhận Giải thưởng CALI Excellence For The Future và được công nhận là một trong 50 Người có ảnh hưởng hàng đầu trong lĩnh vực Chăm sóc sức khỏe Femtech & và Lãnh đạo về Tuổi thọ.

Học vấn

Đại học Puget Sound, Cử nhân Khoa học Xã hội; Đại học Santa Clara, Tiến sĩ Luật

Phục vụ Cộng đồng

Shanahan đã thành lập Tổ chức Bia-Echo, chuyên hỗ trợ những người tiên phong đổi mới giải quyết các thách thức toàn cầu lớn như sức khỏe sinh sản và trao đổi chất, cải cách tư pháp hình sự và an toàn cộng đồng, bền vững môi trường với trọng tâm là nông nghiệp tái tạo, và nhiều lĩnh vực khác.

các gia đình có thể đạt được giấc mơ Mỹ về quyền sở hữu nhà và quyền làm cha mẹ với chi phí phải chăng.

Nếu trở thành phó tổng thống, Shanahan sẽ phối hợp với Tổng thống Kennedy để giải quyết dịch bệnh mãn tính, bảo vệ trẻ em và đảm bảo quyền tự do y tế.

Kennedy và Shanahan sẽ ủng hộ nông nghiệp tái sinh. Bằng cách thúc đẩy các phương pháp canh tác phục hồi tình trạng đất và tăng cường đa dạng sinh học, họ sẽ thúc đẩy một hệ thống thực phẩm bền vững, mang lại lợi ích cho con người và hành tinh.

Kennedy và Shanahan sẽ bảo vệ biên giới phía nam và chấm dứt cuộc khủng hoảng di cư đang làm suy yếu ngân sách thành phố của chúng ta. Họ sẽ giải quyết nạn nghiện ma túy và bảo vệ quyền sinh sản.

Thông qua việc khôi phục nền chính trị trung thực, Kennedy và Shanahan sẽ xóa bỏ nạn tham nhũng, đảm bảo tính minh bạch và trách nhiệm giải trình. Họ sẽ tạo điều kiện cho người dân Mỹ được bày tỏ ý kiến trong việc định hướng luật pháp thông qua các dự luật tiên khởi dân chủ trực tiếp. #AmericaStrong

Liên lạc

(508) 543-1720; info@teamkennedy.com; www.kennedy24.com

tiếp tục



Jill Stein

Ứng cử viên Đảng Xanh
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Thành viên Cuộc họp Thành phố, Lexington MA

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Bác sĩ Nội khoa, Giảng viên Y khoa tại Trường Y Harvard

Học vấn

Trường Y Harvard

Phục vụ Cộng đồng

Jill Stein là người ủng hộ và là người tổ chức lâu năm trong lĩnh vực sức khỏe môi trường. Với tư cách là ứng cử viên tổng thống đến từ Đảng Xanh vào năm 2012 và 2016, bà đã đi đầu trong các vấn đề quan trọng, từ Chính sách Kinh tế Xanh Mới đến chấm dứt khoản nợ sinh viên. Từ lâu, bà đã luôn đấu tranh để chấm dứt những cuộc chiến tranh bất tận, xây dựng một nền kinh tế phù hợp cho người lao động và mang lại tương lai đáng sống cho con em chúng ta. Bà hiện đang tranh cử tổng thống với tư cách là ứng cử viên duy nhất chống lại nạn diệt chủng, ủng hộ người lao động, hành động vì khí hậu với lộ trình đến với Nhà Trắng.

Phát biểu

Hệ thống chính trị đã bị phá vỡ. Hai đảng của Phố Wall đã bị mua chuộc bằng tiền. Cả hai đảng đều bỏ rơi người lao động, làm trầm trọng thêm cuộc khủng hoảng khí hậu, làm suy yếu nền dân chủ và lãng phí hàng nghìn tỷ vào cỗ máy chiến tranh bất tận trong khi hàng chục triệu người Mỹ thiếu nhà ở, thực phẩm, dịch vụ chăm sóc sức khỏe và nhiều thứ khác.

Hơn 60% người dân hiện nay cho rằng hệ thống hai đảng đã thất bại và chúng ta cần một đảng phục vụ cho người dân. Tôi đang tranh cử Tổng thống để mang lại sự lựa chọn đó cho người dân. Chiến dịch của chúng tôi là lựa chọn duy nhất chống lại chiến tranh, chống lại nạn diệt chủng, ủng hộ người lao động, hành động vì khí hậu với lộ trình đến với Nhà Trắng.

Những người trong hệ thống chính trị đang bôi nhọ những cử tri muốn có các lựa chọn tốt hơn. Nhưng nếu không có quyền tự do lựa chọn trong bầu cử thì sẽ không có nền dân chủ. Vì thế chúng ta cần bỏ ngoài tai những lời nói của giới tinh hoa đang cố gắng đề nghị quý vị phớt lờ cuộc đấu tranh của quý vị và tiếp tục bỏ phiếu cho những chính trị gia đã gây ra nó. Họ sẽ không tạo ra sự thay đổi; mà nó phải đến từ người dân.

Nếu đoàn kết với nhau, chúng ta có thể tạo ra một nền kinh tế phù hợp với tất cả mọi người với công việc có mức lương đủ



Rudolph Ware

Ứng cử viên Đảng Xanh
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Không có

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Từ năm 2004 Giáo sư Ware là giảng viên chính thức tại trường đại học Northwestern, Michigan và hiện tại là UC Santa-Barbara, giảng dạy môn Lịch sử, Nghiên cứu Người da đen và Nghiên cứu Hồi giáo.

Học vấn

Đại học Minnesota năm 1991, Tiến sĩ (Lịch sử) Đại học Pennsylvania năm 2004.

Phục vụ Cộng đồng

Giáo sư Ware là một nhà giáo dục trọn đời chuyên về lịch sử đế quốc, chủ nghĩa thực dân, diệt chủng và cách mạng. Trong hai thập kỷ qua, ông đã tổ chức các buổi hội thảo, chương trình giáo dục cộng đồng cùng các sáng kiến hoạt động và tổ chức khác. Ông đã làm việc trên khắp đất nước và trên toàn thế giới để phản đối chủ nghĩa đế quốc, nạn thanh trừng sắc tộc và chiến tranh bất tận, đồng thời xây dựng các giải pháp thay thế bền vững, công bằng và hòa bình bắt nguồn từ truyền thống của người châu Phi, Người bản địa và các tôn giáo khởi nguồn từ Abraham.

sống, dịch vụ chăm sóc sức khỏe, nhà ở, thực phẩm, dịch vụ trông trẻ, giáo dục không nợ nần và thu nhập đủ sống được đảm bảo như các quyền con người. Chúng ta có thể xây dựng Chính sách Kinh tế Xanh Mới với hàng triệu việc làm để chống lại sự sụp đổ của khí hậu, đảm bảo không khí, nước và thực phẩm sạch, đồng thời bảo vệ Mẹ Trái đất.

Chúng ta có thể chấm dứt những cuộc chiến tranh bất tận, chủ nghĩa quân phiệt tràn lan và nạn diệt chủng, đồng thời đưa ra chính sách đối ngoại mới dựa trên ngoại giao, luật pháp quốc tế và nhân quyền. Chúng ta có thể khôi phục nền dân chủ thông qua hình thức bỏ phiếu theo lựa chọn xếp hạng, đại diện theo tỷ lệ và tài trợ chiến dịch công khai để loại bỏ sự chi phối của nhiều tiền trong hệ thống chính trị. Chúng ta có thể chấm dứt tình trạng giam giữ hàng loạt, cải thiện hệ thống nhập cư và đảm bảo quyền lợi, tự do và công lý cho tất cả mọi người.

Chúng ta có sức mạnh để làm tất cả những điều này và hơn thế nữa - và chúng ta có thể sử dụng sức mạnh đó vào năm 2024 để bắt đầu xây dựng một nước Mỹ và một thế giới phù hợp cho tất cả chúng ta.

Liên lạc

(425) 691-6631; info@jillstein2024.com; jillstein2024.com



Claudia De la Cruz

Ứng cử viên Đảng Xã hội &
Giải phóng
Tổng thống

Kinh nghiệm bầu cử

Ứng cử viên không nộp thông tin

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Claudia De la Cruz là một người mẹ, giáo viên được yêu thích, nhà tổ chức cộng đồng và nhà thần học.

Học vấn

Đại học Thành phố New York, Đại học Columbia và Chứng viện Union Theological

Phục vụ Cộng đồng

Sinh ra tại South Bronx trong gia đình có cha mẹ là người nhập cư từ Cộng hòa Dominica, bà bắt đầu công việc tổ chức chính trị khi mới 13 tuổi tại nhà thờ quê nhà, hoạt động dựa trên các nguyên tắc của thần học giải phóng. Bà tích cực tham gia các chiến dịch giải thoát tù nhân chính trị; rút Hải quân Hoa Kỳ khỏi Vieques, Puerto Rico; chấm dứt lệnh cấm vận của Hoa Kỳ đối với Cuba; ủng hộ tự do của Palestine; và chống lại nạn khủng bố của cảnh sát — và còn nhiều chiến dịch khác.



Karina Garcia

Ứng cử viên Đảng Xã hội &
Giải phóng
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm bầu cử

Ứng cử viên không nộp thông tin

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Karina là một người mẹ, nhà tổ chức Chicana và giáo viên được yêu thích.

Học vấn

Đại học Columbia

Phục vụ Cộng đồng

Là một trong những nhà sáng lập của Trung tâm Công lý en El Barrio ở Thành phố New York và là thành viên của Ủy ban Trung ương Đảng Xã hội & Giải phóng, Karina đã cống hiến cả cuộc đời cho công việc với tư cách là nhà tổ chức theo chủ nghĩa xã hội. Là con gái của những người nhập cư, câu chuyện của gia đình đã truyền cảm hứng cho bà trưởng thành với lòng can đảm và quyết tâm đấu tranh cho một thế giới tốt đẹp hơn.

Phát biểu

Nhân loại đang trải qua một cuộc khủng hoảng hiện sinh nghiêm trọng – thảm họa khí hậu, tình trạng mất việc làm hàng loạt, chiến tranh giữa Hoa Kỳ và các cường quốc sở hữu vũ khí hạt nhân khác. Chính quyền tư bản không có câu trả lời cho những cuộc khủng hoảng này, mà trên thực tế còn đang thúc đẩy khủng hoảng gia tăng, đóng vai trò như một người đầy tớ cho các Ngân hàng Lớn, Công ty Công nghệ Lớn, Công ty Dầu mỏ Lớn và Tổ hợp Công nghiệp-Quân sự. Trong mọi cuộc khủng hoảng mà người dân phải đối mặt, dù là bão, cháy rừng hay đại dịch, chính quyền đều đã cho thấy họ thực sự yếu kém và chỉ quan tâm đến lợi nhuận. Họ không thể dẫn dắt chúng ta tránh khỏi khủng hoảng – mà họ chính là một phần của khủng hoảng.

Hầu hết người dân trong nước đều có thu nhập chỉ đủ chi tiêu mà không dư ra để tiết kiệm, chi phí mọi thứ đều tăng vọt nhưng mười người đàn ông giàu nhất lại tăng gấp đôi tài sản. Tuy vậy, cả hai đảng lớn ủng hộ chủ nghĩa tư bản đều cho hay không thể làm gì được – nên kinh tế vốn hoạt động như vậy. Chúng tôi không đồng ý!

Có các nguồn lực để giải quyết những vấn đề mà nhân loại đang phải đối mặt. Điều duy nhất cản trở việc giải quyết chính là các chính trị gia quản lý công việc cho các tỷ phú, những người tạo ra siêu lợi nhuận từ người lao động trên toàn cầu.

Chúng tôi ủng hộ chủ nghĩa xã hội – một hệ thống mà người nghèo và người lao động nắm giữ quyền lực chính trị, kinh tế và sử dụng quyền lực đó để đáp ứng nhu cầu của tất cả mọi người cũng như bảo vệ hành tinh. Mọi thành quả mà người lao động đạt được đều thông qua đấu tranh có tổ chức và các phong trào quần chúng. Chúng tôi đang góp phần xây dựng phong trào của những người thuộc tầng lớp lao động cam kết xóa bỏ chế độ độc tài của các tỷ phú và xây dựng tương lai mà chúng ta xứng đáng có được. Hãy tham gia phong trào, hãy bầu cho Đảng Xã hội năm 2024!

Liên lạc

info@votesocialist2024.com; votesocialist2024.com



**Rachele
Fruit**

Ứng cử viên Đảng
Công nhân Xã hội
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên không nộp thông tin

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Hoạt động tích cực tại các công đoàn trong nhiều thập kỷ, hiện là nhân viên khách sạn tại Miami Beach, thành viên của UNITE/HERE Local 355.

Học vấn

Tham gia các phong trào phản đối Chiến tranh Việt Nam, chống lại chế độ phân biệt chủng tộc Jim Crow và đấu tranh giải phóng phụ nữ, bà đã hiểu được rằng giai cấp công nhân phải thay thế chủ nghĩa tư bản và đấu tranh giành quyền lực chính trị như lực lượng công nhân và nông dân đã làm trong Cách mạng Cuba năm 1959.

Phục vụ Cộng đồng

Phát biểu công khai trên khắp Hoa Kỳ để giai cấp công nhân thành lập một đảng lao động, độc lập với các đảng theo chủ nghĩa tư bản, cũng như phản đối mọi hành vi và mối đe dọa thù ghét người Do Thái, đồng thời bảo vệ quyền tồn tại của Israel làm nơi tị nạn cho người Do Thái trên toàn thế giới.

Phát biểu

Chúng ta đang sống trong một đất nước bị chia rẽ giai cấp sâu sắc, do một số ít gia đình tỷ phú và chính quyền của họ chi phối. Người lao động đang phải đối mặt với những hậu quả tàn khốc của tình trạng giá cả tăng cao, thiếu việc làm trả lương hợp lý, điều kiện làm việc và lịch trình làm việc không an toàn, những điều này thường khiến họ không thể có được đời sống chính trị, gia đình, xã hội và công đoàn. Tuổi thọ trung bình đang ở mức thấp nhất trong một phần tư thế kỷ và tỷ lệ sinh đã giảm một nửa kể từ năm 1950.

Ngày nay, người lao động đang có tinh thần đấu tranh, tổ chức và sử dụng công đoàn để bảo vệ cuộc sống và sinh kế của mình.

Chúng ta cần đấu tranh cho một chương trình công trình công cộng nhằm giúp hàng triệu người có việc làm với mức lương công đoàn; đấu tranh để mức tăng lương và chi phí sinh hoạt phù hợp với mức gia tăng giá cả, cũng như đấu tranh để người lao động có quyền kiểm soát sản xuất để đảm bảo an toàn trong công việc và thay đổi tình trạng hủy hoại môi trường vì chạy theo lợi nhuận.

Chúng ta phải bảo vệ các quyền tự do theo hiến pháp mà chúng ta đã giành được trong đấu tranh-quyền tự do tôn giáo, ngôn luận, báo chí, lập hội, quyền mang vũ khí và nhiều quyền khác



**Dennis
Richter**

Ứng cử viên Đảng
Công nhân Xã hội
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên không nộp thông tin

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Nhân viên phục vụ đồ ăn của hãng hàng không và thành viên mới gia nhập công đoàn UNITE HERE. Hơn năm thập kỷ làm công nhân tham gia công đoàn trong ngành đường sắt, ngành thép và đóng gói thịt.

Học vấn

Vào những năm 1960, khi đang học trung học phổ thông, Richter bị thu hút bởi phong trào vô sản do người Da đen lãnh đạo đã xóa bỏ chế độ phân biệt chủng tộc Jim Crow, giúp cho giai cấp công nhân Hoa Kỳ trở nên vững mạnh hơn.

Phục vụ Cộng đồng

Là người phản đối tình trạng bóc lột công nhân và nông dân của chủ nghĩa đế quốc trên toàn thế giới của Washington. Tổ chức và tham gia các cuộc biểu tình phản đối các cuộc chiến tranh của chính quyền Hoa Kỳ ở Việt Nam, Iraq và Afghanistan. Bãi công và xây dựng tình đoàn kết với cuộc đình công của UAW vào năm ngoái và những người lính cứu hỏa Boeing bị chặn vào nơi làm việc vào năm 2024.

nữa. Những nỗ lực gài bẫy để bỏ tù và bịt miệng các đối thủ chính trị là một đòn giáng vào các quyền mà người lao động cần.

Chỉ có giai cấp công nhân của tất cả các quốc gia mới có khả năng ngăn chặn chủ nghĩa đế quốc tiến tới chủ nghĩa phát xít và ngăn chặn chiến tranh thế giới bằng cách đấu tranh vì lợi ích chung. Từ cuộc xâm lược tàn bạo của Vladimir Putin vào Ukraine nhằm phủ nhận chủ quyền quốc gia của đất nước này, cho đến cuộc thảm sát người Do Thái của Hamas vào ngày 7 tháng 10, trật tự toàn cầu do những nhà cầm quyền Hoa Kỳ thống trị kể từ Chiến tranh Thế giới thứ II đang sụp đổ. Chúng ta bảo vệ quyền tồn tại và tự vệ của Israel để làm nơi ẩn náu cho người Do Thái khi phải đối mặt với các cuộc tấn công ngày càng gia tăng.

Chúng ta cần xây dựng một đảng đoàn kết toàn thể công nhân và những người sản xuất bị áp bức, dựa trên các công đoàn, một đảng thoát hoàn toàn không hợp tác với giai cấp thống trị, đấu tranh vì lợi ích giai cấp của chúng ta và đấu tranh giành quyền lực cho công nhân.

Liên lạc

(347) 871-0282; socialistworkers2024@gmail.com;
www.themilitant.com



Joseph Kishore

Ứng cử viên Đảng
Bình đẳng Xã hội
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên Đảng Bình đẳng Xã hội tranh cử Tổng thống Hoa Kỳ vào năm 2020.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Tổng thư ký Toàn quốc của Đảng Bình đẳng Xã hội từ năm 2008; cây bút kỳ cựu của Trang web Xã hội Chủ nghĩa Thế giới về chính trị Hoa Kỳ, bất bình đẳng xã hội, văn hóa, giáo dục, khoa học, cuộc đấu tranh của người lao động, cuộc chiến chống chiến tranh và lịch sử của phong trào chủ nghĩa xã hội tại Hoa Kỳ

Học vấn

Bằng Cử nhân về toán học và bằng Thạc sĩ về Vận hành và Kỹ thuật Công nghiệp, cả hai đều từ Đại học Michigan

Phục vụ Cộng đồng

Hai mươi lăm năm kinh nghiệm trong phong trào chủ nghĩa xã hội, đấu tranh vì quyền lợi của giai cấp công nhân và những người bị áp bức, phản đối bất bình đẳng và chiến tranh.



Jerry White

Ứng cử viên Đảng
Bình đẳng Xã hội
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên Đảng Bình đẳng Xã hội tranh cử Tổng thống Hoa Kỳ vào năm 1996, 2012 và 2016; ứng cử viên Đảng Bình đẳng Xã hội tranh cử Phó Tổng thống vào năm 2008; ứng cử viên Đảng Bình đẳng Xã hội tranh cử cho tại khu vực Quốc hội 12 của Michigan vào năm 2006.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Biên tập viên mảng Lao động cho Trang web Xã hội Chủ nghĩa Thế giới từ năm 1998; biên tập viên của Bản tin Công nhân ô tô WSWS từ năm 2015; thành viên tham gia Cuộc điều tra của Người lao động về vụ Phá sản của Detroit.

Học vấn

Cao đẳng York, Đại học Thành phố New York

Phục vụ Cộng đồng

Bốn mươi lăm năm kinh nghiệm trong phong trào chủ nghĩa xã hội, đấu tranh vì quyền lợi của giai cấp công nhân và những người bị áp bức, phản đối bất bình đẳng và chiến tranh.

Phát biểu

Đảng Bình đẳng Xã hội kêu gọi tổ chức lại xã hội theo hướng chủ nghĩa xã hội để chấm dứt chế độ độc tài của chế độ quyền lực tập trung vào tập đoàn doanh nghiệp-tài chính và chuyển giao quyền lực chính trị cho giai cấp lao động; thiết lập quyền sở hữu công cộng và quyền kiểm soát dân chủ đối với các tập đoàn và tổ chức tài chính trị giá hàng tỷ đô la, qua đó tái cấu trúc nền kinh tế để đáp ứng nhu cầu của xã hội đại chúng—việc làm đầy đủ, an toàn tại nơi làm việc, xóa đói giảm nghèo, chăm sóc sức khỏe toàn dân, nhà ở giá cả phải chăng, giáo dục chất lượng cao, chăm sóc trẻ em, chế độ hưu trí vững chắc, mở rộng các cơ sở văn hóa và giải trí—thay vì tích lũy lợi nhuận doanh nghiệp và tài sản cá nhân khổng lồ; đảm bảo hòa bình và dân chủ thông qua việc xóa bỏ tổ hợp công nghiệp-quân sự và mạng lưới rộng lớn các cơ quan tình báo nhà nước.

Đảng Bình đẳng Xã hội tuyên bố có ba vấn đề quan trọng chi phối cuộc bầu cử năm 2024:

Đầu tiên, chủ nghĩa quân phiệt liều lĩnh của đảng Dân chủ và Cộng hòa—nhằm bảo vệ lợi ích toàn cầu của chế độ quyền lực tập trung vào tập đoàn doanh nghiệp-tài chính—đã đưa Hoa Kỳ đến bờ vực của Chiến tranh Thế giới thứ III. Cuộc chiến của Hoa Kỳ và NATO ở Ukraine cùng cuộc chiến diệt chủng ở Gaza là một phần trong cuộc đấu tranh rộng lớn hơn về quyền thống trị thế giới.

Thứ hai, nền dân chủ ở Hoa Kỳ đang nhường chỗ cho chủ nghĩa độc đoán, trong đó bao gồm cả đảng Dân chủ và đảng Cộng hòa. Chế độ độc tài chính trị là kết quả xảy ra khi doanh nghiệp nắm trong tay quyền lực kinh tế không bị hạn chế.

Thứ ba, bất bình đẳng xã hội đã đạt đến mức chưa từng có trong lịch sử hiện đại của Hoa Kỳ. Quốc gia này là nơi tập trung nhiều tỷ phú nhất thế giới, với tổng tài sản đạt mức kỷ lục lên tới 5.2 nghìn tỷ đô la. Tài sản của 10 tỷ phú giàu nhất đã vượt quá tổng tài sản của một nửa dân số Hoa Kỳ. Đảng Bình đẳng Xã hội kêu gọi sung công tài sản trị giá hàng tỷ đô-la và tăng mạnh thuế đối với các khoản thu nhập bảy con số.

Chủ nghĩa tư bản đã thất bại và cần phải chấm dứt. Chủ nghĩa xã hội chính là tương lai. Hãy bầu cho Kishore và White.

Liên lạc

joseph.kishore@socialism2024.org; <https://socialism2024.org>



**Chase
Oliver**

Ứng cử viên Đảng Tự do
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Không có kinh nghiệm trong việc tăng thuế, gửi quân đội của chúng ta tham chiến trong các cuộc chiến tranh không cần thiết, tiến hành Cuộc chiến chống Ma túy thất bại, can thiệp vào thị trường tự do hoặc chi tiêu vượt mức ngân sách của người nộp thuế.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Có kinh nghiệm trong nhiều ngành công nghiệp khác nhau, từ nhân viên rửa chén đến tư vấn kinh doanh và quản lý hậu cần hàng hải cho một trong những công ty vận chuyển lớn nhất thế giới. Thành viên hội đồng của một tổ chức phi lợi nhuận về giáo dục LGBTQ trên toàn quốc.

Học vấn

Hai mươi năm đào tạo và tích lũy kiến thức trong công việc.

Phục vụ Cộng đồng

Tham gia cùng Chase thực hiện hành động trực tiếp để cải thiện cộng đồng của chúng ta, như dọn dẹp công viên và đường phố, quyên góp cho các ngân hàng thực phẩm và nhà trú ẩn, làm công tác tình nguyện và gây quỹ cho các tổ chức cung cấp viện trợ trực tiếp cho những người vô gia cư.

Phát biểu

Là một người thuộc thế hệ Millennials, trong suốt cuộc đời tôi, cả hai Đảng Lớn đều đồng lõa trong việc khiến chính phủ Hoa Kỳ trở nên bất công, vô trách nhiệm và không bền vững. Chúng ta đang trở nên trì trệ bởi một thể chế do các chính trị gia lạc hậu tạo ra. Tôi có tầm nhìn khác.

Hãy cùng bảo vệ môi trường bằng cách cắt giảm trợ cấp cho các công ty sản xuất dầu mỏ, cho phép sử dụng năng lượng hạt nhân an toàn và xóa bỏ các biện pháp bảo vệ của chủ nghĩa tư bản thân hữu dành cho những kẻ gây ô nhiễm. Hãy cùng khôi phục công lý bằng cách chấm dứt quyền miễn trừ có điều kiện và truy tố đối với những tội ác không có nạn nhân. Hãy cùng hồi sinh Giấc mơ Mỹ bằng cách cắt giảm các quy định làm tăng chi phí xây dựng nhà lên hơn 25%. Hãy cùng hỗ trợ những người đang gánh chịu các khoản vay sinh viên có lãi suất cao bằng cách miễn lãi suất và xóa nợ khi phá sản. Hãy cùng giảm chi phí chăm sóc sức khỏe bằng cách chấm dứt các bằng sáng chế được kéo dài thời hạn khiến giá các loại thuốc như insulin vẫn ở mức cao.

Chúng ta phải cân bằng ngân sách cho các thế hệ tương lai. Nhiều thập kỷ chi tiêu bừa bãi đã dẫn đến lạm phát gây hại cho mọi người dân Mỹ. Hãy cùng chấm dứt Cuộc chiến chống Ma túy lãng phí, cải cách nhập cư, thu hẹp nhà nước giám sát và đóng cửa các căn cứ quân sự không cần thiết ở nước ngoài.



**Mike
ter Maat**

Ứng cử viên Đảng Tự do
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Công chức trọn đời.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Mike có nhiều kinh nghiệm trong lĩnh vực tài chính và kinh tế, ông làm việc tại Văn phòng Quản lý và Ngân sách (OMB) của Nhà Trắng với vai trò là chuyên gia kinh tế tài chính, ông còn là chuyên gia kinh tế tư vấn cho ba cơ quan liên bang và quốc tế khác trong lĩnh vực phát triển kinh tế. Mike là người ủng hộ thị trường tự do trong ngành dịch vụ tài chính tại DC.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Tự nhiên về Kỹ thuật Hàng không. Thạc sĩ Quản trị Kinh doanh từ Viện Rensselaer Polytechnic. Bằng Thạc sĩ và Tiến sĩ về Kinh tế từ Đại học George Washington.

Phục vụ Cộng đồng

Mike là một cựu viên chức cảnh sát hiện đang ủng hộ việc cải cách toàn diện lực lượng cảnh sát.

Cả hai Đảng Lớn đều ủng hộ thuế lũy thoái đánh vào người tiêu dùng. Thuế quan dẫn đến chiến tranh thương mại, đặc biệt gây tổn hại cho các gia đình ở Tiểu bang Washington, nơi có khoảng 40% việc làm phụ thuộc vào thương mại quốc tế.

Khi hàng hóa không còn đi qua biên giới thì đó là lúc quân đội sẽ đi qua. Nước Mỹ từ lâu đã được mệnh danh là “nhà lãnh đạo của thế giới tự do”. Đã đến lúc chúng ta khẳng định nét đặc trưng đó bằng cách nhấn mạnh rằng Hòa bình là con đường tiến đến tương lai thông qua các hiệp định thương mại và ngoại giao.

Trong mọi khía cạnh của chính sách, những người theo chủ nghĩa Tự do theo đuổi cải cách với một mục tiêu: trao quyền cho người dân, không phải cho chính phủ. Khi nào những ý tưởng hợp lý lại trở thành những ý tưởng cấp tiến? Nếu quý vị đang sống cuộc sống của mình và không sử dụng vũ lực, gian lận, ép buộc hoặc trộm cắp, thì cuộc sống của quý vị là của quý vị, cơ thể của quý vị là của quý vị, doanh nghiệp của quý vị là của quý vị và tài sản của quý vị là của quý vị; đó không phải là của tôi, và chắc chắn không phải của chính phủ.

Liên lạc

(470) 737-4090; info@votechaseoliver.com; votechaseoliver.com



Cornel West

Ứng cử viên Đảng Công lý cho Tất cả Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Tranh cử chính trị lần đầu.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Cựu Giáo sư tại Đại học Harvard và Giáo sư Danh dự tại Đại học Princeton. Đã viết hơn 20 cuốn sách bao gồm: Race Matters (Vấn đề chủng tộc), Democracy Matters (Vấn đề Dân chủ) và Brother West: Living and Loving Out Loud (Người anh em West: Sống và Yêu thương Thật lòng). Đã giảng bài về lịch sử Gifford tại Đại học Edinburgh ở Scotland vào mùa xuân năm 2024. Đã sản xuất ba album nhạc.

Học vấn

Tốt nghiệp Loại Xuất Sắc (Magna Cum Laude) tại Harvard sau ba năm, Thạc sĩ và Tiến sĩ về Triết học tại Princeton; Người Da đen đầu tiên nhận bằng Tiến sĩ về Triết học tại Đại học Princeton.

Phục vụ Cộng đồng

Tiến sĩ West đã tham gia nhiều cuộc biểu tình (đòi công lý về xã hội, chủng tộc, môi trường và công lý cho người lao động) và giảng dạy trong các nhà tù trong hơn 50 năm.

Phát biểu

Bản kế hoạch chi tiết cho sự Thay đổi mang tính Bước ngoặt của Chính quyền West/Abdullah

100 ngày đầu tiên trong nhiệm kỳ của chính quyền West/Abdullah sẽ mở ra một sự thay đổi lớn trong nền chính trị Hoa Kỳ, bắt nguồn từ ba trụ cột chính là sự thật, công lý và tình yêu. Kế hoạch toàn diện này, được mô tả chính xác là “cuộc cách mạng về giá trị”, phác thảo một loạt các sáng kiến táo bạo được thiết kế để đối mặt với bất bình đẳng có hệ thống và thúc đẩy một xã hội công bằng hơn.

Các sáng kiến chính: Một sắc lệnh hành pháp ưu tiên giải quyết tình trạng vô gia cư và nghèo đói; cải cách giáo dục cấp tiến (bao gồm sắc lệnh liên bang nhằm cân bằng chi tiêu cho mỗi học sinh trên khắp các khu vực) và các biện pháp bảo vệ môi trường (bắt đầu bằng việc tuyên bố tình trạng khẩn cấp về khí hậu); các bước đi táo bạo về quyền tiếp cận dịch vụ chăm sóc sức khỏe và bình đẳng giới (như công bố Tu chính án Quyền Bình đẳng và đưa quyền phá thai cùng quyền làm chủ cơ thể vào luật); chính sách đối ngoại và cải cách nhập cư mang tính bước ngoặt (bao gồm việc ngay lập tức dừng mọi



Melina Abdullah

Ứng cử viên Đảng Công lý cho Tất cả Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Tranh cử chính trị lần đầu; người Hồi giáo đầu tiên tranh cử chức phó tổng thống.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Giáo sư Nghiên cứu Toàn châu Phi tại Đại học Tiểu bang California; lãnh đạo Hiệp hội California Faculty (công đoàn giảng viên) tại địa phương và toàn tiểu bang. Tác giả của nhiều bài viết, chương sách; người sáng tạo, người dẫn chương trình và nhà sản xuất các chương trình phát thanh; được công nhận là chuyên gia về chủng tộc, giới tính, giai cấp và các phong trào xã hội.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội về Nghiên cứu người Mỹ gốc Phi (Đại học Howard); Tiến sĩ về Khoa học Chính trị (Đại học Nam California).

Phục vụ Cộng đồng

Đồng Sáng lập và Giám đốc của Black Lives Matter - Los Angeles và Black Lives Matter Grassroots.

khoản tài trợ và hành động cung cấp vũ khí cho Israel); các hành động cụ thể về công lý chủng tộc và cải cách dân chủ (bao gồm các chương trình bồi thường tài chính và hoàn trả đất đai); và ưu tiên quyền lợi của người lao động và bảo vệ lao động (bắt đầu bằng việc soạn thảo Dự luật về Quyền của Người lao động).

Tìm hiểu thêm tại www.CornelWest2024.com/100_days.

Liên lạc

Ceyanna@cornelwest2024.com; www.CornelWest2024.com



Shiva Ayyadurai
 Ứng cử viên Độc lập
Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên Thượng viện Hoa Kỳ từ Massachusetts năm 2018 & 2020.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Tiến sĩ MIT, Nhà phát minh ra Email, Nhà khoa học Hệ thống, Kỹ sư, Doanh nhân. Người sáng lập của bảy doanh nghiệp thành công. Chủ tịch kiêm Giám đốc Điều hành của CytoSolve, Inc., EchoMail, Inc., Giám đốc Điều hành của Trung tâm Quốc tế về Hệ thống Tích hợp.

Học vấn

Bốn Bằng của MIT: Tiến sĩ về Sinh học Hệ thống, Thạc sĩ về Kỹ thuật Cơ khí, Thạc sĩ về Thiết kế Hình ảnh, Thạc sĩ về Kỹ thuật Điện và Khoa học Máy tính. Người nhận học bổng Fulbright.

Phục vụ Cộng đồng

InnovationCorps.Org, Đã trao hơn 5,000 Học bổng Toàn phần cho trẻ em theo học ngành Khoa học Hệ thống.



Crystal Ellis
 Ứng cử viên Độc lập
Phó Tổng thống

Kinh nghiệm Bầu cử

Trưởng Khu vực bầu cử trong Hội nghị đảng tại Iowa năm 2020

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Nhà điều hành Bất động sản Thương mại và Nhà ở, Nhà thiết kế Trang sức, Doanh nhân.

Học vấn

Truyền thông Tổ chức, Đại học Creighton

Phục vụ Cộng đồng

Tình nguyện viên cho Siena Francis House, Đền Hindu ở Omaha và Truth Freedom Health®

Phát biểu

Từ những năm 1970, các chính sách của “Bầy đàn” (“The Swarm”) - những người thuộc giới tinh hoa gắn kết chặt chẽ và phân tán ở cả cánh Tả và cánh Hữu được xác định tại ShatterTheSwarm.com - đã cố tình làm tăng chi phí sinh hoạt của người dân và gây tổn hại đến tuổi thọ của người Mỹ.

Nếu quý vị có con vào lúc này, con của quý vị sẽ có tuổi thọ ngắn hơn quý vị.

Đây chính là điều xảy ra khi quý vị liên tục bỏ phiếu cho “kẻ bớt xấu hơn” với suy nghĩ rằng một trong những kẻ xấu sẽ “cứu vớt quý vị”. Họ không hề có ý định cứu vớt quý vị mà chỉ muốn tiêu diệt quý vị. Giải pháp - Sự thật là quý vị phải muốn Tự Cứu mình! Chúng ta cần *rà soát toàn bộ hệ thống*, điều đó đòi hỏi một phong trào triệt để của chính những người dân như chúng ta, do chúng ta thực hiện và vì lợi ích của chúng ta. Shiva 4 President - Bỏ phiếu cho Shiva 4 President đồng nghĩa với việc quý vị đã nhận thức được rằng “Bầy đàn” (“The Swarm”) và những con rối của họ đang tìm cách biến quý vị thành nô lệ. Quý vị nhận thức được rằng giải pháp duy nhất chính là Chúng ta, bầu chọn một người trong Chúng ta làm lãnh đạo.

Bầy đàn (The Swarm) chỉ định người của họ lãnh đạo chúng ta. Không có lựa chọn nào là một người trong số Chúng ta. Tiến sĩ Shiva là một người trong số Chúng ta.

Ông đã đi lên từ dưới đáy xã hội, thoát khỏi hệ thống phân chia đẳng cấp suy đồi và áp bức của Ấn Độ. Khi mới 14 tuổi, ông đã tạo ra hệ thống email đầu tiên trên thế giới, được cấp Bản quyền Email đầu tiên của Hoa Kỳ, qua đó công nhận ông là nhà phát minh email hợp pháp và chính thức. Ông tiếp tục con đường học tập và đạt được bốn bằng tại MIT và thành lập 7 công ty thành công mà chưa từng nhận bất kỳ khoản đầu tư mạo hiểm nào từ giới tinh hoa ở Thung lũng Silicon. Tiến sĩ Shiva đã từng đưa ra những giải pháp thực tế để thay đổi cuộc sống của người dân.

Đập tan Bầy đàn: Phong trào cho Truth Freedom Health® và Shiva 4 President mang đến cho quý vị cơ hội Đập tan Bầy đàn để giành lấy cuộc sống mà chúng ta cần và xứng đáng có được. Hãy bầu cho Shiva 4 President.

Liên lạc

857-810-0007; Shiva4President@Shiva4President.com; Shiva4President.com



Maria Cantwell

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Thượng viện Hoa Kỳ 2001- đến nay, Hạ viện Hoa Kỳ 1993-1995, Cơ quan Lập pháp Tiểu bang Washington 1987-1993.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Real Networks, Phó Chủ tịch Tiếp thị và Phó Chủ tịch Cấp cao của Bộ phận Sản phẩm Tiêu dùng 1995-2000.

Học vấn

Người đầu tiên trong gia đình tốt nghiệp đại học với sự giúp đỡ tài chính. Nhận bằng Cử nhân Khoa học Xã hội ngành Hành chính Công tại Đại học Miami.

Phục vụ Cộng đồng

Quý Henry M. Jackson, Cựu thành viên Hội đồng Cố vấn Danh dự; Phòng Thương mại South Snohomish, Cựu Thành viên Hội đồng; Alderwood Rotary, Cựu Thành viên Hội đồng; Liên minh Apollo, Thành viên Hội đồng Sáng lập

Phát biểu

Khả năng chi trả. Việc làm. Quyền lợi. An ninh. Đó là những vấn đề tôi sẽ tập trung với tư cách là dân biểu của quý vị ở Washington, D.C., chứ không phải là chính trị cục đoàn.

Khả năng chi trả: Tất cả thực phẩm, năng lượng, nhà ở, giáo dục, giữ trẻ và thuốc theo toa đều đang có mức giá quá cao. Đó là lý do tại sao tôi đã giúp giới hạn chi phí insulin hàng tháng ở mức \$35 cho những người ghi danh tham gia Medicare và đang chống lại những kẻ trung gian thuốc làm tăng giá thuốc. Luật của tôi quy định việc thao túng thị trường năng lượng là một hành vi phạm tội, giúp chính quyền thu lại hàng tỷ lợi nhuận bất chính. Tôi ủng hộ các khoản tín dụng thuế đã xây dựng hàng triệu đơn vị nhà ở giá cả phải chăng và giúp dịch vụ giữ trẻ có giá cả hợp lý hơn.

Việc làm: Đưa chuỗi sản xuất và cung ứng quay lại như cũ là bí quyết để tạo việc làm, tăng lương và phát triển tầng lớp trung lưu. Tôi đã phát triển một luật mới nhằm thúc đẩy giáo dục và học nghề STEM, đồng thời sẽ tăng công suất sản xuất sản phẩm bán dẫn của Hoa Kỳ lên gấp ba lần. Nền kinh tế nông nghiệp của chúng ta trở nên mạnh mẽ hơn vì chúng ta đã đứng lên chống lại các nhà xuất khẩu nước ngoài và mở cửa lại thị trường cho táo và đậu lăng của Washington. Chúng ta duy trì hoạt động vận chuyển hàng hóa bằng các khoản đầu tư cơ sở hạ tầng mới kỷ lục. Tôi đã cải thiện khả năng tiếp cận tín dụng cho các doanh nghiệp nhỏ và tạo ra nhiều cơ hội hơn cho các doanh nghiệp thuộc sở hữu của phụ nữ và người thuộc cộng đồng thiểu số.

Quyền lợi: Các quyền tự do mà chúng ta từng cho là đương nhiên đang bị tấn công. Tôi đã và đang đấu tranh để lập luật hóa vụ Roe kiện Wade, bảo vệ khả năng tiếp cận các biện pháp tránh thai và IVF, đồng thời ngăn chặn các tiểu bang chống lại quyền lựa chọn của phụ nữ. Người dân Washington có quyền được hưởng không khí trong lành và nước sạch, đó là lý do tại sao tôi dẫn đầu trong việc thực hiện những nỗ lực bảo vệ các vùng đất công hoang sơ, khôi phục môi trường sống của cá hồi và chuyển đổi sang sử dụng nguồn năng lượng khác ngoài nhiên liệu hóa thạch.

Sự an toàn: Fentanyl đang tàn phá quá nhiều cộng đồng ở Washington, vì vậy, luật mới của tôi tuyên bố fentanyl là mối nguy hiểm khẩn cấp quốc gia và cung cấp cho cơ quan thi hành luật địa phương nhiều nguồn lực hơn để ngăn chặn loại ma túy này vượt qua biên giới của chúng ta. Các cựu chiến binh đã chiến đấu vì đất nước chúng ta, đó là lý do tại sao tôi đấu tranh để bảo vệ dịch vụ chăm sóc sức khỏe của họ, trong đó có 124,000 người dân Washington đã tiếp xúc với các chất độc hại.

Tôi rất mong nhận được sự ủng hộ của quý vị trong cuộc tranh cử vào Thượng viện Hoa Kỳ.

Liên lạc

(206) 682-7328; info@cantwell.com;
www.cantwell.com

tiếp tục 



Dr Raul Garcia

(Theo Đảng GOP)

Kinh nghiệm Bầu cử

Bác sĩ Garcia không phải là một chính trị gia chuyên nghiệp. Là người lãnh đạo trong lĩnh vực của mình, ông đã được bầu vào các tổ chức y tế quốc gia như Trường Cao đẳng Y học Cấp cứu Hoa Kỳ, Hiệp hội Nắn xương Hoa Kỳ, và Cục Thực tập sinh và Cư dân.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Bác sĩ, Y tế Cấp cứu, 25 năm. Hiện là Giám đốc Y tế, Bệnh viện Astria Toppenish. Từng là chủ sở hữu cơ sở hành nghề y tế; Hiệu trưởng đồng sáng lập, hai trường y; Giám đốc Y tế, hai bệnh viện.

Học vấn

Cử nhân Khoa học, Vi sinh/Miễn dịch học, Đại học Miami. Bằng sau đại học, New York College of Osteopathic Medicine.

Phục vụ Cộng đồng

Đồng sáng lập, Quan hệ đối tác vì An ninh Lương thực. Các hoạt động tại địa phương nhằm cung cấp nơi trú ẩn cho nạn nhân bị bạo hành gia đình, cung cấp đồ chơi cho trẻ em bị bệnh, chương trình đọc sách để có cơ hội nhận xe đạp và cung cấp thức ăn cho người vô gia cư.

Phát biểu

Cuộc bầu cử này là cơ hội để người dân Washington thay đổi cách lãnh đạo của chính quyền, ngăn chặn chu kỳ chính trị gây chia rẽ mà không quan tâm đến lợi ích tối đa của người dân chúng ta.

Những cuộc khủng hoảng nghiêm trọng không nhận được sự quan tâm đúng mực. Fentanyl là loại ma túy cực kỳ nguy hiểm đang giết hại rất nhiều người Mỹ. Bác sĩ Garcia, bác sĩ của Phòng Cấp cứu, chứng kiến quá nhiều trường hợp sử dụng thuốc quá liều và quá nhiều gia đình đã mất đi người thân. Bác sĩ Garcia là ứng cử viên Thượng viện duy nhất có kế hoạch chống lại cuộc khủng hoảng Fentanyl một cách nghiêm túc, sử dụng phương pháp đã được chứng minh, nhắm vào những kẻ buôn bán ma túy để chúng phải ngồi tù, đồng thời giúp đỡ những người nghiện bằng một chương trình điều trị và phục hồi thiết thực.

Còn có một cuộc khủng hoảng khác về chi phí sinh hoạt. Washington là tiểu bang có giá hàng tạp hóa đắt thứ tư và là tiểu bang đắt đỏ thứ tám nếu xét tổng thể. Nhiều người đã hoặc đang đến gần tình trạng cạn kiệt tài chính do lạm phát tràn lan. Chúng ta có thể giúp giải quyết lạm phát bằng cách ngừng các khoản chi tiêu khinh suất của chính phủ liên bang làm tăng thêm nợ công và chúng ta có thể tăng năng suất để giảm giá cho người tiêu dùng. Bác sĩ Garcia sẽ lên tiếng về sự đúng mực tài chính.

Là một bác sĩ của Phòng Cấp cứu, Bác sĩ Garcia dành cả ngày để giúp đỡ mọi người. Là một người tị nạn từ Cuba tìm được nơi an cư ở Mỹ, ông có tình yêu sâu sắc với đất nước của chúng ta. Là con trai của một người mẹ đơn thân, ông rất tôn trọng những người đàn ông và phụ nữ đang làm việc chăm chỉ để nuôi sống bản thân và gia đình của họ.

Bác sĩ Garcia không phải là chính trị gia chuyên nghiệp. Nhưng trong suốt cuộc đời mình, ông luôn là người lãnh đạo - cả trong công việc về y tế và trong cộng đồng. Ông phục vụ bệnh nhân với tư cách là một bác sĩ và ông sẽ phục vụ người dân Washington với tư cách là Thượng nghị sĩ Hoa Kỳ.

Tiểu bang của chúng ta là một nơi tuyệt vời nhưng đã đi chệch hướng một chút. Chúng ta chắc chắn có thể làm tốt hơn và cùng với Bác sĩ Raul Garcia, chúng ta sẽ làm được.

Liên lạc

(206) 274-5859; info@garciaforwa.com; www.garciaforwa.com

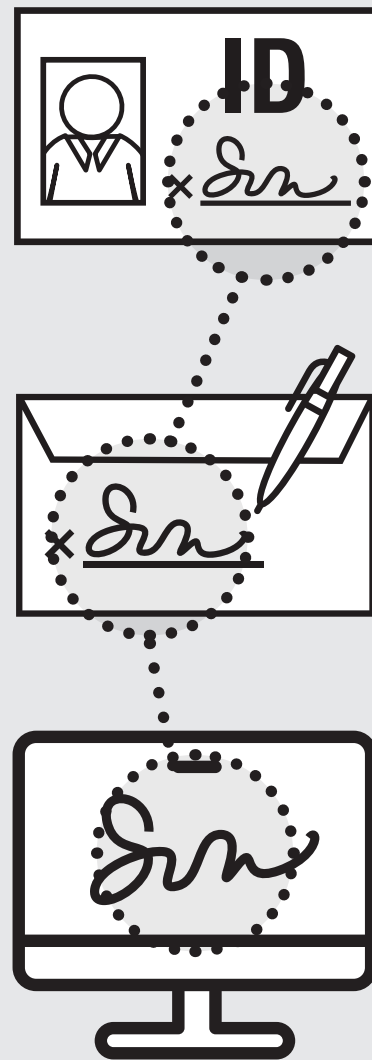
Cần có chữ ký của quý vị để đảm bảo lá phiếu của quý vị được tính.

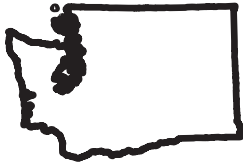
Chúng tôi sẽ đối chiếu chữ ký trên phong bì gửi lại của quý vị với chữ ký trên hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị. Các viên chức bầu cử được đào tạo có trách nhiệm xác minh từng chữ ký.

Nếu chữ ký của quý vị bị thiếu hoặc không khớp với hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị, văn phòng bầu cử quận sẽ liên lạc với quý vị qua đường bưu điện **trước khi kết quả được chứng nhận**. Họ có thể gọi điện thoại hoặc gửi email nếu quý vị cung cấp cho họ thông tin này.

Nếu quý vị đã đăng ký bỏ phiếu trực tuyến hoặc thông qua Bộ Cấp phép, chữ ký từ bằng lái xe, giấy phép lái xe cho người mới bắt đầu, hoặc thẻ căn cước do tiểu bang cấp sẽ có trong hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị.

Cử tri có thể theo dõi và kiểm tra tình trạng lá phiếu của mình tại **VoteWA.gov**.





Tiêu chuẩn & Trách nhiệm

Các chức vụ hành pháp được bầu chọn trên toàn tiểu bang phải là các cử tri đã đăng ký ở Washington và được bầu cho nhiệm kỳ bốn năm.

Thống đốc

Thống đốc là tổng giám đốc điều hành của tiểu bang và thực hiện bổ nhiệm cho hàng trăm chức vụ tiểu bang, bao gồm các giám đốc của cơ quan tiểu bang (có sự xác nhận của Thượng viện). Thống đốc có quyền ký kết hoặc phủ quyết (bác bỏ) các luật, hàng năm nộp đề xuất ngân sách và báo cáo về tình hình tiểu bang lên Cơ quan lập pháp.

Phó Thống đốc

Phó Thống đốc được bầu độc lập, không phụ thuộc vào chức vụ Thống đốc, và là viên chức chủ tọa của Thượng viện tiểu bang. Phó Thống đốc là người đầu tiên kế nhiệm và trở thành Quyền Thống đốc bất cứ khi nào Thống đốc rời tiểu bang hoặc không thể phục vụ.

Tổng Thư ký Tiểu bang

Tổng Thư ký Tiểu bang chỉ đạo Bộ phận Bầu cử tiểu bang, Bộ phận Doanh nghiệp và Tổ chức Từ thiện, Bộ phận Lưu trữ và Thư viện tiểu bang, cũng như các chương trình và dịch vụ khác. Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang quản lý hồ sơ của các doanh nghiệp và tổ chức từ thiện, thu thập và lưu trữ các hồ sơ trước đây của tiểu bang, cũng như quản lý việc sử dụng lá cờ và con dấu của tiểu bang. Tổng Thư ký Tiểu bang đứng thứ hai trong hàng kế nhiệm chức vụ Thống đốc.

Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang

Là viên chức tài chính của tiểu bang, Bộ trưởng Ngân khố quản lý dòng tiền, các khoản đầu tư, và nợ của tất cả các tài khoản chính của tiểu bang. Bộ trưởng Ngân khố phục vụ trong Ủy ban Đầu tư Tiểu bang, cung cấp hướng dẫn quản lý nợ và các khoản đầu tư dài hạn, đồng thời là Chủ tịch Ủy ban Bảo vệ Tiền gửi Công, đảm bảo cho sự an toàn của tiền gửi công tại các ngân hàng đủ tiêu chuẩn.

Kiểm toán viên Tiểu bang

Kiểm toán viên làm việc với chính quyền tiểu bang và địa phương để tiến hành kiểm toán hoạt động và tài chính độc lập. Kiểm toán viên công khai điều tra các khiếu nại tố giác của nhân viên tiểu bang về các cơ quan và báo cáo gian lận, lãng phí, và lạm dụng tiền thuế của người dân nhận được thông qua đường dây nóng của công dân.

Bộ trưởng Tư pháp Tiểu bang

Bộ trưởng Tư pháp là tư vấn pháp lý cho Thống đốc, các thành viên của Cơ quan Lập pháp, quan chức tiểu bang, và hơn 200 cơ quan, ủy ban, hội đồng, trường cao đẳng, và đại học của tiểu bang. Văn phòng Bộ trưởng Tư pháp bảo vệ công chúng bằng cách thực thi Đạo luật Bảo vệ Người tiêu dùng và cung cấp thông tin công khai về quyền của người tiêu dùng cũng như các vụ lừa đảo.

Ủy viên Đất đai Công cộng

Ủy viên Đất đai Công cộng là người đứng đầu Bộ Tài nguyên Thiên nhiên, giám sát việc quản lý hơn 5 triệu acres rừng, đất nông nghiệp, đất đồng cỏ, đất thủy sinh, và đất thương mại của tiểu bang. Ủy viên Đất đai Công cộng quản lý sở hữu hóa lớn nhất của tiểu bang, phòng cháy và chữa cháy rừng trên 13 triệu acres đất rừng thuộc sở hữu của tư nhân, tiểu bang và bộ lạc.

Tổng Giám đốc Học chánh Công huấn

Tổng Giám đốc Học chánh Công huấn đứng đầu cơ quan giáo dục tiểu bang và là giám đốc điều hành của Hội đồng Giáo dục tiểu bang. Tổng Giám đốc Học chánh Công huấn chịu trách nhiệm quản lý chương trình giáo dục từ cấp mẫu giáo đến lớp mười hai của tiểu bang. Văn phòng chứng nhận nhân viên giảng dạy, phê duyệt và công nhận các chương trình, cũng như phân phối kinh phí của tiểu bang và địa phương.

Ủy viên Bảo hiểm

Ủy viên Bảo hiểm kiểm soát các công ty bảo hiểm hoạt động tại Washington, cấp phép cho các đại lý và môi giới bảo hiểm, xem xét các đơn bảo hiểm và mức phí, kiểm tra các hoạt động và tài chính của công ty bảo hiểm, giải quyết các yêu cầu và khiếu nại của công chúng.



Các ứng cử viên đã nộp thông tin của mình trước khi in tập sách hướng dẫn này. Để biết thông tin mới nhất, hãy đăng nhập vào VoteWA.gov.



Các phát biểu của ứng cử viên được in chính xác như khi nộp. Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang không chỉnh sửa dưới bất kỳ hình thức nào hoặc xác minh sự thật hoặc tính chính xác của các phát biểu này.



Bob Ferguson

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Bộ trưởng Tư pháp. Tái đắc cử với 67% phiếu ủng hộ, giành chiến thắng ở 37/39 quận của Washington. Là một nhà lãnh đạo độc lập, Bob quản lý văn phòng luật lớn nhất của Washington. Ông bảo vệ các quyền của mọi người dân Washington, khởi tố tội phạm và ngăn chặn tình trạng tăng giá mạnh gây tổn hại cho các gia đình.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Bob bắt đầu sự nghiệp chuyên môn của mình tại phía Đông Washington. Ông từng làm việc với các thẩm phán liên bang được bổ nhiệm bởi tổng thống đến từ cả hai đảng. Bob đã đại diện cho những người nộp thuế, chính quyền địa phương và các doanh nghiệp nhỏ. Ở tuổi thiếu niên, ông làm công việc giao báo và rửa bát tại một viện dưỡng lão.

Học vấn

Đại học Washington; Bằng Luật, NYU.

Phục vụ Cộng đồng

Bob phục vụ trong Jesuit Volunteer Corps, quản lý văn phòng dịch vụ khẩn cấp để hỗ trợ các cá nhân dễ bị tổn thương và dạy kèm trẻ em.

Phát biểu

Là con trai của một giáo viên trường giáo dục đặc biệt công lập và là nhân viên của Boeing, Bob đảm nhiệm những cuộc đấu tranh khốc liệt nhất, giải quyết vấn đề và hoàn thành công việc vì lợi ích của quý vị, chứ không phải vì quyền lực. Ông là ứng cử viên duy nhất từ chối khoản đóng góp cho chiến dịch từ PAC của doanh nghiệp và các công ty lớn. Không bao giờ hài lòng với hiện trạng, ông sẽ bảo vệ các quyền của quý vị và mang lại sự thay đổi cho Washington.

Với tư cách là Thống đốc, ưu tiên hàng đầu của Bob là cải thiện an toàn công cộng. Ông sẽ thuê thêm sĩ quan cảnh sát để chiến đấu với tội phạm và fentanyl. Ông đã đấu tranh với các công ty dược phẩm đầy quyền lực và giành được \$1.2 tỷ để tăng cường công tác điều trị và nhân viên ứng phó khẩn cấp. Các y tá, lính cứu hỏa và công tố viên ủng hộ Bob vì họ tin tưởng ông sẽ đấu tranh chống lại tình trạng sử dụng ma túy ở nơi công cộng và cải thiện hệ thống sức khỏe tâm thần. Bob đã làm việc cùng cơ quan thực thi pháp luật để chấm dứt tình trạng tòn đọng hồ sơ hiệp dâm và mang lại công lý cho các nạn nhân. Ông biết cách tập hợp mọi người để giải quyết những thách thức lớn.

Bob và vợ ông, Colleen, người làm việc tại trường cao đẳng cộng đồng, đang nuôi dạy một cặp song sinh ở tuổi thiếu niên. Bob biết giá nhà ở cao gây khó khăn cho quá nhiều gia đình. Ông sẽ làm việc với cả hai đảng để đưa ra các giải pháp hợp lý nhằm giải quyết tình trạng vô gia cư và chi phí nhà ở ngày càng tăng cao, xây dựng 200,000 nhà ở có giá phải chăng trong bốn năm tới. Bob sẽ gia tăng cơ hội phát triển cho mọi người dân Washington bằng cách đầu tư vào giáo dục nghề nghiệp, đào tạo kỹ năng và chương trình học việc.

Bob hiểu nền dân chủ của chúng ta đang bị đe dọa và đã ngăn chặn thành công hàng chục hành động bất hợp pháp của chính quyền Trump. Với tư cách là Thống đốc, ông sẽ bảo vệ nền dân chủ của chúng ta và bảo vệ người dân Washington. Bob là người đấu tranh cho quyền tự do sinh sản, là ứng cử viên duy nhất được Pro-Choice Washington và Planned Parenthood ủng hộ.

Ngược lại, Nghị sĩ Dave Reichert từng nói: "Tôi thích các chính sách của Donald Trump" và đã bỏ phiếu ủng hộ cho Trump với tỷ lệ 92.5%. Reichert liên tục bỏ phiếu để áp đặt lệnh cấm phá thai trên toàn quốc nhằm buộc các bác sĩ phải chịu tội hình sự và bãi bỏ Đạo luật Chăm sóc Giá Phải chăng. Reichert phản đối quyền bình đẳng hôn nhân.

Bob đấu tranh vì chúng ta.

Liên lạc

(425) 202-5092; info@bobferguson.com; bobferguson.com

tiếp tục 



Dave Reichert
(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Cảnh sát trưởng Quận King, 1997-2005; Hạ viện Hoa Kỳ, 2005-2019

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Lực lượng Dự bị Không quân Hoa Kỳ (1971-1976). Bắt đầu làm việc tại Văn phòng Cảnh sát trưởng Quận King năm 1972. Năm 1997, ông trở thành cảnh sát trưởng quận được bầu đầu tiên của Quận King sau 30 năm. Phó Chủ tịch, Gordon Thomas Honeywell từ năm 2019 đến năm 2023.

Học vấn

Trường Concordia Lutheran, AA

Phục vụ Cộng đồng

Từng phục vụ trong Hội đồng Chống Bạo hành Gia đình của Quận King. Ban Giám đốc Dự án Borgen. Người sáng lập Liên minh Chống Bạo lực Súng đạn Quận King. Cựu Thành viên Ủy ban Chấm dứt Tình trạng Vô gia cư Quận King. Người sáng lập Liên đoàn Hoạt động Cảnh sát trưởng Quận King. Huấn luyện viên và cố vấn cho thanh thiếu niên. Người nhận Huân chương Dũng cảm Washington hai lần. Giải thưởng Quốc gia cho Cảnh sát trưởng Quận của Năm.

Phát biểu

Trong gần 40 năm tiểu bang của chúng ta đã làm đường lạc lối dưới sự thống trị của một đảng. Tình trạng đó đã gây ra hậu quả như thế nào cho chúng ta? Tỷ lệ tội phạm bạo lực cao nhất trong lịch sử, bạo bè và người thân qua đời vì fentanyl, kỷ lục về tình trạng vô gia cư cùng những con đường, đường cao tốc và phà được bảo trì tồi tệ nhất nước Mỹ. Với tư cách là thống đốc của quý vị, tôi sẽ làm việc không mệt mỏi để xây dựng một nền kinh tế hiệu quả với mọi người, đường phố và khu dân cư an toàn, đồng thời đảm bảo trẻ em ở tiểu bang của chúng ta có được nền giáo dục đẳng cấp thế giới.

Từ Lực lượng Không quân Hoa Kỳ đến Văn phòng Cảnh sát trưởng Quận King, tôi đã chứng kiến những tấm gương hy sinh quên mình, những cá nhân đặt người khác lên trước bản thân mình. Trải nghiệm đó đã cho tôi thấy ý nghĩa của việc có tấm lòng của một người phục vụ, cảm thấy vinh dự khi có cơ hội giúp đỡ và có động lực thể hiện lòng dũng cảm và sự khiêm tốn cần có để hoàn thành công việc. Trên cương vị Cảnh sát trưởng Quận King, tôi đã bắt giữ những tên tội phạm bạo lực và giam giữ những kẻ buôn người chuyên săn lùng phụ nữ và trẻ em. Dưới sự giám sát của tôi, các hành vi phạm tội đã giảm khi luật pháp được thực thi và tất cả mọi người đều phải chịu trách nhiệm. Kinh nghiệm này đã giúp ích rất nhiều cho tôi khi người dân Washington cử tôi tới Quốc hội, nơi tôi làm việc với các Đảng viên Đảng Cộng hòa và Đảng Dân chủ để thông qua những chính sách lớn và táo bạo về mọi khía cạnh, từ thuế, thương mại đến bảo vệ môi trường tươi đẹp của chúng ta.

Chúng ta đang sống trong một tiểu bang nơi các nhà lãnh đạo đã tạo ra sự khác biệt giữa các khu vực, giữa các thế hệ và thậm chí giữa các gia đình với nhau. Việc chia rẽ mọi người không phải là giải pháp. Chúng ta phải cùng nhau hợp tác, sát cánh bên nhau để giải quyết những vấn đề mà tất cả chúng ta phải đối mặt. Tôi đã được chứng thực bởi gần như mọi cảnh sát trưởng quận trong tiểu bang và người dân thuộc mọi đảng phái – Đảng viên Đảng Cộng hòa, Đảng Độc lập, Đảng Dân chủ – đều ủng hộ cho chiến dịch của tôi bởi họ hiểu rằng cách vận hành như thường lệ không còn là một phương án.

Tôi sẽ rất vinh dự khi nhận được sự ủng hộ của quý vị để trở thành thống đốc tiếp theo.

Liên lạc

(425) 410-2322; info@reichertforgovernor.com; reichertforgovernor.com



Denny Heck

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Phó Thống đốc. Dân biểu Hoa Kỳ, thành viên Ủy ban Giám sát Thường trực về Hoạt động Tỉnh báo thuộc Hạ viện và Ủy ban Dịch vụ Tài chính thuộc Hạ viện. Dân biểu Tiểu bang Washington, đắc cử năm nhiệm kỳ. Chủ tịch Tiểu ban Giáo dục Cơ bản trước đây. Viên chức Ủy ban Khu vực bầu cử thuộc đảng Dân chủ.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Người đồng Sáng lập, Intrepid Learning Solutions; Người đồng Sáng lập và Chủ tịch, TVW – Phiên bản C-SPAN của Washington; Chánh Văn phòng, Thống đốc Booth Gardner.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Cao đẳng Tiểu bang Evergreen.

Phục vụ Cộng đồng

Denny và người vợ đã kết hôn 48 năm của ông là bà Paula (hiệu trưởng trường trung học cơ sở đã nghỉ hưu), thành viên sáng lập Quỹ Hỗ trợ Khẩn cấp của Hiệu trưởng thuộc Quỹ Giáo dục Học khu Olympia, đã giúp đỡ cho trẻ em của các hộ gia đình có thu nhập thấp học tập tốt ở trường.

Phát biểu

Cảm ơn quý vị vì vinh dự và cơ hội được phục vụ với tư cách là Phó Thống đốc của quý vị trong bốn năm qua. Nhiệm vụ quan trọng nhất của chức vụ Phó Thống đốc là đảm nhận vai trò Chủ tịch Thượng nghị viện Tiểu bang và chủ trì với thái độ khách quan, áp dụng các quy tắc một cách công bằng cho mọi người và cho cả hai đảng. Chúng ta đã thực hiện được việc này.

Bên cạnh đó, chức vụ Phó Thống đốc cũng tạo cơ hội vận động ủng hộ cho những ưu tiên chính sách quan trọng. Chúng tôi đã thể hiện sự ủng hộ lâu dài, nhất quán và rõ ràng đối với nhu cầu giải quyết mạnh mẽ hơn cuộc khủng hoảng nhà ở tại tiểu bang của chúng ta, đặc biệt là nhà ở giá phải chăng cho các gia đình có thu nhập thấp và trung bình. Hoạt động của chúng tôi đã giúp đạt được nhiều thành tựu trong năm ngoái, từ đó khiến phiên họp năm 2023 được gọi là Năm Nhà ở. Chúng tôi vẫn còn rất nhiều việc phải làm. Chúng tôi sẽ kiên trì thực hiện những việc đó.

Chúng tôi cũng đã làm việc chăm chỉ theo phương thức lưỡng đảng để cải thiện y tế công cộng. Tất cả chúng ta đều biết rằng y tế công cộng cần phải thay đổi. Chúng ta cần đàm luận với thái độ tôn trọng hơn ở nơi công cộng, nỗ lực hơn trong việc tìm được những thỏa hiệp có nguyên tắc và khi không thể, chúng ta cần có khả năng phản bác hiệu quả hơn. Chúng tôi cũng sẽ kiên trì giữ vững mục tiêu đó.

Với tinh thần này, tôi khiêm tốn mong nhận được sự ủng hộ của quý vị.

Liên lạc

(360) 259-6400; info@dennyheck.com; dennyheck.com



Dan Matthews

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Cựu thành viên Hội đồng Giáo dục; Ủng hộ trẻ em, phụ huynh, các vấn đề giáo dục ở Washington, D.C.; Ủy viên Đánh giá Điều lệ Quận Snohomish

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Cựu chiến binh Phi công; Việt Nam và chiến dịch Bão táp Sa mạc; Trung tá Không quân Hoa Kỳ. Giảng viên Cơ trưởng Hãng hàng không Thương mại 747; Giảng viên Hợp đồng cho Boeing, Tư vấn Phi công 747; Tư vấn Ứng phó Thảm họa; thành viên Hiệp hội Phi công Hàng không.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Khoa học Chính trị, Đại học Puget Sound; Thực tập sinh tại Thượng viện Tiểu bang Washington; Bằng Thạc sĩ Hành chính công, Chính quyền.

Phục vụ Cộng đồng

Tổ chức Bảo tồn Thiên nhiên, Hiệp hội Cousteau (Thành viên sáng lập), Rotary International, Huấn luyện viên Little League, Lực lượng Đặc nhiệm Kỹ năng STEM, Trung tâm Chính sách WA, Dịch vụ cho nạn nhân bị Lạm dụng và Bạo hành Gia đình, Hope House, Hội Cựu chiến binh Hoa Kỳ, Cựu chiến binh Chiến đấu, Lãnh đạo nhà thờ địa phương, Union Gospel Mission.

Phát biểu

Về mặt chuyên môn, vai trò của tôi là lái máy bay an toàn tới mọi điểm đến với ý thức rằng mạng sống của mọi người phụ thuộc vào tôi. Với tư cách là Phó Thống đốc của quý vị, trọng tâm của tôi vẫn sẽ là: Mọi người làm việc cùng nhau. Từ việc chủ trì Thượng viện Tiểu bang đến xây dựng những cầu nối trong toàn bộ chính quyền, tôi tìm cách thiết lập một bầu không khí hợp tác và tác phong lãnh đạo mang tính xây dựng, khôi phục niềm tin vào chính quyền của chúng ta.

Các chính trị gia chuyên nghiệp đang làm chúng ta thất vọng khi họ đưa ra mệnh lệnh, sự chia rẽ và phụ thuộc thay vì ngoại giao và sự tôn trọng. Tôi đã bước lên để góp sức sửa chữa một hệ thống bị hỏng. Một đảng phái chính trị đã kiểm soát tiểu bang của chúng ta trong nhiều thập kỷ, đại diện cho những lợi ích về quyền lực và tiền của, ngày càng cực đoan, thậm chí quyết liệt. Chúng ta phải quyết tâm thay đổi hướng đi, tìm ra điểm chung.

JFK đã yêu cầu: “Đừng hỏi đất nước có thể làm gì cho quý vị, hãy hỏi quý vị có thể làm gì cho đất nước”. Tôi sẽ nỗ lực luôn thúc đẩy các mối quan hệ, sự cân bằng và giao tiếp, mang lại tiếng nói và tầm nhìn thống nhất cho tất cả mọi người.

Được thúc đẩy bởi niềm tin, hy vọng và tình yêu, tôi sẽ đứng lên đấu tranh cho các quyền của quý vị và tương lai của con em chúng ta, hoàn thành lời kêu gọi cao cả là phục vụ niềm tin của công chúng với danh dự và tính liêm chính, phục vụ quên mình. Đó là cam kết của tôi với quý vị. Xin cảm ơn quý vị đã tin tưởng rằng tôi sẽ trở thành tác nhân thay đổi có tư duy và cân nhắc cho tương lai của chúng ta.

Liên lạc

(206) 300-0652; Dan@electdanmatthews.com; ElectDanMatthews.com



**Steve
Hobbs**

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử
Tổng Thư ký Tiểu bang Washington, năm 2021- đến nay. Với vai trò là

Thượng nghị sĩ tiểu bang từ năm 2007-2021, Hobbs nổi tiếng là người đấu tranh cho các giải pháp lưỡng đảng.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Hơn ba thập kỷ phục vụ quân ngũ của Quân đội Hoa Kỳ và Vệ binh Quốc gia, đạt cấp bậc Trung tá. Đã tham gia chiến đấu tại Kosovo và Iraq. Chỉ huy Lực lượng Đặc nhiệm - Nhiệm vụ ứng phó đại dịch COVID-19 của phía Tây Washington. Phó Chủ tịch Khu vực phía Tây, Hiệp hội Tổng Thư ký Tiểu bang Quốc gia.

Học vấn

Thạc sĩ Hành chính Công và Cử nhân Khoa học Xã hội từ Đại học Washington. Trường Cao đẳng Chỉ huy và Tham mưu Quân đội Hoa Kỳ, Trường Thông tin Quốc phòng.

Phục vụ Cộng đồng

Tổ chức Rotary, Hội Cựu Chiến binh Hoa Kỳ, Ủy ban Cựu Chiến binh Nisei, Special Olympics Washington.

Phát biểu

Với vai trò là Tổng Thư ký Tiểu bang của quý vị, ưu tiên hàng đầu của tôi là đảm bảo các cuộc bầu cử của Washington sẽ diễn ra an toàn và mọi cử tri đủ điều kiện đều có thể tiếp cận được. Từ năm 2021, tôi đã bảo vệ tính liêm chính của các cuộc bầu cử bằng cách đầu tư vào biện pháp an ninh mạng và an toàn vật lý, chống lại thông tin sai lệch độc hại về cuộc bầu cử và tạo mọi điều kiện để các cử tri đủ điều kiện được tham gia vào quy trình dân chủ của chúng ta.

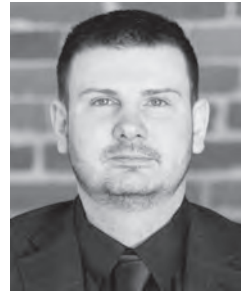
Tôi sẽ bảo vệ hệ thống bỏ phiếu qua thư đáng tin cậy và đã được chứng minh của Washington. Tôi đã đấu tranh để mở rộng việc đăng ký cử tri tự động và tăng cường sự tham gia của người dân, giảm bớt rào cản cho các công dân đủ điều kiện.

Khi đảm nhiệm vai trò giám sát Thư viện Tiểu bang Washington, tôi đã phải đối mặt với các lệnh cấm và kiểm duyệt sách trong các thư viện công cộng trên toàn tiểu bang của chúng ta. Tôi đã tăng cường quyền truy cập vào dịch vụ doanh nghiệp và tài nguyên bảo mật để bảo tồn lịch sử của tiểu bang chúng ta. Tôi được sự ủng hộ của Kiểm toán viên Quận tiến hành các cuộc bầu cử, Hội đồng Lao động Tiểu bang Washington, các lãnh đạo doanh nghiệp, những người ủng hộ quyền bỏ phiếu, các nhà lãnh đạo nổi bật của tiểu bang và liên bang, cũng như các cựu Thống đốc Gary Locke và Christine Gregoire.

Tôi tự hào với sự nghiệp hoạt động công ích của mình khi làm việc cùng với các Đảng viên của Đảng Dân chủ, Đảng Cộng hòa và Đảng Độc lập. Tổng Thư ký Tiểu bang Washington phải có các tiêu chuẩn cao nhất về tính liêm chính và khả năng lãnh đạo, đồng thời là người ủng hộ mạnh mẽ cho quyền tiếp cận của cử tri. Được phục vụ trong vai trò Tổng Thư ký Tiểu bang là một đặc ân trong cuộc đời tôi và tôi sẽ rất vinh dự khi nhận được phiếu bầu của quý vị.

Liên lạc

(360) 322-4637; info@electhobbs.com;
https://www.electhobbs.com/



**Dale
Whitaker**

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Viên chức Ủy ban Phân khu bầu cử

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Giám đốc Tài chính - Augusta Precious Metals; Hiện đang sở hữu và điều hành một cơ sở hành nghề thuế nhỏ ở Spokane

Học vấn

Tốt nghiệp với bằng Cử nhân Danh dự ngành Kế toán do Trường Kinh doanh và Công nghệ Forbes thuộc Đại học Ashford cấp; Chứng nhận Đại lý đã Đăng ký của Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, IRS)

Phục vụ Cộng đồng

Giám đốc Điều hành, WBWW trong 2 năm rưỡi vừa qua

Phát biểu

Tôi đang tranh cử chức Tổng Thư ký Tiểu bang bởi Tính minh bạch trong Bầu cử là vấn đề quan trọng nhất trong lá phiếu. Chúng ta phải tạo niềm tin cho cử tri rằng quy trình và cơ sở hạ tầng bầu cử của chúng ta dễ tiếp cận, minh bạch và bảo mật. Trong đó bao gồm cả việc giúp công chúng có góc nhìn cận cảnh hơn về quy trình bầu cử của chúng ta và áp dụng trở lại phương pháp bỏ phiếu trực tiếp bên cạnh phương pháp bỏ phiếu qua thư.

Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang cũng có nhiệm vụ quan trọng đối với các doanh nghiệp tuyệt vời trên khắp Washington trong việc đảm bảo các thủ tục hành chính quan liêu của chính quyền không cản trở khả năng thành lập và điều hành doanh nghiệp của các doanh nhân trong tiểu bang. Khi được bầu làm Tổng Thư ký Tiểu bang, tôi sẽ phối hợp với Thống đốc và Hạ viện Tiểu bang để giúp Washington trở thành tiểu bang thân thiện với doanh nghiệp nhất cả nước.

Tôi đã sinh sống tại Spokane từ năm 2008 khi di cư từ Vương quốc Anh sang Hoa Kỳ. Cả vợ tôi và tôi đều điều hành các doanh nghiệp nhỏ tại Spokane, chúng tôi có hai con và một người cháu, chúng tôi đã lập nghiệp ở đây và chúng tôi thực sự yêu vẻ đẹp tại Tiểu bang Washington này.

Liên lạc

(509) 856-8076; info@whitakerforwa.com;
www.whitakerforwa.com



Mike Pellicciotti

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang, 2021-đến nay; Dân biểu Tiểu bang, 2017-2021.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Là một công tố viên chuyên về tội phạm kinh tế (Trợ lý Bộ trưởng Tư pháp), Mike quản lý một đơn vị gồm các thanh tra tài chính, kiểm toán viên và các nhà phân tích đã trả lại \$30 triệu cho người nộp thuế do hành vi gian lận tài chính và lãng phí của chính quyền. Với vai trò là một nhà lập pháp, ông đã xây dựng các luật nhằm đưa “tiền bẩn” ra khỏi hệ thống chính trị và chống lại tội phạm doanh nghiệp.

Học vấn

Bằng Cử nhân (Quản trị Kinh doanh, chuyên ngành phụ kinh tế); Thạc sĩ Phát triển Nông thôn (Fulbright Scholar, chuyên ngành phát triển kinh tế); Bằng Luật, Gonzaga.

Phục vụ Cộng đồng

Trên cương vị Chủ tịch Liên minh Công lý Bình đẳng, Mike bên cạnh các chủ nhà bị tịch biên bất hợp pháp, các cựu chiến binh bị từ chối phúc lợi và các nạn nhân bị vay nợ cắt cổ. Phòng Thương Mại Federal Way. Từng phục vụ trong Hội đồng Quản trị của Đại học Gonzaga.

Phát biểu

Mike từ chối mọi khoản quyền góp cho chiến dịch của doanh nghiệp. Ông đặt lợi ích tài chính của quý vị lên hàng đầu. Trên cương vị Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang, Mike đã đảo nợ cho tất cả các khoản nợ đủ điều kiện, chuyển hơn \$550 triệu lợi nhuận của Wall Street trở lại cho người dân.

Mike đã thực hiện chính sách cấm Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang Washington đầu tư vào các công ty tài trợ cho chiến dịch của họ. Các khoản đầu tư của ông đã mang về cho Washington \$1.8 tỷ trong bốn năm tiếp theo để giảm bớt gánh nặng cho người nộp thuế. Lợi tức đầu tư vào chính quyền địa phương của Mike cao hơn 50 lần so với năm 2021, nhờ đó chính quyền địa phương có thêm \$3 triệu *mỗi ngày* để hỗ trợ các trường học, lực lượng ứng phó khẩn cấp và các nhu cầu khác của cộng đồng.

Dưới sự lãnh đạo của Mike với vai trò Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang, Washington hiện đã có các biện pháp bảo vệ ngân sách. Tờ U.S. News xếp hạng tình trạng ổn định tài chính dài hạn của tiểu bang chúng ta là *tốt nhất trên cả nước*. Lương hưu của tiểu bang chúng ta là một trong những khoản được tài trợ tốt nhất ở Mỹ. Washington vẫn giữ được xếp hạng tín dụng AAA của Moody, mức xếp hạng hàng đầu cho hoạt động quản lý tài chính hiệu quả. Điều này giúp việc xây dựng nhà ở, đường sá, bến phà và trường học có chi phí phải chăng hơn. Mike đã giảm chi phí giáo dục GET/529 cho các gia đình, đồng thời duy trì tài trợ đầy đủ cho chương trình quan trọng này.

Mike đã mở rộng các cơ hội giáo dục về tài chính. Ông cũng đã tạo ra một “Cổng thông tin Minh bạch” trực tuyến để cho thấy tiền của *công chúng* được quản lý như thế nào. Với sự ủng hộ của Hội đồng Lao động Tiểu bang Washington và tổ chức Planned Parenthood, Mike sẽ luôn đặt các gia đình lao động và người về hưu lên hàng đầu!

Liên lạc

(253) 874-7934; info@electmikep.com; www.electmikep.com



Sharon Hanek

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Chủ tịch Ủy ban Xét duyệt Điều lệ Quận Pierce kiêm Thủ quỹ cho các tổ chức chính trị và phi lợi nhuận, trong đó có Little League và một trường tư thục.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Chủ sở hữu của một công ty CPA và người sáng lập một công ty nghiên cứu chính sách công. Các vai trò tại Quận Pierce: Ủy viên Hội đồng Quy hoạch, Hội đồng Cố vấn cho Trẻ sơ sinh đến Người 25 tuổi, Ủy viên Hội đồng Tái phân chia khu vực.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội chuyên ngành Quản trị Kinh doanh và Kế toán, Đại học Washington; CPA từ năm 1980; Chủ tịch Hiệp hội Sinh viên Kinh doanh Quốc tế tại UW.

Phục vụ Cộng đồng

Tham gia các ban dịch vụ thanh thiếu niên/gia đình, hội đồng cộng đồng, Little League, trường tư thục, tổ chức chính trị, liên minh quyền tài sản và ủy ban quy hoạch chiến lược và tài chính Kent SD.

Phát biểu

Trên cương vị Bộ trưởng Ngân khố Tiểu bang, tôi sẽ ủng hộ việc bảo vệ tài sản của tiểu bang chúng ta và đảm bảo các tài khoản hưu trí được đầu tư hợp lý. Tôi sẽ cố gắng giúp hệ thống kế toán trở nên minh bạch và có trách nhiệm giải trình với người dân. Với nghiệp vụ chuyên môn của mình, tôi sẽ xem xét kỹ lưỡng sổ sách và yêu cầu cơ quan lập pháp thận trọng hơn trong các quyết định về thuế và chi tiêu.

Với vai trò là CPA, tôi đã cống hiến sự nghiệp của mình để giúp khách hàng duy trì lợi nhuận, giảm thuế và đảm bảo tương lai. Tôi đã xây dựng và tổ chức dạy một lớp kiến thức tài chính cho học sinh trung học cơ sở và làm chứng trước cơ quan lập pháp để phản đối việc tăng thuế và quản lý quá mức các doanh nghiệp của chúng ta.

Kinh nghiệm của tôi bao gồm tư vấn cho người nộp thuế và doanh nghiệp trong cộng đồng về những khoản đầu tư sáng suốt và tạo việc làm. Trong thời đại công việc không ổn định, giá cả tăng cao và nhu cầu liên tục về kinh phí giáo dục, giải pháp điển hình của Olympia là tăng thuế và phí. Phương pháp của tôi là tính đến các khoản chi tiêu trong quá khứ và đưa ra quyết định ưu tiên hợp lý. Tôi sẽ là Thủ quỹ kế toán, người dẫn dắt tiểu bang chúng ta bước vào một kỷ nguyên mới của trách nhiệm tài chính.

Hãy bỏ phiếu để bảo vệ tương lai tài chính của chúng ta. Hãy bỏ phiếu vì trách nhiệm giải trình. Hãy bỏ phiếu cho Sharon Hanek.

Liên lạc

(253) 854-7075; SharonHanek@gmail.com; www.SharonHanek.com



Pat (Patrice) McCarthy

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Hiện là Kiểm toán viên Tiểu bang Washington 2017-nay; Viên chức điều

hành Quận Pierce 2009-2016; Kiểm toán viên Quận Pierce 2003-2008; Giám đốc Trường Tacoma 1987-1999.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Chủ tịch-đắc cử, Hiệp hội Kiểm toán viên Tiểu bang Toàn quốc; Ủy ban Điều hành, Hiệp hội Kiểm toán viên Tiểu bang Toàn quốc, Kiểm soát viên và Thủ quỹ Quốc gia.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Đại học Washington Tacoma

Phục vụ Cộng đồng

Ban Cố vấn Trung tâm Asian Pacific Cultural. Trung tâm Sexual Assault Quận Pierce, Emeritus. Tacoma South Rotary 1999-2016, Chỉ huy Danh dự, Airlift Wing 62, 2005-2009. Giải thưởng Key Award, Liên minh Open Government Washington. Giải thưởng Destiny Award, Tacoma Historical Society. Giải thưởng Cựu sinh viên Xuất sắc, Đại học Washington Tacoma; Kiểm toán viên của Tổng thư ký Tiểu bang của Năm vào năm 2005.

Phát biểu

Với tư cách là người phụ nữ đầu tiên giữ chức Kiểm toán viên Tiểu bang Washington, tôi lãnh đạo một văn phòng chịu trách nhiệm thực hiện các cuộc kiểm toán độc lập trên tất cả các cấp chính quyền địa phương và các cơ quan tiểu bang, qua đó đảm bảo trách nhiệm giải trình và tính minh bạch trong việc sử dụng tiền của chính phủ. Trong nhiệm kỳ tám năm của tôi, trách nhiệm đã được mở rộng, bao gồm cả các đợt kiểm toán lớn đối với các quỹ đại dịch COVID-19 của liên bang. Dưới sự quản lý của tôi, số lượng các chính quyền “không thể kiểm toán” cũng đã giảm đáng kể, giúp tăng phạm vi và tính hiệu quả của các cuộc kiểm toán.

Dưới sự lãnh đạo của tôi, chúng tôi đã phát hiện ra gần \$7 triệu tiền biến thủ tại một cơ quan quản lý nhà ở địa phương. Đây là vụ gian lận lớn nhất trong lịch sử của tiểu bang chúng ta. Chúng tôi đã tăng cường năng lực của mình bằng cách đào tạo thêm nhiều thanh tra kiểm tra gian lận và triển khai các chương trình đổi mới. Những chương trình này bao gồm thanh tra tiên phong về tình trạng sử dụng vũ lực gây chết người của cơ quan thi hành pháp luật, tăng cường an ninh mạng bằng cách tăng cường kiểm tra đánh giá CNTT và “thanh tra mạng” mang tính phòng ngừa, cũng như chương trình phân tích dữ liệu mới để phát hiện hành vi gian lận và lãng phí một cách hiệu quả hơn.

Tôi sẽ tiếp tục những nỗ lực này trong nhiệm kỳ tiếp theo của mình, trong đó tập trung vào việc quản lý nguồn lực công một cách khôn ngoan. Tầm nhìn của tôi bao gồm việc nâng cao năng lực công nghệ của chúng ta để bảo vệ tài sản công và thúc đẩy tính minh bạch trên khắp Tiểu bang Washington.

Nhiều người đã ủng hộ tôi; vui lòng xem thông tin chi tiết trên trang web của tôi. Tôi có quá trình lãnh đạo đã được chứng minh và kiểm tra trước công chúng. Tôi mong nhận được phiếu bầu của quý vị để tiếp tục sự tiến bộ của chúng ta.

Liên lạc

(206) 682-7328; patmccarthy4auditor@gmail.com;
PatMcCarthyAuditor.com



Matt Hawkins

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Ủy viên Tiểu bang Quận Spokane (R) trong 4 năm, Lãnh đạo Khu vực trong 2 năm, được Viên chức Ủy ban Phân khu bầu cử (Precinct Committee Officer, PCO) bầu từ thành viên chung, PCO trong 4 năm.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

36 năm kinh nghiệm kinh doanh ở vị trí cấp cao, làm việc với các chủ doanh nghiệp và lãnh đạo trong ngành, bao gồm Bất động sản Thương mại và Đầu tư, Chủ ngân hàng Đầu tư, Nhà đầu tư và Người được ủy thác trong một vụ Phá sản Không tự nguyện. Các ban cố vấn Quốc gia khác nhau. Làm việc với các đội ngũ Kiểm toán.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Tự nhiên về Tài chính của Đại học Brigham Young, chứng chỉ Chuyên môn CCIM và CM&AA.

Phục vụ Cộng đồng

Ủy ban Tiểu bang về Tính minh bạch trong Bầu cử nhằm thúc đẩy tính minh bạch. Boy Scouts of America- nhiều vai trò khác nhau, Camp Fire Girls- thành viên Hội đồng, các chương trình dành cho thanh thiếu niên-Huấn luyện, Nhà hát University High School, Nhiều PTO và PTA khác nhau.

Phát biểu

Với 35 năm làm việc ở lĩnh vực tư nhân trong nhiều ngành khác nhau, Hawkins có kỹ năng làm việc với các đội ngũ chuyên gia để cải tiến quy trình và hệ thống. Các giải pháp cho những thách thức của chúng ta về giáo dục, người vô gia cư, sức khỏe tâm thần, quyền của phụ huynh, quyền tài sản, chính sách thuế và năng lượng đều có thể được tìm thấy thông qua tính minh bạch trong kiểm toán.

Khi quan sát tình trạng chia rẽ nội bộ đất nước chúng ta trong 4 năm qua, Hawkins đã bắt đầu đặt câu hỏi để tìm hiểu chuyên gì đang xảy ra. Một nghiên cứu tích cực về hệ thống bầu cử ở Washington trong thời gian này đã tiết lộ một thực tế là chưa có đợt Kiểm toán nào về hệ thống bầu cử ở Tiểu bang Washington theo đúng các tiêu chuẩn chuyên môn như được mong đợi ở khu vực tư nhân. Hawkins còn phát hiện những rào cản mới được tạo ra đối với tính minh bạch cho công chúng, khi công chúng đang mong muốn nhận được câu trả lời. Tính minh bạch và trách nhiệm giải trình sẽ có lợi cho người nộp thuế. Công cuộc tìm kiếm Sự thật rất quan trọng.

Hawkins đã kết hôn với Paula và họ có một gia đình gồm 10 người con. Họ nhận ra rằng các chính sách tập trung vào gia đình sẽ có lợi cho cộng đồng vững mạnh. Tính minh bạch và Trách nhiệm giải trình là những nền tảng quan trọng để đảm bảo trẻ em trở thành những người đóng góp có giá trị cho xã hội.

Kiểm toán là một cách tuyệt vời để hiểu về quá khứ của chúng ta, khi chúng ta đưa ra quyết định cho tương lai của mình.

Liên lạc

(206) 422-1165; matt@mcHawkins.org; www.mcHawkins.org



Pete Serrano

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Thị trưởng Pasco; Ủy viên hội đồng Thành phố từ năm 2018.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Tổng Cố vấn, Tổ chức Silent Majority; Luật sư về Môi trường, Bộ Năng lượng Hoa Kỳ, Energy Northwest; Giám sát Môi trường – Dự án Hạt nhân Mới, Energy Northwest; Giáo sư Trợ giảng, Đại học Tiểu bang Washington

Học vấn

Trường Luật Vermont, LLM — Luật Môi trường, 2010; Trường Luật Florida Coastal, Tiến sĩ Luật, 2009; Đại học California, Davis, Cử nhân Khoa học Xã hội, Ý, 2004

Phục vụ Cộng đồng

Thành viên Hội đồng, Ủy ban Cố vấn Chất thải Rắn Quận Franklin; Hướng đạo sinh cấp Đại bàng, Boy Scouts of America

Phát biểu

Chín năm trước tôi đã chuyển đến Washington, đó là một trong những quyết định đúng đắn nhất trong cuộc đời tôi. Tôi đến để bảo vệ môi trường thông qua công việc luật sư về môi trường tại Hanford Site. Kể từ đó, tôi đã đấu tranh thành công để giúp Washington trở nên an toàn hơn và tăng cường tính minh bạch của chính quyền. Tôi đã phản đối các luật trái với hiến pháp từ Olympia và đã *chiến thắng!* Tôi cũng đã *ngăn chặn* để những quy định tồi tệ không tiếp tục diễn ra! Tôi đã lãnh đạo Thành phố Pasco với tư cách là ủy viên hội đồng và hiện là thị trưởng.

Washington có nguồn lực đẳng cấp thế giới nhưng các chính trị gia lại đang khiến chúng ta thất vọng. Đường phố của chúng ta không còn an toàn; các loại ma túy như fentanyl tràn ngập các con phố. Với tư cách là Bộ trưởng Tư pháp, tôi sẽ áp dụng những gì học được ở Hanford để giải quyết mớ hỗn độn này.

Theo FBI, Washington đứng thứ 8 trong số các tiểu bang nguy hiểm nhất trên toàn quốc. Chúng ta có các nguồn lực để cải thiện tình hình nhưng chúng ta cần một Bộ trưởng Tư pháp giúp đảm bảo cơ quan Thực thi Pháp luật và các Công tố viên Quận có thể thi hành luật để đưa Washington An toàn Trở lại!

Với tư cách là Bộ trưởng Tư pháp tiếp theo của quý vị, trọng tâm của tôi sẽ là Tiểu bang Washington, chứ không phải Washington D.C. Với tư cách là Bộ trưởng Tư pháp, tôi sẽ loại bỏ những thiên vị đảng phái để bảo vệ *tất cả* người dân Washington. Tôi rất mong được đại diện cho quý vị với tư cách là Bộ trưởng Tư pháp tiếp theo. Cảm ơn lá phiếu của quý vị!

Liên lạc

(509) 204-9509; info@serranoforag.com; www.serranoforag.com



Nick Brown

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Ứng cử viên không nộp thông tin

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Luật sư Hoa Kỳ ở Tây Washington; Tổng Cố vấn cho Thống đốc Inslee; Viên chức JAG trong Quân đội Hoa Kỳ, phục vụ tại Căn cứ Liên hợp Lewis-McChord (WA), Fort Bliss (TX), đã nhận được Huân chương Sao đồng cho thời gian đóng quân tại Iraq; Đối tác, Pacifica Law Group.

Học vấn

Trường Luật Harvard (Hội đồng Trường Luật Harvard, Tạp chí Luật Quốc tế); Cao đẳng Morehouse, Cử nhân Khoa học Xã hội chuyên ngành Khoa học Chính trị, Phi Beta Kappa, Loại Giỏi (Magna Cum Laude) (chương trình ROTC của Quân đội, Hội Sinh viên)

Phục vụ Cộng đồng

Chiến dịch vì Công lý Bình đẳng, Ban Giám đốc (2018-2021); Treehouse, Ban Giám đốc (2014-2021); Seattle Works, Ban Giám đốc (2007-2013); Ủy viên hội đồng, Ủy ban Đạo đức và Bầu cử Seattle (2019-2021); Huấn luyện viên Bóng đá cho con gái 11 tuổi, con trai 9 tuổi.

Phát biểu

Nick Brown lớn lên ở Quận Pierce, nơi cha mẹ ông, một điều dưỡng và một cựu quân nhân, đã dạy ông tầm quan trọng của việc phục vụ và cống hiến cho cộng đồng. Nick theo học tại Cao đẳng Morehouse với học bổng ROTC và sau khi theo học Trường Luật Harvard, ông giữ chức vụ sĩ quan JAG trong Quân đội và ủy viên công tố liên bang.

Trên cương vị Tổng Cố vấn cho Thống đốc Inslee, Nick giám sát công tác chấm dứt án tử hình và điều phối phản ứng của chính quyền đối với lệnh cấm Hồi giáo mang tính chất thù ghét của Donald Trump. Vào năm 2021, Tổng thống Biden bổ nhiệm Nick làm Công tố viên Hoa Kỳ Da đen đầu tiên trong lịch sử tiểu bang. Với vai trò này, Nick ưu tiên giải quyết cuộc khủng hoảng fentanyl, bảo vệ người tiêu dùng, trấn áp nạn buôn bán tình dục và đấu tranh chống tội phạm bạo lực.

Trên cương vị Bộ trưởng Tư pháp, Nick sẽ nỗ lực đảm bảo an toàn cho tất cả người dân Washington khỏi tội phạm, bạo lực súng đạn, nạn phân biệt đối xử và cuộc khủng hoảng nhà ở ngày càng gia tăng. Nick cho rằng Donald Trump gây ra một mối đe dọa chưa từng có đối với đất nước chúng ta và sẽ đấu tranh để bảo vệ tiểu bang của chúng ta khỏi các cuộc tấn công vào quyền tự do dân sự. Nick cho rằng quyết định phá thai phải do người phụ nữ, gia đình của người phụ nữ và bác sĩ đưa ra. Ông sẽ chống lại mọi nỗ lực nhằm tước bỏ quyền sinh sản.

Nick tự hào khi được ủng hộ bởi Thống đốc Inslee, Hiệp hội Giáo dục Washington, Tổ chức Bảo tồn Washington và Hội đồng Lao động Bang Washington.

Liên lạc

(425) 202-5287; info@NickBrownforAG.com; www.NickBrownforAG.com



**Jaime
Herrera Beutler**

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Quốc hội Hoa Kỳ, 2011-2023, tại đó tôi đã thúc đẩy các luật lưỡng đảng

để cải thiện khả năng cứu hỏa khi có cháy rừng, tăng lương cho lính cứu hỏa, cải thiện việc quản lý rừng chủ động và dựa trên cơ sở khoa học, cải thiện đường rừng và mở rộng khả năng tiếp cận đất công, bảo vệ môi trường sống của động vật hoang dã và đàn cá hồi, hỗ trợ môi trường sống của động vật có vỏ, bảo vệ việc làm với mức lương đủ nuôi sống được gia đình và đảm bảo nguồn tài trợ cho các trường học ở Washington. Hạ viện Tiểu bang Washington, 2007-2010.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Cố vấn Chiến lược, Hiệp hội Bệnh viện Nhi đồng. Trợ lý Lập pháp Cấp cao, Hạ viện Hoa Kỳ.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Đại học Washington, Truyền thông.

Phục vụ Cộng đồng

Nhận được giải thưởng vinh dự cao nhất của Hiệp hội Lâm nghiệp Tiểu bang Quốc gia, Giải thưởng Bernard L. Orell cho Quan hệ đối tác. Thành viên hội đồng quản trị, Quỹ Thận Quốc gia.

Phát biểu

Do bị lãng quên hàng thập kỷ nên những khu rừng của chúng ta đã trở thành nơi chật chội, đầy bệnh tật và dễ cháy. Hỏa hoạn thiêu rụi những khu rừng của chúng ta và khiến cộng đồng của chúng ta khó thở vào mỗi mùa hè. Các vụ hỏa hoạn khiến phổi chúng ta đầy khói, phá hủy rừng nguyên sinh và môi trường sống quan trọng, thải ra hàng tấn carbon, làm tăng chi phí bảo hiểm nhà cửa và khiến nhà ở càng trở nên đắt đỏ hơn. Hỏa hoạn còn gây ra nỗi đau không thể tưởng tượng nổi cho những người không may bị thiêu rụi.

Tôi sẽ không để lại cho con cháu chúng ta di sản phải sống trong một tương lai ngập tràn cháy rừng và khói ngạt. Chúng ta có thể và sẽ cải thiện tình hình để biến những cây chết và sắp chết thành nguồn nhiên liệu, nhanh chóng chữa cháy khi xảy ra hỏa hoạn, bảo vệ việc làm, cũng như bảo vệ cuộc sống và sinh kế của cộng đồng.

Tôi sẽ lãnh đạo Bộ Tài nguyên Thiên nhiên tiểu bang của chúng ta chịu đựng được áp lực chính trị và vượt qua những trở ngại quan liêu để những nhà lâm nghiệp và nhà khoa học môi trường xuất sắc đang làm việc ở đó có thể thực hiện công việc của họ. Cùng với các Bộ lạc, nhà khoa học, chủ đất, người săn bắn, ngành lâm nghiệp và các nhóm bảo tồn, tôi sẽ khôi phục sức sống cho các khu rừng của Washington bằng các biện pháp quản lý dựa trên cơ sở khoa học để các loài và hệ sinh thái đa dạng của chúng ta có thể phát triển mạnh. Và tôi sẽ luôn bảo đảm khả năng tiếp cận đất công cho những người sở hữu đất -- người dân Washington.

Hãy bầu cho Jaime Herrera Beutler để có những khu rừng tươi tốt và không khói trong lành.

Liên lạc

(360) 559-0133; info@jaimeforlands.com; www.jaimeforlands.com



**Dave
Upthegrove**

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Chủ tịch, Hội đồng Quận King, được bầu lần đầu vào năm 2013; Dân

biểu Tiểu bang (Khu vực 33), 2001-2013, Chủ tịch, Ủy ban Môi trường Hạ viện; Chủ tịch, Ủy ban Đặc biệt của Hạ viện về Puget Sound.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Chủ tịch, Khu vực Kiểm soát Ngập lụt Quận King; Nhân viên Chính sách Tài nguyên Thiên nhiên, Khối Dân chủ Thượng viện Washington; Trọng tài Bóng rổ, Hiệp hội Pacific NW Basketball Officials.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội về Bảo tồn Môi trường, Đại học Colorado; Chứng chỉ Sau đại học về Chính sách Năng lượng, Đại học Idaho.

Phục vụ Cộng đồng

Huynh trưởng hướng đạo; Giám đốc Chương trình, Camp Parsons BSA; Thành viên Hội đồng của Matt Griffin YMCA; Nhóm Hành động vì Khí hậu của Thống đốc; Highline Citizens for Schools; Nhà tài trợ, Đạo luật Quyền Bầu cử Washington; Nhà tài trợ, Luật Bình đẳng Hôn nhân; Giải thưởng Lãnh đạo Lập pháp của Humane Society; Nhà lập pháp của Năm của Hiệp hội NW Marine Trade.

Phát biểu

Là một nhà lãnh đạo về hoạt động bảo tồn được sự ủng hộ mạnh mẽ của cộng đồng môi trường và các Đảng viên Đảng Dân chủ trên khắp Washington, tôi cam kết bảo vệ không khí trong lành, nước sạch và môi trường sống của chúng ta, cải thiện công tác phòng chống cháy rừng và gia tăng cơ hội giải trí trên các vùng đất của tiểu bang.

Với mối đe dọa từ biến đổi khí hậu, cháy rừng và hạn hán, việc điều hành Bộ Tài nguyên Thiên nhiên là một công việc bận rộn và phức tạp. Tôi vừa có kinh nghiệm vừa có giá trị để đảm bảo đất công sẽ hỗ trợ nâng cao chất lượng cuộc sống của chúng ta. Là Ủy viên Hội đồng Đất đai, tôi sẽ đưa ra những ý tưởng mới đầy táo bạo. Tôi có kế hoạch bảo vệ 77,000 mẫu rừng di sản quan trọng của Washington và triển khai quỹ tín thác năng lượng sạch để cải thiện khí hậu của chúng ta, đồng thời thúc đẩy phát triển kinh tế nông thôn. Tôi sẽ tôn trọng quyền của bộ lạc và khôi phục Puget Sound để bảo vệ cá hồi và cá voi sát thủ mang tính biểu tượng của chúng ta.

Tôi là ứng cử viên duy nhất trong cuộc tranh cử này không nhận các khoản đóng góp từ ngành công nghiệp gỗ. Từng là "Nhà lập pháp của Năm" của tổ chức Cử tri Bảo tồn Washington, tôi là ứng cử viên duy nhất được tổ chức Hành động Bảo tồn Washington và Câu lạc bộ Sierra ủng hộ.

Tôi mời quý vị tham gia cùng các nhà lãnh đạo bảo tồn cấp cơ sở, cựu Ủy viên Đất đai Peter Goldmark, các Đảng viên Đảng Dân chủ và các nhà lãnh đạo được bầu trên khắp Washington để hỗ trợ chiến dịch này nhằm bảo vệ và cải thiện vùng đất công của chúng ta. Tôi kính mong sẽ nhận được sự ủng hộ của quý vị.

Liên lạc

(206) 303-0531; dave@upthegrove.org; www.upthegrove.org



Chris Reykdal

(Phi đảng phái)

Kinh nghiệm Bầu cử

Tổng Giám đốc Học chánh Công huấn, Giám đốc Hội đồng Giáo dục Địa phương, Nhà lập pháp Tiểu bang.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Giáo viên đứng lớp, Quản lý điều hành Ngân sách và Tài chính Giáo dục Đại học, Chuyên gia phân tích Tài chính cho Thượng viện Tiểu bang Washington.

Học vấn

Bằng Cử nhân chuyên ngành Nghiên cứu Xã hội và Chứng chỉ Giảng dạy, Đại học Tiểu bang Washington. Bằng Thạc sĩ Hành chính Công chuyên ngành Quản lý Ngân sách, Tài chính và Tính hiệu quả, Đại học Bắc Carolina - Chapel Hill.

Phục vụ Cộng đồng

Là phụ huynh tham gia tình nguyện tại các trường học, huấn luyện viên bóng đá cho thanh thiếu niên, ủy viên hội đồng quy hoạch thành phố của địa phương, tình nguyện viên của ngân hàng thực phẩm, thành viên trong hội đồng tổ chức giáo dục, người sáng lập quỹ học bổng giáo dục và người gây quỹ phi lợi nhuận.

Phát biểu

Cảm ơn các Cử tri của Washington! Tôi rất biết ơn khi được phục vụ quý vị với vai trò Tổng Giám đốc Học chánh của Tiểu bang. Công việc này đòi hỏi kinh nghiệm và khả năng lãnh đạo đã qua thử thách để duy trì quá trình phục hồi sau đại dịch của chúng ta. Khả năng tăng tốc học tập mạnh mẽ của chúng ta đang gặp rủi ro nếu không có nguồn tài trợ bền vững và sự kiên trì tập trung vào việc duy trì các trường học của chúng ta công khai và có trách nhiệm giải trình với các cử tri địa phương. Nhiệm vụ tối quan trọng tại tiểu bang của chúng ta là tài trợ đầy đủ cho các trường công lập. Đầu tư vào các trường công lập và nhà giáo dục của chúng ta để tạo điều kiện nâng cao thành tích của học sinh là ưu tiên số một của tôi!

Sự đổi mới sẽ thúc đẩy công việc với các lộ trình giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật mở rộng của chúng ta, tỷ lệ tốt nghiệp cao kỷ lục, sự cải thiện về sức khỏe tâm thần của học sinh có thể đo lường được sau khi nhận được các khoản đầu tư có mục tiêu, cũng như các bữa ăn học đường miễn phí cho hơn 700,000 học sinh. Chúng ta là tiểu bang có thành tích đứng đầu về toán và môn đọc và một lần nữa, giáo dục công dân là môn học có trong yêu cầu tốt nghiệp dưới sự lãnh đạo của tôi! Hơn hai phần ba số học sinh của chúng ta hiện đạt được tín chỉ đại học trong khi còn học trung học, điều này giúp các gia đình tiết kiệm hơn \$100 triệu mỗi năm nhờ tiền học phí được miễn và chúng ta đã tăng gấp đôi khoản đầu tư vào cơ sở vật chất cho các trường học ở nông thôn. Mọi trẻ em đều xứng đáng được hưởng cơ hội học tập chất lượng cao, riêng biệt và bình đẳng ở mỗi cộng đồng!

Được Chứng thực bởi: Hội đồng Lao động Tiểu bang Washington, Nhân viên Trường Công lập, Hiệp hội Giáo dục Washington, Liên đoàn Giáo viên Mỹ-WA, Cơ quan Hành động Bảo tồn Washington, v.v.

Liên lạc

chris4wakids@gmail.com; www.chrisreykdal.org



David Olson

(Phi đảng phái)

Kinh nghiệm Bầu cử

Giám đốc Hội đồng Trường Peninsula (2013 – nay); Ủy viên Hội đồng Đánh

giá Điều lệ Quận Pierce (2016); Từng được bầu vào Ủy ban Nghị quyết và Lập pháp WSSDA; từng làm Đại diện Lập pháp hội đồng nhà trường trong 10 năm.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Tài chính và Ngân hàng; Nhà thầu Quốc phòng; Chuẩn úy của Hải quân Hoa Kỳ (đã nghỉ hưu)

Học vấn

SNHU, Cử nhân Khoa học Tự nhiên về Lãnh đạo Tổ chức, loại Giỏi (Magna cum Laude); Trường Sĩ quan, Hải quân Hoa Kỳ; Huấn luyện Thợ lặn Sâu, Hải quân Hoa Kỳ; Trường Kỹ thuật, Hải quân Hoa Kỳ

Phục vụ Cộng đồng

Thành viên Hội đồng, Tổ chức Greater Gig Harbor; Gig Harbor Rotary; Chủ tịch và Thành viên Hội đồng, Câu lạc bộ Thành phố Tacoma; Phó Chủ tịch, Hiệp hội Hilltop Business; Thành viên Hội đồng, Trung tâm Thương mại Thế giới Tacoma

Phát biểu

Dưới 50% học sinh Washington có thể đọc và viết theo đúng trình độ cấp lớp nhưng thuế bất động sản mà quý vị phải nộp đã tăng vọt. Con em quý vị và các trường học xứng đáng được hưởng những điều tốt đẹp hơn. OSPI hiện không hoàn thành nghĩa vụ vận động chính sách để có đủ kinh phí hoạt động cho trường học. Với tư cách là Tổng Giám đốc, tôi sẽ thúc đẩy sự thay đổi phương pháp tiếp cận, đảm bảo các nguồn lực đến được với trường học và học sinh đang cần giúp đỡ nhất – bất kể chủng tộc, dân tộc hay tình trạng kinh tế xã hội.

Dưới thời tổng giám đốc đương nhiệm, tình trạng nghỉ học thường xuyên đã tăng gấp đôi, điều này đã tước đi của trẻ các cơ hội học tập quan trọng. Dựa trên thành công tại học khu của mình, nơi đạt được một trong những tỷ lệ nghỉ học thấp nhất của tiểu bang nhờ các bậc phụ huynh tham gia nhiệt tình, tôi sẽ ủng hộ cho các chính sách khuyến khích hợp tác với phụ huynh.

Tôi cam kết khôi phục quyền kiểm soát địa phương cho các hội đồng nhà trường, trao quyền cho những người hiểu nhu cầu riêng của cộng đồng họ, đảm bảo nền giáo dục công bằng và hiệu quả cho tất cả mọi người. *Tôi sẽ thúc đẩy để mở rộng các chương trình dạy kỹ năng nghề, giúp học sinh sẵn sàng theo đuổi các nghề nghiệp đa dạng trong tương lai.*

Để giải quyết tình trạng xao nhãng của thời đại kỹ thuật số, tôi sẽ thúc đẩy các chính sách hạn chế sử dụng điện thoại di động và mạng xã hội tại các trường học, tạo ra môi trường học tập an toàn, tập trung hơn. *Từ Seattle Times cho hay Tổng Giám đốc là "người cố vũ cho điều tầm thường".* Trung bình Không Đủ Tốt! Đã đến lúc cần thay đổi. Tôi sẽ rất biết ơn lá phiếu của quý vị bầu cho tôi.

Liên lạc

(253) 267-8555; david@electdavidolson.com; https://electdavidolson.com



Patty Kuderer

(Theo Đảng Dân chủ)

Kinh nghiệm Bầu cử

Thượng nghị sĩ Tiểu bang, 2017 - đến nay; Dân biểu Tiểu bang, 2015-2016.

Chủ tịch, Ủy ban Nhà ở 2019 - đến nay; cựu Phó Chủ tịch, Chính quyền Tiểu bang và Bầu cử 2018-2022; cựu thành viên các Ủy ban Chăm sóc sức khỏe - Lao động & Thương mại - Kinh doanh, Tổ chức Tài chính & Bảo hiểm.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Luật sư tố tụng trong hơn 35 năm; cựu công tố viên và luật sư thành phố; có nhiều kinh nghiệm trong việc giải quyết các yêu cầu bồi thường bảo hiểm, các trường hợp phân biệt đối xử trong lao động và thương tích nghiêm trọng.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Đại học Minnesota. Tiến sĩ Luật, Đại học Luật William Mitchell.

Phục vụ Cộng đồng

Nhận giải thưởng “Quả sồi Vàng” cho dịch vụ tình nguyện với PTSA tại Trường Trung học Cơ sở Chinook. Từng tham gia tình nguyện tại trường của các con tôi, Sacred Heart Social Concerns, Giáo đoàn dành cho Người vô gia cư, NARAL Pro-Choice Washington, Virtue’s Children Nepal và Trung tâm về Bạo Hành Gia Đình Chrysalis.

Phát biểu

Kể từ khi con gái tôi sinh ra trong tình trạng nguy kịch trong phòng NICU và tôi đã phải đấu tranh với công ty bảo hiểm để cho phép các bác sĩ chăm sóc cứu sống con gái tôi, tôi đã xác định sứ mệnh của đời mình là đảm bảo không có gia đình nào phải trải qua tổn thương giống như tôi. Với kinh nghiệm làm luật sư tranh tụng đại diện cho người lao động trong các vụ kiện phân biệt đối xử trong việc làm và nền tảng kiến thức vững chắc về vận động chính sách và dịch vụ công, tôi mang đến những tiêu chuẩn chuyên môn đặc biệt cho vai trò Ủy viên Bảo hiểm.

Với tư cách là một thành viên của cơ quan lập pháp, tôi là người có tiếng nói hàng đầu về các vấn đề chăm sóc sức khỏe, đề xuất dự luật để tạo ra một lựa chọn công cộng cho việc chăm sóc sức khỏe ở Washington, cũng như vận động chính sách để các dịch vụ sức khỏe tâm thần dễ tiếp cận hơn và các biện pháp bảo vệ chống lại việc phải nhận hóa đơn y tế không lường trước.

Với tư cách là Ủy viên Bảo hiểm, tôi sẽ làm việc không mệt mỏi để ban hành các chính sách ưu tiên bảo vệ người tiêu dùng và giảm chi phí, thúc đẩy tính minh bạch trong ngành bảo hiểm và mở rộng khả năng tiếp cận các dịch vụ chăm sóc sức khỏe thiết yếu cho tất cả người dân Washington. Tôi cũng sẽ dẫn đầu trong việc giải quyết tình trạng chi phí bảo hiểm gia tăng do biến đổi khí hậu và bảo vệ phạm vi bảo hiểm chăm sóc sức khỏe sinh sản.

Tôi đã dành cả cuộc đời mình để giúp đỡ những người không có quyền lực đứng lên chống lại những người có quyền lực nhất và tôi trân trọng mong quý vị bầu cho tôi để tôi có thể đấu tranh cho quý vị.

Liên lạc

(206) 593-2203; info@pattykuderer.com; www.pattykuderer.com



Phil Fortunato

(Theo Đảng Cộng hòa)

Kinh nghiệm Bầu cử

Thượng nghị sĩ Tiểu bang Khu vực 31 từ năm 2017; Dân biểu Tiểu bang Khu vực 31 được bầu vào năm 2016; Dân biểu Tiểu bang Khu vực 47 nhiệm kỳ 1998-2000

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Đào tạo và tư vấn về môi trường. Thương mại quốc tế ở châu Âu và châu Á. Chủ sở hữu doanh nghiệp nhỏ về xây dựng. Giám đốc Sáng lập và Chủ tịch đầu tiên của Hiệp hội Kiểm soát Xói mòn PNW .

Học vấn

Đại học Rutgers, Cao đẳng Nông nghiệp Cook; Kiến trúc Cảnh quan.

Phục vụ Cộng đồng

Tôi đã kết hôn được 45 năm, có 5 người con, trong đó 3 người con là cựu chiến binh Thủy quân Lục chiến Hoa Kỳ được tặng huân chương. Thành viên của Hiệp sĩ Columbus - Bạc 4, Dự án Rachel, Hội Huynh đệ Eagles, Hội Sons & Daughters của Ý, Hiệp hội Người Liberia WA.

Phát biểu

Tôi tham gia tranh cử để giúp thị trường bảo hiểm của Washington có giá phải chăng hơn cho các gia đình và người cao niên. Các chính sách sai lầm của nhà hoạt động chính trị của Cơ quan Lập pháp và Ủy viên Bảo hiểm đã hạn chế sự lựa chọn và khiến giá bảo hiểm trở nên đắt đỏ.

Số tiền mà doanh nghiệp trả cho bảo hiểm có tác động trực tiếp đến giá mà quý vị phải trả cho mọi thứ, bao gồm cả hàng tạp hóa và thậm chí cả tiền thuê nhà của quý vị. Thêm vào đó là chi phí bảo hiểm tăng 20% và điều đó thậm chí còn khó khăn hơn đối với những người cao niên có thu nhập cố định và các gia đình có mức thu nhập chỉ đủ sống. Ngành bảo hiểm cần những quy định hợp lý, không gây phiền toái. Với tư cách là một Thượng nghị sĩ tiểu bang, tôi đã đấu tranh để có được các lựa chọn hợp lý và hướng đến người tiêu dùng nhằm khuyến khích cạnh tranh nhiều hơn, nhiều lựa chọn hơn và chi phí thấp hơn cho người tiêu dùng. Tôi biết điều gì có hiệu quả và đó không phải là các quy định do chương trình nghị sự thúc đẩy, vốn sẽ làm tăng chi phí mà không cung cấp dịch vụ chăm sóc tốt hơn và có giá phải chăng hơn.

Tôi đã trực tiếp trải nghiệm các thách thức của bảo hiểm y tế mà cháu trai mắc bệnh hiếm gặp của tôi đã phải đối mặt. Đối với cháu, đó là một cuộc chiến sống còn. Quý vị và bác sĩ của quý vị nên là người đưa ra các quyết định về chăm sóc sức khỏe của mình, chứ không phải là các công ty bảo hiểm.

Một lá phiếu ủng hộ cho Phil Fortunato sẽ giúp giảm chi phí, cung cấp tính ổn định và khả năng tiếp cận trong thị trường bảo hiểm của Washington, để quý vị có thể nhận được sự bảo vệ bảo hiểm mà gia đình quý vị xứng đáng được hưởng.

Liên lạc

(253) 680-9545; Phil@VoteFortunato.org; www.VoteFortunato.org



Tiêu chuẩn & Trách nhiệm

Các thẩm phán ở Washington là những chức vụ phi đảng phái. Các thẩm phán phải là các cử tri đã đăng ký ở Washington.

Thẩm phán

Những ứng cử viên tư pháp phải hội đủ điều kiện để thực thi luật tại Washington và bị cấm đưa ra những phát ngôn mà có thể làm họ liên quan tới các vấn đề pháp lý có thể xảy ra trước tòa.

Thẩm phán Tòa án Tối cao Tiểu bang

Tòa án Tối cao Washington là bộ máy tư pháp cao nhất trong tiểu bang. Các thẩm phán Tòa án Tối cao tiểu bang xét xử các kháng cáo và quyết định những vụ việc từ Tòa Phúc thẩm hoặc hệ thống tòa án cấp dưới khác. Chín thẩm phán được bầu trên toàn tiểu bang với nhiệm kỳ sáu năm.

Thẩm phán Tòa Phúc thẩm

Các thẩm phán Tòa Phúc thẩm xét xử các kháng cáo từ Tòa Thượng thẩm. Tổng cộng 22 thẩm phán phục vụ tại ba khu vực với trụ sở đặt tại Seattle, Tacoma, và Spokane. Các thẩm phán Tòa Phúc Thẩm phục vụ với nhiệm kỳ sáu năm.

Thẩm phán Tòa Thượng thẩm

Tòa Thượng thẩm xét xử các vụ án hình sự trọng tội, các vấn đề dân sự, ly hôn, các vụ việc thanh thiếu niên, và các kháng cáo từ các tòa án cấp dưới khác. Tòa Thượng thẩm do quận tổ chức thành 30 khu vực. Các thẩm phán Tòa Thượng thẩm phục vụ với nhiệm kỳ bốn năm.



Các ứng cử viên đã nộp thông tin của mình trước khi in tập sách hướng dẫn này. Để biết thông tin mới nhất, hãy đăng nhập vào VoteWA.gov.



Các phát biểu của ứng cử viên được in chính xác như khi nộp. Văn phòng Tổng Thư ký Tiểu bang không chỉnh sửa dưới bất kỳ hình thức nào hoặc xác minh sự thật hoặc tính chính xác của các phát biểu này.



Sal Mungia

(Phi đảng phái)

Kinh nghiệm Pháp lý/Tòa án

Luật sư tranh tụng chuyên nghiệp có kinh nghiệm tố tụng và phúc thẩm đa dạng; Cựu Thư ký Luật, Tòa án Tối cao Washington và Tòa án Khu vực của Liên bang tại Western Washington; Trọng tài hiện tại của Tòa Thượng thẩm Quận Pierce; Cựu Chủ tịch, Đoàn Luật sư Tiểu bang Washington và Đoàn Luật sư Quận Tacoma-Pierce.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Giảng viên, Trường Luật Emory, Chương trình Kessler-Eidson về Phương pháp Tố tụng; Giảng viên, Viện Quốc gia về Xét xử (National Institute for Trial Advocacy).

Học vấn

Đại học Pacific Lutheran – Cử nhân Khoa học Xã hội về Khoa học Chính trị, loại Giỏi (Magna Cum Laude); Trung tâm Luật Đại học Georgetown – Tiến sĩ Luật, loại Khá (Cum Laude).

Phục vụ Cộng đồng

Hội đồng Quản trị, Đại học Pacific Lutheran; Hội đồng Quản trị, Nhà thờ Tân giáo St. Luke's; Cựu Chủ tịch, Cơ quan Trợ giúp Pháp lý cho Washington; Cựu Chủ tịch, Ban Tiếp cận Tư pháp; Cựu Ủy viên Hội đồng, Ủy ban Nhân quyền Tacoma.

Phát biểu

Tôi là ứng cử viên duy nhất được 8 trong số 9 Thẩm phán Tòa án Tối cao Washington hiện tại ủng hộ. Hơn 100 thẩm phán tin rằng tôi là ứng cử viên đủ điều kiện nhất cho chức vụ này. Tôi cũng là ứng cử viên duy nhất có nhiều kinh nghiệm phúc thẩm từng tranh luận ở mọi cấp tòa phúc thẩm tiểu bang và liên bang bao gồm cả Tòa án Tối cao Hoa Kỳ.

Tôi lớn lên trong một gia đình thuộc tầng lớp lao động ở Lakewood. Cha mẹ tôi đã dạy tôi về giá trị của sự chăm chỉ, sự công bằng, gia đình và đức tin. Tôi luôn trả ơn cho cộng đồng, bao gồm việc đại diện miễn phí cho những người không đủ tiền thuê luật sư, tham gia ban giám đốc của các tổ chức phi lợi nhuận nhằm cải thiện khả năng tiếp cận tư pháp và vận động các nhà lập pháp tăng nguồn tài trợ cho việc trợ giúp pháp lý dân sự. Thúc đẩy quyền tiếp cận hệ thống pháp luật một cách bình đẳng là một phần quan trọng trong công việc của tôi.

Trong hơn 40 năm làm luật sư, tôi đã được công nhận về kỹ năng pháp lý của mình, bao gồm việc được vinh danh trong danh sách "Luật sư Xuất sắc nhất nước Mỹ" kể từ năm 2011. Tôi được sáu hiệp hội luật sư đánh giá là "Có trình độ Đặc biệt Tốt" và nhận được sự ủng hộ của Hội đồng Lao động Washington, Thống đốc Inslee, Bộ trưởng Tư pháp Ferguson và bởi hơn 40 nhà lãnh đạo được bầu khác.

Tôi rất cảm kích nếu nhận được sự ủng hộ và lá phiếu của quý vị.

Liên lạc

(206) 375-1374; info@salforjustice.com; www.salforjustice.com



Dave Larson

(Phi đảng phái)

Kinh nghiệm Pháp lý/Tòa án

Thẩm phán Larson là thẩm phán duy nhất tranh cử vị trí này; với 16 năm

làm thẩm phán và 23 năm làm luật sư tố tụng.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Ủy ban Tư pháp: Tòa án Lập pháp, Tòa án Trị liệu và Hội đồng Tòa án Độc lập. Thành viên của Hội đồng Giáo dục Công dân, người nhận Giải thưởng Thẩm phán William Nevins cho hạng mục giáo dục công dân và Giải thưởng của Chủ tịch DMCJA cho hạng mục bảo vệ tính độc lập tư pháp.

Học vấn

Cử nhân Khoa học Xã hội, Hành chính công, Đại học Puget Sound; Tiến sĩ Luật, Trường Luật Đại học Seattle.

Phục vụ Cộng đồng

"Nhà lãnh đạo Cộng đồng Xuất sắc nhất" năm 2022, "Người hùng" của các Trường học Federal Way năm 2018 và 2020. Ông gia nhập Giáo xứ St. Vincent DePaul. Thành viên của Kiwanis, tại đây ông thành lập Câu lạc bộ Aktion dành cho những người có khuyết tật phát triển.

Phát biểu

Thẩm phán Dave Larson là ứng cử viên duy nhất có kinh nghiệm tư pháp. Thẩm phán Larson là ứng cử viên duy nhất có thành tích giữ cho cộng đồng của chúng ta được an toàn khỏi tội phạm. Thẩm phán Larson là ứng cử viên duy nhất thực hiện chiến dịch tranh cử lưỡng đảng truyền thống. Thẩm phán Larson biết rằng Washington có Hiến pháp tiểu bang tốt nhất ở Mỹ, trong đó đưa ra các biện pháp bảo vệ mạnh mẽ hơn cho các quyền công dân của chúng ta so với Hiến pháp Hoa Kỳ. Ông sẽ bảo vệ các quyền của cá nhân.

Tất cả chúng ta đều biết tội phạm là một vấn đề nghiêm trọng. Thẩm phán Larson với tư cách là thẩm phán tố tụng đã có thành tích gần hai thập kỷ trong việc giữ an toàn cho chúng ta khỏi tội phạm. Những cải cách đổi mới của ông đã được công nhận trên toàn quốc; nhiều ý tưởng của ông đã được cơ quan lập pháp của chúng ta thông qua. Những cải cách này nhận được sự ủng hộ của các thẩm phán khác, cảnh sát trưởng và cảnh sát trưởng quận, thị trưởng, nhà lập pháp và những người làm việc trực tiếp với các cá nhân mắc chứng nghiện ngập và bệnh tâm thần chưa được điều trị.

Thẩm phán Larson là ứng cử viên duy nhất thực hiện chiến dịch tiếp cận các Đảng viên Đảng Dân chủ và Đảng Cộng hòa, Người lao động và Doanh nghiệp, phía Đông, phía Tây Washington và những người dân bình thường. Chúng ta có thể quay trở lại một hệ thống tòa án ít mang tính chính trị hơn và đáng tin cậy hơn bằng cách bỏ phiếu cho Thẩm phán Larson.

Nhờ có khả năng lãnh đạo, sự đổi mới, trí tuệ, đạo đức và cam kết công bằng, Thẩm phán Larson chính là người chúng ta cần ở Tòa án Tối cao tiểu bang của chúng ta.

Liên lạc

(206) 805-4024; campaign@larsonforwa.org; https://larsonforwa.org



Steve

Gonzalez

(Phi đảng phái)

Không có ứng cử viên đối lập

Kinh nghiệm Pháp lý/Tòa án

Chánh án Tòa án Tối cao đương nhiệm và Thẩm phán từ năm 2012. Mười năm giữ chức vụ Thẩm phán Tòa Thượng thẩm Quận King. Cựu Trợ lý Luật sư Hoa Kỳ, Công tố viên về Bạo hành Gia đình và luật sư kinh doanh.

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Đồng Chủ tịch Hội đồng Quản lý Tòa án. Cựu Chủ tịch, Ủy ban Tiếp cận Tư pháp toàn tiểu bang, Ủy ban Thông dịch viên và các Ủy ban An ninh Tòa án và Tòa án Lưu động. Giảng viên quốc gia về khởi tố hành vi khủng bố quốc tế. Giảng viên Luật Hiến pháp của Tiểu bang tại Đại học Gonzaga.

Học vấn

Tiến sĩ Luật, UC Berkeley. Cử nhân Khoa học Xã hội hạng Danh dự, Cao đẳng Pitzer. Học giả Quốc tế Rotary ngành Kinh tế. Bằng Tiến sĩ Danh dự từ Gonzaga và Đại học Puget Sound.

Phục vụ Cộng đồng

Thành viên hội đồng, Học viện Lãnh đạo Washington, Hội chợ Việc làm dành cho Người thiểu số ở Tây Bắc. Dạy môn giáo dục công dân tại các trường học và làm cố vấn cho các em học sinh.

Phát biểu

Chánh án Steve Gonzalez là một người chồng và một người cha có sự nghiệp lẫy lừng trong việc phục vụ người dân Washington và bảo vệ tính liên chính của hệ thống tư pháp của chúng ta. Ông có những quan điểm rõ ràng ủng hộ quyền của chúng ta và nền pháp quyền.

Ông đã nắm giữ chức vụ Thẩm phán Tòa Thượng thẩm Quận King trong cả một thập kỷ và nổi tiếng là người ủng hộ nhiệt thành cho quyền tiếp cận và sự công bằng tư pháp. Với vai trò là một luật sư, ông đã khởi tố hành vi khủng bố, phạm tội thù ghét và bạo hành gia đình. Ông cũng là một luật sư thương mại và thường xuyên hỗ trợ miễn phí cho những người không có khả năng chi trả.

Thẩm phán Gonzalez được một số tổ chức, bao gồm cả Đoàn Luật sư Tiểu bang Washington, vinh danh là "Cố vấn của Năm" và "Thẩm phán Xuất sắc của Năm". Ông được mười đoàn luật sư đánh giá là "Có Trình độ Đặc biệt Tốt", bao gồm Hiệp hội Luật sư Cựu chiến binh, Hiệp hội Luật sư Châu Á liên kết và Hiệp hội Nữ Luật sư Washington.

Thẩm phán Gonzalez nhận được sự ủng hộ lưỡng đảng. Ông được ủng hộ bởi các đồng nghiệp tại Tòa án Tối cao, các thẩm phán và các nhà lãnh đạo được bầu trên toàn tiểu bang. Ông cũng nhận được sự ủng hộ rộng rãi của cộng đồng. Quý vị có thể tìm thấy danh sách những người ủng hộ ông đầy đủ hơn tại JusticeGonzalez.com.

Liên lạc

(206) 682-7328; info@justicegonzalez.com; justicegonzalez.com



Sheryl Gordon McCloud

(Phi đăng phải)

Không có ứng cử viên đối lập

Kinh nghiệm Pháp lý/Tòa án

Được bầu vào Tòa án Tối cao Washington năm 2012 và được bầu lại vào năm 2018 sau hơn 25 năm với tư cách luật sư thành đạt; giảng dạy bán thời gian tại Trường Luật Đại học Seattle

Kinh nghiệm Chuyên môn Khác

Chủ tịch, Ủy ban Giới tính và Tư pháp của Tòa án Tối cao; người liên lạc của Hội đồng Bào chữa Công chúng của Hiệp hội Luật sư; thành viên, Ủy ban Quy tắc của Tòa án, chịu trách nhiệm về các quy tắc quản lý các phiên tòa trên toàn tiểu bang – chẳng hạn như các quy tắc nhằm vào sự phân biệt chủng tộc trong việc lựa chọn bồi thẩm đoàn; người nhận giải thưởng từ Hiệp hội Phụ nữ Luật sư Washington và hội Cardozo

Học vấn

Tiến sĩ Luật, Trường Luật Đại học Nam California; Cử nhân Khoa học Xã hội, Đại học Tiểu bang New York ở Buffalo

Phục vụ Cộng đồng

Diễn giả thường xuyên tại các sự kiện liên quan đến trường học, cộng đồng, pháp lý và tòa án

Phát biểu

Thẩm phán McCloud đã tham gia vào tất cả các vụ án quan trọng mà Tòa án đã xét xử trong thập kỷ qua. Các phán quyết của bà phản ánh sự quan tâm chu đáo tới các quyền theo hiến pháp và quyền tự do dân sự. Thông qua sự nghiệp luật sư lâu năm của McCloud, bắt đầu với tư cách là một luật sư công, chúng ta có thể thấy sự độc lập về tư pháp của bà. Bà luôn dành thời gian để phục vụ những khách hàng nghèo khó, thường gặp phải những cuộc tranh chấp khó khăn nhất với chính quyền.

Với tư cách là một thẩm phán, sự công bằng, sự chăm chỉ trong công việc, lối viết rõ ràng và trí tuệ của bà đã giúp bà nhận được các giải thưởng, được tán thành và mười lần được xếp hạng "Xuất sắc" từ các nhóm có quan điểm khác nhau trên toàn tiểu bang. Bà được ủng hộ bởi các Đảng viên Đảng Dân chủ, Đảng Cộng hòa, Đảng Độc lập và các nhà lãnh đạo cộng đồng – tất cả đều tin vào tầm quan trọng của một nền tư pháp độc lập và nguyên tắc pháp quyền.

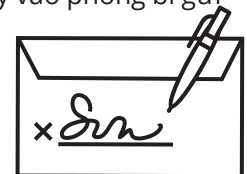
Những người ủng hộ bao gồm 12 thẩm phán hiện tại và trước đây của Tòa án Tối cao; 150 thẩm phán trên toàn tiểu bang; Hiệp hội Chính trị Phụ nữ Quốc gia của Washington; cựu Bộ trưởng Tư pháp Rob McKenna, Thị trưởng Seattle đương nhiệm Bruce Harrell; Hiệp hội Thẩm phán Tòa án Bộ lạc Tây bắc; Hội đồng Lao động Washington; Hành động Bảo tồn Washington; Hiệp hội Giáo dục Washington PAC; Đảng viên Đảng Dân chủ Quận King, Pierce và Snohomish. Để xem danh sách đầy đủ các xếp hạng và ủng hộ, hãy truy cập: www.justicesherylmcccloud.com

Liên lạc

(425) 466-0619; justicesherylmcccloud@gmail.com; justicesherylmcccloud.org

Lời khuyên cho cử tri:

Hãy nhớ ký tên và ghi ngày ký vào phong bì gửi lại lá phiếu của quý vị. Chữ ký của quý vị rất quan trọng và chúng tôi cần chữ ký đó để chấp nhận lá phiếu của quý vị.



Khi quý vị xem thông tin trực tuyến hoặc đã in ra, hãy nghĩ về:

Ai đã đưa ra thông tin đó, và thông tin đó dành cho ai?

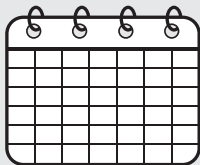


Là một công ty, hay một cá nhân? Ai là đối tượng mục tiêu?

Vì sao họ đưa ra thông tin đó?



Hãy suy nghĩ về mục đích. Thông tin đó dùng để thông báo, giải trí, hay thuyết phục?



Thông tin đó được đưa ra khi nào?

Thông tin đó có phù hợp ở hiện tại không?

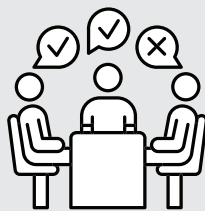


Điều gì làm cho thông tin đó trở nên đáng tin cậy?

Có bằng chứng từ một nguồn hoặc chuyên gia đáng tin cậy không?

Những người khác có thể hiểu thông tin đó như thế nào?

Hãy suy nghĩ về việc một người với hoàn cảnh khác có thể hiểu điều đó như thế nào.



Hỏi các chuyên gia

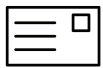
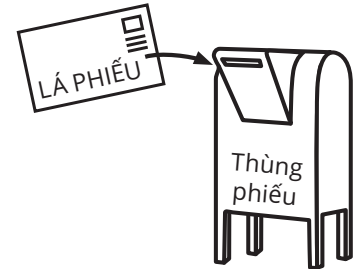
Tham khảo trang web xác minh tính xác thực hoặc hỏi một nguồn chính thức. Nhận thông tin đáng tin cậy từ kiểm toán viên hoặc văn phòng bầu cử quận của quý vị.



1

Quận sẽ tiếp nhận lá phiếu của quý vị

Hãy bỏ lá phiếu vào thùng phiếu chính thức chậm nhất là 8 giờ tối Ngày Bầu cử, hoặc gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện — bưu phí đã được trả trước — nhưng xin đảm bảo rằng lá phiếu được đóng dấu bưu điện không trễ hơn Ngày Bầu cử! Đừng để việc đóng dấu bưu điện muộn khiến lá phiếu của quý vị không đủ tiêu chuẩn. Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ (United States Postal Service, USPS) khuyến nghị quý vị nên gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện ít nhất một tuần trước Ngày Bầu cử.



Nhân viên bầu cử sẽ liên hệ với quý vị trước khi lá phiếu của quý vị được xử lý nếu:

- Phong bì gửi lại thiếu chữ ký của quý vị
- Chữ ký của quý vị không khớp với hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị

2

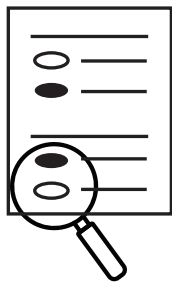
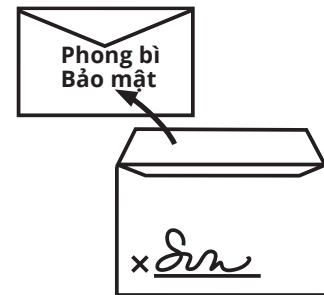
Xác minh chữ ký của quý vị

Chữ ký của quý vị rất quan trọng và chúng tôi cần chữ ký đó để chấp nhận lá phiếu của quý vị. Chúng tôi sẽ so sánh chữ ký trên phong bì gửi lại của quý vị với chữ ký có trong hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị. Nếu chữ ký trùng khớp, lá phiếu của quý vị sẽ được chấp nhận và quý vị sẽ được ghi nhận là đã bỏ phiếu để đảm bảo rằng **quý vị chỉ bỏ phiếu một lần**.

3

Tách riêng phong bì và bì bảo mật

Chúng tôi sẽ mở phong bì gửi lại và lấy phong bì bảo mật hoặc bì bảo mật có chứa lá phiếu của quý vị ra. Chúng sẽ được tách riêng để đảm bảo lá phiếu của quý vị hoàn toàn được bảo mật.



4

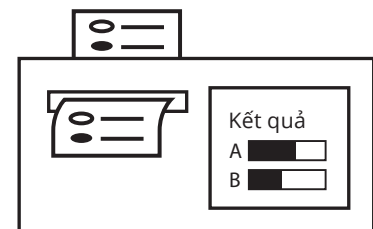
Xem xét và quét lá phiếu

Lá phiếu được lấy ra khỏi bì bảo mật và nhân viên bầu cử xác minh rằng lá phiếu có thể được quét thành công. Mỗi hệ thống bỏ phiếu đều được chứng nhận và kiểm tra trước mỗi cuộc bầu cử.

5

Đếm lá phiếu

Vào lúc 8 giờ tối vào Ngày Bầu cử, tất cả những lá phiếu đã được quét thành công sẽ được đếm. Chúng tôi sẽ quét và đếm lá phiếu trong vài ngày sau đó cho đến khi tất cả các lá phiếu đã được đếm. Mỗi quận đều tiến hành một cuộc kiểm tra sau bầu cử.





Làm thế nào để đọc văn bản dự luật?

Bất kỳ câu nào trong ngoặc đôi cùng với một hàng gạch ngang qua là nội dung luật tiểu bang hiện hành và sẽ bị loại bỏ nếu dự luật được cử tri thông qua.

((văn bản mẫu sẽ bị xóa))

Các câu có gạch chân ở dưới không có trong luật tiểu bang hiện hành nhưng sẽ được thêm vào luật nếu dự luật được cử tri thông qua.

văn bản mẫu sẽ được thêm vào

Toàn Bộ Văn Bản Dự luật Tiên khởi Số 2066

ĐẠO LUẬT quy định việc thúc đẩy lựa chọn năng lượng bằng cách bảo vệ quyền tiếp cận khí đốt cho các gia đình và doanh nghiệp ở Washington; tu chính RCW 80.28.110, 35.92.050, 80.28.425, 80.--.--, 19.27A.020, 19.27A.025 và 19.27A.045; thêm một mục mới vào chương 35.21 RCW; thêm một mục mới vào chương 36.01 RCW; thêm một mục mới vào chương 70A.15 RCW; tạo một mục mới; hủy bỏ RCW 80.--.--, 80.--.--, and 80.--.--; và hủy bỏ 2024 c 351 ss 1 và 21 (không được soạn thành luật).

ĐƯỢC NGƯỜI DÂN TIỂU BANG WASHINGTON BAN HÀNH:

MỤC MỚI. Mục 1. (1) Người dân nhận thấy rằng việc tiếp cận khí đốt tự nhiên sẽ nâng cao sự an toàn, phúc lợi và mức sống của tất cả người dân ở Washington. Người dân còn nhận thấy rằng việc bảo tồn cơ sở hạ tầng và hệ thống khí đốt của Washington sẽ thúc đẩy lựa chọn năng lượng, an ninh, tính độc lập và khả năng phục hồi trên toàn tiểu bang. Khí tự nhiên là nhu cầu thiết yếu và tiện lợi vì nó: Đóng vai trò là nguồn năng lượng dự phòng trong trường hợp khẩn cấp; cung cấp cho người tiêu dùng nhiều lựa chọn hơn để phục vụ mục đích sưởi ấm, vệ sinh, nấu nướng và chế biến thức ăn cũng như các hoạt động khác trong gia đình, giúp họ kiểm soát chi phí; và duy trì các hoạt động kinh doanh thiết yếu, chẳng hạn như kinh doanh nhà hàng.

(2) Thật không may, do chính sách mới ban hành và quyết định của các doanh nghiệp nên khả năng lựa chọn nguồn năng lượng của người dân đang gặp rủi ro. Do đó, người dân xác định rằng các gia đình và doanh nghiệp ở Washington phải được đảm bảo có quyền tiếp cận khí đốt và các thiết bị sử dụng khí đốt, bằng cách tăng cường trách nhiệm cung cấp khí đốt tự nhiên của các công ty tiện ích cho những khách hàng có nhu cầu và ngăn chặn các hành động pháp lý làm hạn chế quyền tiếp cận khí đốt.

Mục 2. RCW 80.28.110 và 2024 c 348 s 6 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Các công ty cung cấp khí đốt, điện, nước, xử lý nước thải tham gia vào việc bán và phân phối khí đốt, điện, hoặc nước, hoặc cung cấp dịch vụ của công ty xử lý nước thải, sau khi có thông báo hợp lý, sẽ cung cấp cho tất cả các cá nhân và công

ty kinh doanh có thể đăng ký và có quyền hợp lý tiếp cận các cơ sở vật chất phù hợp để cung cấp tất cả các dịch vụ khí đốt, điện, nước và xử lý nước thải theo yêu cầu, ngoại trừ: ((+)) (a) Công ty nước không được cung cấp nước trái với quy định của các quy hoạch hệ thống nước đã được phê duyệt theo chương 43.20 hoặc 70A.100 RCW; ((2)) (b) công ty xử lý nước thải không được cung cấp dịch vụ trái với quy hoạch thoát nước chung đã được phê duyệt; và ((3)) (c) chỉ khi có yêu cầu của một công ty khí đốt và được sự chấp thuận của ủy ban, công ty khí đốt có thể thực hiện nghĩa vụ cung cấp khí đốt cho khách hàng có quyền tiếp cận mạng lưới năng lượng nhiệt của công ty khí đốt bằng cách cung cấp năng lượng nhiệt thông qua mạng lưới năng lượng nhiệt.

(2) Mỗi công ty khí đốt hoặc tổ hợp dịch vụ tiện ích lớn phải cung cấp khí đốt tự nhiên cho tất cả cá nhân và doanh nghiệp trong khu vực phục vụ hoặc lãnh thổ yêu cầu, đăng ký và có quyền hợp lý được nhận khí đốt tự nhiên theo mục này, ngay cả khi có thể có sẵn các dịch vụ năng lượng hoặc nguồn năng lượng khác.

Mục 3. RCW 35.92.050 và 2022 c 292 s 405 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Một thành phố hoặc thị trấn cũng có thể xây dựng, loại bỏ rời mua, mua, thu mua, bổ sung, thay đổi, bảo trì và vận hành các công trình, nhà máy, cơ sở vật chất nhằm mục đích cung cấp cho thành phố hoặc thị trấn và cư dân ở đó cũng như bất kỳ người nào khác khí đốt, điện, hydro điện phân xanh như được định nghĩa trong RCW 54.04.190, hydro tái tạo như được định nghĩa trong RCW 54.04.190, cùng các phương tiện tải điện và phương tiện chiếu sáng khác, bao gồm đèn đường dưới dạng dịch vụ tiện ích không thể thiếu được kết hợp trong giá chung, mục đích sưởi ấm, cung cấp nhiên liệu và điện năng, của công cộng và tư nhân, có toàn quyền quy định và kiểm soát việc sử dụng, phân phối và giá cả, cùng với quyền xử lý và bán hoặc cho thuê bất kỳ đồng hồ đo, đèn, động cơ, máy biến áp, thiết bị hoặc phụ kiện nào của bất kỳ thiết bị nào, cần thiết và thuận tiện cho việc sử dụng, phân phối và mua bán; cấp phép xây dựng (các) nhà máy đó với cùng mục đích và mua khí đốt, điện hoặc năng lượng từ trong hoặc ngoài thành phố hoặc thị trấn để sử dụng cho riêng mình và nhằm mục đích bán cho người dân và những đối tượng khác đang hoạt động kinh doanh trong thành phố hoặc thị trấn và điều chỉnh, kiểm soát việc sử dụng cũng như giá cả của chúng.

(2) Thành phố hoặc thị trấn cung cấp khí đốt tự nhiên sẽ cung cấp khí đốt tự nhiên cho những người dân có nhu cầu, đăng ký và có quyền hợp lý được nhận khí đốt tự nhiên theo mục này, ngay cả khi có thể có sẵn các dịch vụ năng lượng hoặc các nguồn năng lượng khác.

Mục 4. RCW 80.28.425 và 2024 c 351 s 18 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2022, mọi hồ sơ biểu giá chung của một công ty điện hoặc khí đốt phải bao gồm đề xuất biểu giá nhiều năm theo quy định trong chương này. Theo chỉ lệnh sau thủ tục xét xử theo quy định trong chương 34.05 RCW, ủy ban chính quyền có thể phê duyệt, phê duyệt có điều kiện hoặc từ chối đề xuất biểu giá nhiều năm do một công ty điện hoặc khí đốt đưa ra hoặc đề xuất thay thế do một hoặc nhiều bên đưa ra, hoặc bất kỳ kết hợp nào giữa chúng. Việc ủy ban chính quyền xem xét đề xuất về gói giá nhiều năm phải tuân theo các tiêu chuẩn tương tự áp dụng cho các hồ sơ về giá khác được thực hiện theo tiêu đề này, bao gồm lợi ích công và mức lãi suất công bằng, hợp lý và đầy đủ. Khi xác định

lợi ích công, ủy ban chính quyền có thể xem xét các yếu tố đó bao gồm nhưng không giới hạn ở việc giảm phát thải khí nhà kính và sức khỏe môi trường, các mối quan ngại về sức khỏe và an toàn, phát triển kinh tế và đảm bảo công bằng, trong phạm vi các yếu tố đó ảnh hưởng đến giá, dịch vụ và hoạt động của một công ty khí đốt hoặc công ty điện do ủy ban quản lý.

(2) Ủy ban có thể phê duyệt, từ chối hoặc phê duyệt có sửa đổi bất kỳ đề xuất nào nhằm thu hồi từ người nộp thuế tối đa 5% tổng yêu cầu doanh thu đã được ủy ban phê duyệt cho mỗi năm áp dụng gói giá nhiều năm trong bảng giá nhằm giảm gánh nặng năng lượng cho khách hàng dân cư có thu nhập thấp bao gồm nhưng không giới hạn ở: (a) Các chương trình hỗ trợ thanh toán hóa đơn; hoặc (b) một hoặc nhiều mức giá đặc biệt. Đối với bất kỳ gói giá nhiều năm nào được phê duyệt theo mục này dẫn đến việc tăng giá, ủy ban phải phê duyệt việc tăng số tiền trợ cấp thanh toán hóa đơn cho người có thu nhập thấp để có hiệu lực trong mỗi năm áp dụng gói giá khi có sự tăng giá. Ở mức tối thiểu, số tiền tăng mức trợ cấp cho người có thu nhập thấp đó phải gấp đôi mức tăng theo tỷ lệ phần trăm, nếu có, trong mức giá cơ bản dành cho dân cư được phê duyệt cho mỗi năm áp dụng gói giá. Ủy ban có thể phê duyệt mức tăng lớn hơn đối với trợ cấp thanh toán hóa đơn cho người có thu nhập thấp dựa trên hồ sơ phù hợp.

(3) (a) Nếu phê duyệt gói giá nhiều năm, ủy ban phải phê duyệt riêng các mức giá cho từng năm tính giá ban đầu, năm tính giá thứ hai và năm tính giá thứ ba và năm tính giá thứ tư, nếu có.

(b) Ủy ban sẽ tìm hiểu và xác định giá trị thực sự cho mục đích định giá tài sản của bất kỳ công ty điện hoặc khí đốt nào đang hoặc sẽ được sử dụng và hữu ích theo RCW 80.04.250 để phục vụ tại tiểu bang này trong mỗi năm tính giá của gói giá nhiều năm. Trong năm tính giá đầu tiên, ít nhất ủy ban sẽ tìm hiểu và xác định giá trị thực sự cho mục đích định giá tài sản của bất kỳ công ty điện hoặc khí đốt nào được sử dụng và hữu ích để phục vụ tại tiểu bang này kể từ ngày tính giá có hiệu lực. Ủy ban có thể ra lệnh hoàn lại tiền cho khách hàng nếu dự kiến sử dụng tài sản và hữu ích trước ngày giá có hiệu lực khi ủy ban phê duyệt gói giá nhiều năm trên thực tế không được sử dụng và hữu ích trước ngày đó.

(c) Ủy ban phải tìm hiểu và xác định doanh thu và chi phí hoạt động nhằm mục đích định giá của bất kỳ công ty điện hoặc khí đốt nào cho mỗi năm tính giá trong gói giá nhiều năm.

(d) Khi tìm hiểu và xác định giá trị tài sản hợp lý của công ty khí đốt hoặc điện theo (b) của tiểu mục này và dự kiến doanh thu và chi phí hoạt động của một công ty khí đốt hoặc điện theo (c) của tiểu mục này, ủy ban có thể sử dụng bất kỳ tiêu chuẩn, công thức, phương pháp hoặc lý thuyết định giá nào được tính toán hợp lý để đạt được mức giá công bằng, hợp lý và đầy đủ.

(e) Nếu ủy ban phê duyệt gói giá nhiều năm với thời hạn ba hoặc bốn năm thì công ty điện phải cập nhật chi phí điện kể từ ngày giá có hiệu lực của năm tính giá thứ ba. Quá trình cập nhật chi phí điện năng của công ty điện phải tuân theo các tiêu chuẩn tương tự áp dụng cho các hồ sơ định giá khác được thực hiện theo tiêu đề này.

(4) Theo tiểu mục (5) của mục này, ủy ban có thể ra lệnh thiết lập các điều khoản, điều kiện và thủ tục cho gói giá nhiều năm và đảm bảo rằng giá vẫn công bằng, hợp lý và đầy đủ trong suốt quá trình áp dụng gói giá.

(5) Bất kể quy định trong tiểu mục (4) của mục này, công ty

điện hoặc khí đốt chịu ràng buộc bởi các điều khoản của gói giá nhiều năm đã được ủy ban phê duyệt cho mỗi năm tính giá ban đầu và năm tính giá thứ hai. Công ty điện hoặc khí đốt có thể nộp gói giá nhiều năm mới theo mục này cho năm tính giá thứ ba và năm tính giá thứ tư, nếu có, trong gói giá nhiều năm.

(6) Nếu báo cáo cơ sở hằng năm của ủy ban về một công ty điện hoặc khí đốt chứng minh được rằng tỷ lệ lợi nhuận được báo cáo trên cơ sở giá của công ty trong khoảng thời gian 12 tháng kết thúc vào cuối kỳ mà báo cáo cơ sở hằng năm của ủy ban được nộp cao hơn 0.5 phần trăm so với tỷ lệ lợi nhuận được ủy ban cho phép trong gói giá nhiều năm cho công ty đó, công ty sẽ trì hoãn tất cả các khoản thu nhập cao hơn 0.5 phần trăm so với tỷ lệ lợi nhuận được ủy ban cho phép để hoàn lại tiền cho khách hàng hoặc theo quyết định khác của ủy ban trong thủ tục xét xử tiếp theo. Nếu một công ty điện lực hoạt động ở nhiều tiểu bang có ít hơn 250,000 khách hàng ở Washington nộp gói giá nhiều năm quy định không tăng giá cơ bản trong nhiều năm liên tiếp sau năm tính giá ban đầu, thì ủy ban sẽ từ bỏ các yêu cầu của tiểu mục này miễn là việc từ bỏ đó dẫn đến mức giá công bằng và hợp lý.

(7) Khi phê duyệt gói giá nhiều năm, ủy ban phải xác định các biện pháp sẽ thực hiện để đánh giá một công ty điện hoặc khí đốt hoạt động theo gói giá nhiều năm. Các biện pháp thực hiện này có thể dựa trên đề xuất của công ty điện hoặc khí đốt trong lần đăng ký ban đầu của họ, của bất kỳ bên nào khác trong quá trình tố tụng phản hồi hồ sơ của công ty hoặc dựa trên lời khai và bằng chứng được thừa nhận trong quá trình tố tụng. Khi xây dựng các biện pháp thực hiện, cơ chế khuyến khích và hình phạt, ủy ban có thể xem xét các yếu tố bao gồm nhưng không giới hạn ở việc lập kế hoạch chi phí hợp lý thấp nhất, khả năng chi trả, tăng gánh nặng năng lượng, chi phí dịch vụ, sự hài lòng và sự tham gia của khách hàng, độ tin cậy của dịch vụ, năng lượng sạch hoặc mua năng lượng tái tạo, mua năng lượng bảo tồn, mở rộng quản lý phía cầu, ổn định giá, thực hiện kịp thời các thông lệ mua sắm cạnh tranh, đạt được các chính sách giảm phát thải và năng lượng của tiểu bang, tích hợp nhanh chóng các nguồn năng lượng tái tạo và đền bù công bằng cho nhân viên dịch vụ tiện ích.

(8) Không nội dung nào trong mục này ngăn cản bất kỳ công ty điện hoặc khí đốt nào lập hồ sơ theo yêu cầu hoặc sự cho phép của ủy ban.

(9) Trong phạm vi thực tế, ủy ban sẽ điều chỉnh thời gian phê duyệt gói giá nhiều năm của công ty điện được đệ trình theo mục này với kế hoạch triển khai năng lượng sạch của công ty điện được đệ trình theo RCW 19.405.060.

(10) Các quy định trong phần này có thể không được hiểu là hạn chế thẩm quyền ấn định mức giá hiện tại của ủy ban.

(11) Ủy ban có thể yêu cầu một tiện ích kết hợp lớn như được định nghĩa trong RCW 80.---.--- (mục 2, chương 351, Luật năm 2024) để kết hợp các yêu cầu của phần này vào một kế hoạch hệ thống tích hợp được thiết lập theo RCW 80.---.--- (mục 3, chương 351, Luật năm 2024).

(12) Ủy ban sẽ không phê duyệt hoặc phê duyệt có điều kiện gói giá nhiều năm đòi hỏi hoặc khuyến khích công ty khí đốt hoặc tổ hợp tiện ích lớn chấm dứt dịch vụ khí đốt tự nhiên cho khách hàng.

(13) Ủy ban sẽ không phê duyệt hoặc phê duyệt có điều kiện gói giá nhiều năm cho phép công ty khí đốt hoặc tổ hợp tiện ích lớn yêu cầu khách hàng vô tình chuyển đổi sử dụng nhiên liệu bằng cách hạn chế quyền tiếp cận dịch vụ khí đốt tự nhiên hoặc bằng cách thực hiện các yêu cầu lập kế hoạch khiến việc

tiếp cận dịch vụ khí đốt tự nhiên trở nên quá tốn kém.

Mục 5. RCW 80.--.-- và 2024 c 351 s 3 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Cơ quan lập pháp nhận thấy rằng các tổ hợp tiện ích lớn phải tuân theo một loạt các yêu cầu về lập kế hoạch và báo cáo như một phần của quá trình chuyển đổi năng lượng sạch. Cơ quan lập pháp nhận thấy thêm rằng các kế hoạch tài nguyên tổng hợp khí đốt tự nhiên hiện đang được phát triển có thể không mang lại kết quả tối ưu cho quá trình khử cacbon kịp thời và tiết kiệm chi phí. Để giảm bớt các rào cản pháp lý, đạt được kết quả công bằng và minh bạch cũng như tích hợp các yêu cầu lập kế hoạch, ủy ban có thể hợp nhất các yêu cầu lập kế hoạch của một tổ hợp tiện ích lớn cho cả hoạt động điện và khí đốt, bao gồm hợp nhất thành một kế hoạch hệ thống tích hợp duy nhất được ủy ban phê duyệt.

(2) (a) Chậm nhất vào ngày 1 tháng 7 năm 2025, ủy ban sẽ hoàn thành quy trình xây dựng quy tắc để thực hiện các yêu cầu quy hoạch tổng hợp đối với dịch vụ điện và khí đốt cho các tổ hợp tiện ích lớn có thể bao gồm các kế hoạch được yêu cầu theo: (i) RCW 19.280.030; (ii) RCW 19.285.040; (iii) RCW 19.405.060; (iv) RCW 80.28.380; (v) RCW 80.28.365; (vi) RCW 80.28.425 và (vii) RCW 80.28.130. Ủy ban có thể gia hạn quá trình xây dựng quy tắc thêm 90 ngày nếu có lý do chính đáng. Thời hạn nộp hồ sơ của các tổ hợp tiện ích lớn theo yêu cầu trong tiểu mục (4) của mục này sẽ được gia hạn tương ứng với thời gian gia hạn xây dựng quy tắc do ủy ban quy định. Phải đáp ứng các yêu cầu hoạch định tiếp theo cho các kế hoạch hệ thống tích hợp trong tương lai theo thời hạn do ủy ban đặt ra. Các tổ hợp tiện ích lớn nộp kế hoạch hệ thống tích hợp không còn cần thiết phải lưu trữ các kế hoạch riêng biệt theo yêu cầu trong một kế hoạch hệ thống tích hợp. Nội dung bắt buộc theo luật định của bất kỳ kế hoạch nào được hợp nhất thành một kế hoạch hệ thống tích hợp đều phải đáp ứng theo kế hoạch hệ thống tích hợp.

(b) Theo lệnh thông qua các quy tắc hoặc ban hành tuyên bố chính sách phê duyệt việc hợp nhất các yêu cầu hoạch định, ủy ban phải bao gồm một danh sách kiểm tra tuân thủ và bất kỳ hướng dẫn bổ sung nào cần thiết để hỗ trợ tổ hợp tiện ích lớn đáp ứng các yêu cầu tối thiểu của tất cả các đạo luật và quy chế liên quan.

(3) Theo yêu cầu của một tổ hợp tiện ích lớn, ủy ban có thể ban hành lệnh mở rộng các yêu cầu về nộp hồ sơ và báo cáo của một tổ hợp tiện ích lớn theo RCW 19.405.060 và 19.280.030, đồng thời yêu cầu tổ hợp tiện ích lớn nộp kế hoạch hệ thống tích hợp theo tiểu mục (4) của phần này nếu ủy ban nhận thấy rằng tổ hợp tiện ích lớn đã công bố kế hoạch làm việc thể hiện tiến bộ hợp lý trong việc đáp ứng các tiêu chuẩn theo RCW 19.405.040(1) và 19.405.050(1) và đạt được mục tiêu công bằng. Việc ủy ban phê duyệt gia hạn yêu cầu nộp hồ sơ và báo cáo không khiến tổ hợp tiện ích lớn giảm bớt nghĩa vụ chứng minh tiến độ đáp ứng các tiêu chuẩn theo RCW 19.405.040(1) và 19.405.050(1) cũng như các mục tiêu tạm thời được phê duyệt trong kế hoạch thực hiện năng lượng sạch gần đây nhất. Việc ủy ban phê duyệt gia hạn theo mục này đáp ứng tổ hợp tiện ích (lớn) thời hạn nộp hồ sơ theo luật định của tổ hợp tiện ích theo RCW 19.405.060(1).

(4) Chậm nhất vào ngày 1 tháng 1 năm 2027 và theo thời hạn do ủy ban đặt ra sau đó, các tổ hợp tiện ích lớn sẽ nộp kế hoạch hệ thống tích hợp chứng minh kế hoạch của các tổ hợp tiện ích lớn phù hợp như thế nào với các yêu cầu của chương này cũng như mọi quy tắc và hướng dẫn được ủy ban thông qua và:

(a) Đạt được các nghĩa vụ của tất cả các kế hoạch hợp nhất thành kế hoạch hệ thống tích hợp;

(b) Đưa ra nhiều dự báo, trong ít nhất 20 năm tới, về nhu cầu dự kiến của khách hàng có tính đến dữ liệu kinh tế lượng và giải quyết những thay đổi về số lượng, loại hình và hiệu quả sử dụng của khách hàng;

(c) Bao gồm các kịch bản đạt được mức giảm phát thải cho cả hoạt động chạy điện và khí đốt ít nhất bằng với tỷ lệ giảm phát thải theo tỷ lệ yêu cầu theo RCW 70A.45.020;

(d) Bao gồm các kịch bản với mục tiêu giảm phát thải cho cả hoạt động chạy điện và khí đốt cho từng giai đoạn giảm phát thải có tính đến sự tương tác giữa hệ thống điện và khí đốt;

(e) Đạt được hai phần trăm phụ tải điện hàng năm bằng các nguồn lực bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả, trừ khi ủy ban thấy rằng mục tiêu cao hơn là tiết kiệm chi phí. Tuy nhiên, ủy ban có thể chấp nhận mức thành tích thấp hơn nếu ủy ban xác định rằng yêu cầu trong tiểu mục (4) (e) này không khả thi về mặt kỹ thuật cũng như thương mại trong giai đoạn giảm phát thải hiện hành;

(f) Đánh giá các nguồn lực hỗ trợ bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả sẵn có trên thị trường, bao gồm đáp ứng nhu cầu và quản lý phụ tải, để đạt được các yêu cầu về bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả trong (e) của tiểu mục này, và như được đánh giá về tiềm năng bảo tồn năng lượng theo RCW 19.285.040 trong phạm vi quy hoạch phù hợp với (b) của tiểu mục này. Nếu phù hợp, đánh giá đó có thể bao gồm các cơ hội phát triển nhiệt và điện kết hợp thành nguồn năng lượng và công suất, các chương trình quản lý phụ tải và đáp ứng nhu cầu, cũng như các chính sách và chương trình mới hiện đang được áp dụng để có được các nguồn lực hỗ trợ bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả. Giá trị của nhiệt thải có thể thu hồi được từ nhiệt và điện kết hợp phải được phản ánh trong các phân tích về hiệu quả chi phí theo tiểu mục này;

(g) Đáp ứng nhu cầu hàng năm và đạt được tính linh hoạt về nhu cầu bằng hoặc lớn hơn 10% nhu cầu điện cao điểm vào mùa đông và mùa hè, trừ khi ủy ban nhận thấy rằng mục tiêu cao hơn là tiết kiệm chi phí. Tuy nhiên, ủy ban có thể chấp nhận mức thành tích thấp hơn nếu ủy ban xác định rằng yêu cầu trong tiểu mục (4) (g) này không khả thi về mặt kỹ thuật cũng như thương mại trong giai đoạn giảm phát thải hiện hành;

(h) ((Đạt được tất cả các mục đích sử dụng cuối về điện khí hóa hiệu quả về mặt chi phí hiện được phục vụ bằng khí đốt tự nhiên được xác định thông qua đánh giá các giải pháp thay thế cho các dự án cơ sở hạ tầng khí đốt đã biết và lên kế hoạch, bao gồm các giải pháp thay thế không sử dụng đường ống, các khoản giảm giá và ưu đãi cũng như điện khí hóa nhằm mục tiêu về mặt địa lý;

(i)) Bao gồm các chương trình điện khí hóa thu nhập thấp phải:

(i) Bao gồm giảm giá và ưu đãi cho khách hàng có thu nhập thấp và khách hàng chịu gánh nặng về năng lượng cao khi triển khai máy bơm nhiệt chỉ chạy bằng điện hiệu suất cao trong các ngôi nhà và tòa nhà hiện đang sưởi ấm bằng gỗ, dầu, propan, điện trở hoặc khí đốt;

(ii) Cung cấp các lợi ích vật chất đã được chứng minh cho những người tham gia có thu nhập thấp, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc giảm gánh nặng về năng lượng, bổ sung máy điều hòa không khí và nguồn nhiệt dự phòng sử dụng khí đốt tự nhiên hoặc hệ thống bảo tồn năng lượng, nếu cần thiết để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn ở những khu vực thường xuyên bị mất điện hoặc cải thiện chất lượng không khí trong nhà;

(iii) Đăng ký cho khách hàng tham gia vào các chương trình hỗ trợ năng lượng hoặc hỗ trợ thanh toán hóa đơn;

(iv) ((Cung cấp kinh phí dành riêng để sẵn sàng triển khai điện khí hóa;

(v)) Bao gồm các biện pháp bảo vệ khách hàng có thu nhập thấp để giảm thiểu gánh nặng năng lượng, nếu các biện pháp điện khí hóa sẽ làm tăng gánh nặng năng lượng cho người tham gia có thu nhập thấp; và

((vi)) (v) Phối hợp với các tổ chức cộng đồng trong lãnh thổ phục vụ của tổ hợp tiện ích lớn ((của công ty điện hoặc khí đốt)) bao gồm nhưng không giới hạn ở những bên được sở hữu thương mại, các cơ quan hành động cộng đồng và các tổ chức phi lợi nhuận trong cộng đồng cấp phép để xóa bỏ rào cản và phục vụ hiệu quả khách hàng có thu nhập thấp;

((j)) (i) Chấp nhận làm bằng chứng về tính đủ điều kiện để đăng ký nhận hỗ trợ năng lượng trong bất kỳ phúc lợi công cộng nào được thử nghiệm theo phương tiện hoặc chương trình hỗ trợ năng lượng cho người có thu nhập thấp mà khả năng hội đủ điều kiện không vượt quá định nghĩa về thu nhập thấp do ủy ban đặt ra theo RCW 19.405.020;

((k) Đánh giá tiềm năng điện khí hóa nhằm mục tiêu về mặt địa lý, bao gồm nhưng không giới hạn ở các cộng đồng chịu quá tải, nhà máy khí đốt đã hết khấu hao hoặc nhà máy khí đốt nằm trong đề xuất điện khí hóa nhằm mục tiêu về mặt địa lý yêu cầu tăng tốc khấu hao theo RCW 80.---(1) (mục 7(1), chương 351, Luật năm 2024) đối với nhà máy khí đốt tùy thuộc vào đề xuất điện khí hóa;

((h)) (j) Đánh giá các nguồn lực hỗ trợ phía cung sẵn có trên thị trường, bao gồm so sánh lợi ích và rủi ro của việc mua điện hoặc khí đốt hoặc xây dựng các nguồn lực mới;

((m) Đánh giá các giải pháp thay thế không sử dụng đường ống, bao gồm điện khí hóa nhằm mục tiêu về mặt địa lý và đáp ứng nhu cầu, làm giải pháp thay thế cho cơ sở hạ tầng khí đốt cũ kỹ hoặc mở rộng công suất khí đốt. Việc đánh giá ít nhất phải bao gồm:

(i) Xác định tất cả các dự án cơ sở hạ tầng khí đốt đã biết và lên kế hoạch, bao gồm cả những dự án chưa có quy mô hoặc dự toán chi phí được xác định đầy đủ, trong ít nhất 10 năm sau khi nộp hồ sơ;

(ii) Ước tính chi phí theo chương trình để duy trì phần đó của hệ thống khí đốt trong ít nhất 10 năm sau khi nộp hồ sơ; và

(iii) Xếp hạng tất cả các phân đoạn đường ống dẫn khí về mức độ phù hợp đối với các giải pháp thay thế không sử dụng đường ống;

((n)) (k) Đánh giá các nguồn năng lượng phân phối đáp ứng các yêu cầu của RCW 19.280.100;

((o)) (l) Đưa ra đánh giá và dự báo 20 năm về khả năng cung ứng cũng như các yêu cầu về năng lực hệ thống phân phối và tài nguyên phía cung trong khu vực để cung cấp và phân phối điện và khí đốt cho khách hàng của tổ hợp tiện ích lớn và để đáp ứng các yêu cầu của chương 19.405 RCW và giới hạn giảm phát thải khí nhà kính của tiểu bang trong RCW 70A.45.020, nếu có. Việc đánh giá hệ thống phân phối phải xác định nhu cầu dự kiến của tổ hợp tiện ích lớn về việc có được các quyền dài hạn mới, phát triển mới hoặc mở rộng hay nâng cấp cơ sở vật chất của hệ thống phân phối hiện có phù hợp với yêu cầu của mục này và các tiêu chuẩn về độ tin cậy, đồng thời tính đến các cơ hội để sử dụng hiệu quả hơn năng lực của cơ sở phân phối hiện có thông qua các biện pháp vận hành hệ thống phân phối cải tiến, các nguồn lực hỗ trợ bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả, các nguồn năng lượng được phân

bổ, đáp ứng nhu cầu, hiện đại hóa lưới điện, các giải pháp không dây và các chương trình khác nếu có;

((p)) (m) Đánh giá các phương pháp, công nghệ sẵn có trên thị trường hoặc cơ sở để tích hợp các nguồn tài nguyên tái tạo và phát điện không phát thải, bao gồm nhưng không giới hạn ở lưu trữ pin và lưu trữ bằng máy bơm, cũng như giải quyết các sự kiện phát điện quá mức, nếu áp dụng cho danh mục tài nguyên của tổ hợp tiện ích lớn;

((q)) (n) Đưa ra đánh giá so sánh về các nguồn lực phía cung, nguồn lực hệ thống phân phối cũng như các nguồn lực hỗ trợ bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả bằng cách sử dụng chi phí hợp lý thấp nhất làm tiêu chí;

((r)) (o) Bao gồm việc xác định các số liệu về mức độ đầy đủ của tài nguyên dành cho kế hoạch hệ thống tích hợp phù hợp với các dự báo;

((s)) (p) Dự báo các nguồn năng lượng phân tán có thể được khách hàng của tổ hợp tiện ích lớn lắp đặt và đánh giá tác động của chúng đối với phụ tải và hoạt động của tổ hợp tiện ích lớn;

((t)) (q) Xác định yêu cầu về mức độ đầy đủ của nguồn lực và số liệu đo lường phù hợp với thông lệ tiện ích thận trọng khi triển khai RCW 19.405.030 đến 19.405.050;

((u)) (r) Tích hợp các dự báo nhu cầu, đánh giá tài nguyên và yêu cầu về mức độ đầy đủ của tài nguyên vào đánh giá dài hạn mô tả sự kết hợp giữa các nguồn lực từ phía cung và các nguồn lực hỗ trợ bảo tồn và sử dụng năng lượng hiệu quả sẽ đáp ứng nhu cầu hiện tại và dự kiến, bao gồm giảm thiểu các sự kiện phát điện quá mức và triển khai RCW 19.405.030 đến 19.405.050, bằng chi phí hợp lý và rủi ro thấp nhất cho tổ hợp tiện ích lớn và khách hàng của mình, đồng thời duy trì và bảo vệ sự an toàn, vận hành đáng tin cậy và cân bằng hệ thống năng lượng của tổ hợp tiện ích lớn;

((v)) (s) Bao gồm đánh giá, dựa trên phân tích tác động tích lũy được thực hiện theo RCW 19.405.140, về: Lợi ích năng lượng và phi năng lượng cũng như việc tránh và giảm bớt gánh nặng cho những nhóm dân cư dễ bị tổn thương và các cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề; lợi ích, chi phí và rủi ro về sức khỏe cộng đồng và môi trường dài hạn và ngắn hạn; an ninh năng lượng và rủi ro;

((w)) (t) Bao gồm kế hoạch hành động năng lượng sạch 10 năm để triển khai RCW 19.405.030 đến 19.405.050 bằng chi phí hợp lý thấp nhất và tiêu chuẩn cung cấp đủ nguồn lực có thể chấp nhận được;

((x)) (u) Bao gồm phân tích về cách kế hoạch hệ thống tích hợp giải thích cho:

(i) Xây dựng khuôn mẫu các kịch bản dự báo tải trọng xem xét mức dự kiến về việc sử dụng phương tiện không phát thải trong khu vực phục vụ của tổ hợp tiện ích lớn, bao gồm các mức dự kiến về việc sử dụng phương tiện không phát thải trong khu vực phục vụ của tổ hợp tiện ích lớn được cung cấp trong RCW 47.01.520, nếu khả thi;

(ii) Phân tích, nghiên cứu, phát hiện, đề xuất, hành động và bất kỳ thông tin liên quan nào khác có trong kế hoạch điện khí hóa giao thông vận tải được đệ trình theo RCW 80.28.365; và

(iii) Dự báo trường hợp sử dụng giả định và các tác động năng lượng liên quan, có thể sử dụng dự báo được tạo bởi công cụ lập bản đồ và dự báo được tạo trong RCW 47.01.520;

((y)) (v) Chứng minh rằng tổ hợp tiện ích lớn đã:

(i) Giao đấu giá vì lợi ích của người nộp phí số lượng trợ cấp tối thiểu cần thiết được phân bổ cho tổ hợp tiện ích lớn trong khoảng thời gian tuân thủ hiện hành theo RCW 70A.65.130, tuân thủ đạo luật cam kết về khí hậu, chương 70A.65 RCW và

các quy tắc được thông qua theo đạo luật cam kết về khí hậu; và

(ii) Ưu tiên, ở mức độ tối đa cho phép theo đạo luật cam kết về khí hậu, chương 70A.65 RCW, doanh thu có được từ việc đấu giá các khoản trợ cấp được phân bổ cho tiện ích trong giai đoạn tuân thủ hiện hành theo RCW 70A.65.130, trước tiên là các chương trình loại bỏ gánh nặng chi phí dành cho người nộp phí có thu nhập thấp, chẳng hạn như trợ cấp thanh toán hóa đơn, hoặc tín dụng không tính theo số lượng trên hóa đơn tiện ích của người nộp phí, ~~((hoặc các chương trình điện khí hóa,))~~ và thứ hai cho các chương trình ~~((điện khí hóa))~~ mang lại lợi ích cho khách hàng dân cư và thương mại nhỏ;

~~((z))~~ (w) Đề xuất kế hoạch hành động nêu rõ các hành động cụ thể mà tổ hợp tiện ích lớn cần thực hiện trong việc triển khai kế hoạch hệ thống tích hợp sau khi nộp hồ sơ; và

~~((aa))~~ (x) Báo cáo về tiến trình của tổ hợp tiện ích lớn trong việc thực hiện các đề xuất có trong kế hoạch hệ thống tích hợp đã đệ trình trước đó.

(5) ~~((Khi đánh giá chi phí hợp lý thấp nhất của các biện pháp khử cacbon có trong kế hoạch hệ thống tích hợp, các tổ hợp tiện ích lớn phải áp dụng phí bảo hiểm giảm thiểu rủi ro phải tính đến mức trần trợ cấp áp dụng đã được bộ sinh thái phê duyệt theo đạo luật cam kết về khí hậu, chương 70A.65 RCW. Theo mục đích của chương này, cần có phí giảm thiểu rủi ro để đảm bảo rằng tổ hợp tiện ích lớn đang thực hiện các khoản đầu tư dài hạn thích hợp nhằm giảm thiểu rủi ro trợ cấp và rủi ro về giá nhiên liệu cho khách hàng của tổ hợp tiện ích lớn.~~

(6)) Kế hoạch hành động năng lượng sạch phải:

(a) Xác định và được thông báo về đánh giá tiềm năng bảo tồn hiệu quả về chi phí trong 10 năm bởi tổ hợp tiện ích lớn như được xác định theo RCW 19.285.040, nếu có;

(b) Thiết lập yêu cầu về tính đầy đủ của nguồn lực hỗ trợ;

(c) Xác định các chương trình quản lý phụ tải và đáp ứng nhu cầu hiệu quả về mặt chi phí có thể có được;

(d) Xác định các nguồn tài nguyên có thể tái tạo, sản xuất điện không phát thải và các nguồn năng lượng phân bổ có thể thu được và đánh giá xem mỗi nguồn tài nguyên được xác định có thể góp phần đáp ứng yêu cầu về mức độ đầy đủ của tài nguyên của tổ hợp tiện ích lớn như thế nào;

(e) Xác định bất kỳ nhu cầu nào về việc phát triển mới hoặc mở rộng hay nâng cấp các cơ sở phân phối và truyền tải số lượng lớn hiện có, đồng thời ghi lại những nỗ lực hiện có và theo kế hoạch của tổ hợp tiện ích lớn để sử dụng hiệu quả hơn công suất truyền tải hiện có và đảm bảo công suất truyền tải bổ sung phù hợp với các yêu cầu của tiểu mục (4)((θ)) (l) trong mục này; và

(f) Xác định tính chất và mức độ mà tổ hợp tiện ích lớn có thể cần dựa vào các phương án tuân thủ thay thế theo RCW 19.405.040(1)(b), nếu thích hợp.

~~((7))~~ (6) Một tổ hợp tiện ích lớn sẽ xem xét chi phí xã hội của phát thải khí nhà kính, theo quyết định của ủy ban theo RCW 80.28.405, khi xây dựng các kế hoạch hệ thống tích hợp và kế hoạch hành động năng lượng sạch. Một tổ hợp tiện ích lớn phải kết hợp chi phí xã hội của phát thải khí nhà kính làm chi phí cộng thêm khi:

(a) Đánh giá và lựa chọn các chính sách, chương trình và mục tiêu bảo tồn;

(b) Xây dựng kế hoạch hệ thống tích hợp và kế hoạch hành động năng lượng sạch; và

(c) Đánh giá và lựa chọn các phương án tài nguyên trung hạn và dài hạn.

~~((8))~~ (7) Các kế hoạch được xây dựng trong phần này phải

được cập nhật thường xuyên, theo định kỳ được ủy ban phê duyệt.

~~((9))~~ (8) (a) Để tối đa hóa tính minh bạch, ủy ban có thể yêu cầu một tổ hợp tiện ích lớn để cung cấp các tệp đầu vào dữ liệu của tiện ích ở định dạng gốc. Mỗi tổ hợp tiện ích lớn sẽ công bố kế hoạch cuối cùng của mình trong báo cáo hằng năm hoặc dưới dạng một tài liệu riêng biệt được cung cấp cho công chúng. Báo cáo có thể ở dạng điện tử.

(b) Không có nội dung nào trong tiểu mục này giới hạn việc bảo vệ hồ sơ chứa thông tin thương mại theo RCW 80.04.095.

~~((10))~~ (9) Ủy ban sẽ thiết lập, theo quy định, một cuộc kiểm tra chi phí đối với các biện pháp giảm phát thải mà các tổ hợp tiện ích lớn đạt được nhằm tuân thủ các chính sách về khí hậu và năng lượng sạch của tiểu bang. Việc kiểm tra chi phí phải được các tổ hợp tiện ích lớn theo chương này sử dụng để xác định chi phí hợp lý thấp nhất cho quá trình khử cacbon và các biện pháp điện khí hóa cho người có thu nhập thấp trong các kế hoạch hệ thống tích hợp, ở cấp danh mục đầu tư và nhằm bất kỳ mục đích nào khác được ủy ban xác định theo quy định.

~~((11))~~ (10) Ủy ban phải phê duyệt, từ chối hoặc phê duyệt có điều kiện kế hoạch hệ thống tích hợp trong vòng 12 tháng kể từ ngày nộp kế hoạch hệ thống tích hợp đó. Ủy ban có thể có lý do chính đáng để gia hạn thời gian thêm 90 ngày đối với quyết định về kế hoạch hệ thống tích hợp được nộp vào hoặc trước ngày 1 tháng 1 năm 2027, vì ngày đó được gia hạn theo tiểu mục (2) (a) của mục này.

~~((12))~~ (11) Khi xác định xem nên phê duyệt kế hoạch hệ thống tích hợp, từ chối kế hoạch hệ thống tích hợp hay phê duyệt kế hoạch hệ thống tích hợp có điều kiện, ủy ban phải đánh giá xem kế hoạch đó có vì lợi ích công cộng hay không và bao gồm những điều sau:

(a) Phân phối công bằng và ưu tiên các lợi ích năng lượng cũng như giảm bớt gánh nặng cho những nhóm dân cư dễ bị tổn thương, các cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề và các cộng đồng đang bị quá tải;

(b) Các lợi ích dài hạn và ngắn hạn về sức khỏe cộng đồng, kinh tế và môi trường cũng như giảm chi phí và rủi ro;

(c) Những lo ngại về sức khỏe và an toàn;

(d) Phát triển kinh tế;

(e) Sự công bằng;

(f) An ninh năng lượng và khả năng phục hồi;

(g) Liệu kế hoạch hệ thống tích hợp:

(i) Sẽ đạt được tỷ lệ giảm phát thải khí nhà kính tương ứng cho từng giai đoạn giảm phát thải trên hệ thống điện và khí đốt;

(ii) Sẽ đạt được các mục tiêu về hiệu quả năng lượng và đáp ứng nhu cầu trong tiểu mục (4) (e) và (g) của mục này;

(iii) ~~((Sẽ đạt được mục đích điện khí hóa hiệu quả về mặt chi phí cho các mục đích sử dụng cuối theo yêu cầu của tiểu mục (4) (h) của mục này;~~

~~((iv))~~ Mang lại chi phí hợp lý cho khách hàng và dự đoán tác động về giá của các hành động, chương trình và khoản đầu tư cụ thể đối với khách hàng;

~~((v))~~ (iv) Sẽ duy trì độ tin cậy của hệ thống và giảm chi phí cũng như rủi ro lâu dài cho khách hàng;

~~((vi))~~ (v) Sẽ dẫn đến cơ hội nghề nghiệp xây dựng mới ~~((và ưu tiên chuyển đổi tiện ích điện và khí đốt tự nhiên))~~ cho công nhân thực hiện công việc xây dựng và bảo trì cơ sở hạ tầng năng lượng tái tạo mới và hiện có; và

~~((vii))~~ (vi) Mô tả các hành động cụ thể mà tổ hợp tiện ích lớn dự định thực hiện để đạt được các yêu cầu của kế hoạch hệ thống tích hợp.

(12) Ủy ban sẽ không phê duyệt hoặc phê duyệt có điều kiện kế hoạch hệ thống tích hợp đòi hỏi hoặc khuyến khích tổ hợp tiện ích lớn chấm dứt dịch vụ khí đốt tự nhiên cho khách hàng.

(13) Ủy ban sẽ không phê duyệt hoặc phê duyệt có điều kiện kế hoạch hệ thống tích hợp cho phép tổ hợp tiện ích lớn yêu cầu khách hàng vô tình chuyển đổi sử dụng nhiên liệu bằng cách hạn chế quyền tiếp cận dịch vụ khí đốt tự nhiên hoặc bằng cách thực hiện các yêu cầu lập kế hoạch khiến việc tiếp cận dịch vụ khí đốt tự nhiên trở nên quá tốn kém.

Mục 6. RCW 19.27A.020 và 2018 c 207 s 7 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang thuộc bộ dịch vụ doanh nghiệp sẽ áp dụng các quy tắc được gọi là bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington như một phần của bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang.

(2) Hội đồng sẽ tuân theo các tiêu chuẩn của cơ quan lập pháp được quy định trong mục này để thông qua các quy tắc được gọi là bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington. Bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington sẽ được thiết kế để:

(a) Xây dựng các ngôi nhà và tòa nhà ngày càng tiết kiệm năng lượng ((giúp đạt được mục tiêu rộng hơn là xây dựng các ngôi nhà và tòa nhà không phát thải khí nhà kính bằng nhiên liệu hóa thạch)) chậm nhất vào năm 2031;

(b) Yêu cầu các tòa nhà mới phải đáp ứng một mức độ hiệu quả năng lượng nhất định nhưng cho phép linh hoạt trong thiết kế tòa nhà, xây dựng và hiệu quả sử dụng thiết bị sưởi ấm trong khuôn khổ đó; và

(c) Cho phép hiệu suất của thiết bị sưởi ấm không gian bù đắp hoặc thay thế hiệu suất nhiệt của vỏ tòa nhà.

(3) Bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington không được cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

(4) Bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington sẽ tính đến các điều kiện khí hậu của khu vực. Một vùng khí hậu bao gồm: các quận Adams, Asotin, Benton, Chelan, Columbia, Douglas, Ferry, Franklin, Garfield, Grant, Kittitas, Klickitat, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Skamania, Spokane, Stevens, Walla Walla, Whitman và Yakima. Vùng khí hậu khác bao gồm tất cả các quận khác không được liệt kê trong tiểu mục này ((3)) (4). Việc chỉ định một quận vào một vùng khí hậu không thể bị thay đổi bằng việc áp dụng một bộ quy tắc hoặc quy tắc mẫu. Không có nội dung nào trong mục này cấm hội đồng áp dụng các quy tắc hoặc tiêu chuẩn giống nhau cho từng vùng khí hậu.

((4)) (5) Bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington dành cho các tòa nhà dân cư sẽ là phiên bản năm 2006 của bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington hoặc được sửa đổi theo quy định của hội đồng.

((5)) (6) Bộ quy tắc năng lượng tối thiểu của tiểu bang cho các tòa nhà phi dân cư mới sẽ là bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington, ấn bản năm 2006 hoặc được sửa đổi bởi hội đồng theo quy định.

((6)) (7) (a) Trừ khi được quy định trong (b) của tiểu mục này, bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington dành cho các công trình dân cư sẽ được ưu tiên áp dụng bộ quy tắc năng lượng dân cư của từng thành phố, thị trấn và quận trong tiểu bang Washington.

(b) Bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang dành cho các công trình dân cư không ưu tiên bộ quy tắc năng lượng của thành

phố, thị trấn hoặc quận dành cho các công trình dân cư vượt quá yêu cầu của bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang và đã được thành phố, thị trấn hoặc quận thông qua trước ngày 1 tháng 3 năm 1990. Các thành phố, thị trấn hoặc quận như vậy sau đó không được sửa đổi bộ quy tắc năng lượng của họ dành cho các công trình dân cư để vượt quá các yêu cầu được thông qua trước ngày 1 tháng 3 năm 1990.

((7)) (8) Hội đồng quy tắc xây dựng của tiểu bang sẽ tham khảo ý kiến của sở dịch vụ doanh nghiệp theo quy định trong RCW 34.05.310 trước khi công bố các quy tắc được đề xuất. Giám đốc bộ phận dịch vụ doanh nghiệp sẽ đề xuất với hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang bất kỳ thay đổi cần thiết nào để các quy tắc được đề xuất phù hợp với yêu cầu của mục này.

((8)) (9) Hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang sẽ đánh giá và xem xét việc áp dụng bộ quy tắc bảo tồn năng lượng quốc tế ở tiểu bang Washington thay cho bộ quy tắc năng lượng hiện tại của tiểu bang.

((9)) (10) Các định nghĩa trong RCW 19.27A.140 áp dụng trong toàn bộ mục này.

Mục 7. RCW 19.27A.025 và 2024 c 170 s 4 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Bộ quy tắc năng lượng tối thiểu của tiểu bang cho các tòa nhà phi dân cư mới và được cải tạo, được quy định rõ trong chương này, sẽ là bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington, ấn bản năm 1986 được sửa đổi. Hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang có thể, theo quy tắc thông qua theo chương 34.05 RCW, RCW 19.27.031 và RCW 19.27.--, 19.27.-- và 19.27.-- (các mục 6, 7 và 8, chương 170, Luật năm 2024), tu chính các yêu cầu của bộ quy tắc đó đối với các tòa nhà phi dân cư mới với điều kiện là:

(a) Những tu chính như vậy làm tăng hiệu quả sử dụng năng lượng của các tòa nhà phi dân cư mới được xây dựng điển hình; và

(b) Bất kỳ biện pháp, tiêu chuẩn hoặc yêu cầu mới nào được áp dụng đều phải khả thi về mặt kỹ thuật, sẵn có trên thị trường và được phát triển để mang lại chi phí tổng thể thấp nhất cho chủ sở hữu tòa nhà và người sử dụng đồng thời vẫn đáp ứng các mục tiêu giảm thiểu năng lượng được thiết lập theo RCW 19.27A.160.

(2) Khi xem xét các tu chính về bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang cho các tòa nhà phi dân cư, hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang sẽ thành lập và tham khảo ý kiến của nhóm cố vấn kỹ thuật theo RCW 19.27.-- (mục 7, chương 170, Luật năm 2024) bao gồm đại diện của các cơ quan phù hợp của tiểu bang, chính quyền địa phương, tổng thầu, chủ sở hữu và người quản lý tòa nhà, chuyên gia thiết kế, tiện ích và các bên quan tâm và bị ảnh hưởng khác.

(3) Các quyết định tu chính bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington cho các tòa nhà phi dân cư mới sẽ được đưa ra trước ngày 15 tháng 12 của bất kỳ năm nào và sẽ không có hiệu lực trước khi kết thúc phiên họp lập pháp thường kỳ trong năm tiếp theo. Bất kỳ điều khoản nào gây tranh cãi trong bản tu chính được trình lên cơ quan lập pháp sẽ phải được cơ quan lập pháp phê duyệt trước khi có hiệu lực. Điều khoản gây tranh cãi là điều khoản được hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang thông qua với ít hơn 2/3 số phiếu bầu của các thành viên bỏ phiếu. Những bản tu chính quan trọng của bộ quy tắc sẽ được thông qua không thường xuyên hơn ba năm một lần trừ khi được cho phép trong RCW 19.27.031 và RCW 19.27.-- (mục 6, chương 170, Luật năm 2024).

(4) Khi tu chính quy tắc theo mục này, hội đồng bộ quy tắc

xây dựng của tiểu bang sẽ không cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

Mục 8. RCW 19.27A.045 và 2024 c 170 s 5 mỗi mục được tu chính với nội dung như sau:

(1) Hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang sẽ duy trì bộ quy tắc về năng lượng của tiểu bang đối với các công trình dân cư ở trạng thái phù hợp với lợi ích của tiểu bang như được nêu trong mục 1, chương 2, Luật năm 1990. Để duy trì bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington cho các công trình dân cư, bắt đầu từ năm 1996, hội đồng sẽ xem xét lại bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington ba năm một lần. Sau ngày 1 tháng 1 năm 1996, theo quy định được thông qua theo chương 34.05 RCW, RCW 19.27.031 và RCW 19.27.--, 19.27.--, và 19.27.-- (các mục 6, 7 và 8, chương 170, Luật năm 2024), hội đồng có thể tu chính bất kỳ điều khoản nào của bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington để tăng hiệu quả sử dụng năng lượng của các tòa nhà dân cư mới xây dựng. Các quyết định tu chính bộ quy tắc năng lượng của tiểu bang Washington cho các công trình dân cư sẽ được đưa ra trước ngày 1 tháng 12 của bất kỳ năm nào và sẽ không có hiệu lực trước khi kết thúc phiên họp lập pháp thường kỳ trong năm tiếp theo.

(2) Khi tu chính quy tắc theo mục này, hội đồng bộ quy tắc xây dựng của tiểu bang sẽ không cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

MỤC MỚI. Mục 9. Một mục mới được thêm vào chương 35.21 RCW với nội dung như sau:

Thành phố hoặc thị trấn không được cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

MỤC MỚI. Mục 10. Một mục mới được thêm vào chương 36.01 RCW với nội dung như sau:

Quận không được cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

MỤC MỚI. Mục 11. Một mục mới được thêm vào chương 70A.15 RCW với nội dung như sau:

Cơ quan chính quyền không được cấm, phạt hoặc ngăn cản việc sử dụng khí đốt cho bất kỳ hình thức sưởi ấm nào hoặc cho các mục đích sử dụng liên quan đến bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào trong bất kỳ tòa nhà nào.

MỤC MỚI. Mục 12. Bãi bỏ từng đạo luật hoặc từng phần của đạo luật sau đây:

- (1) 2024 c 351 s 1 (không được soạn thành luật lệ);
- (2) RCW 80.--.-- và 2024 c 351 s 7;
- (3) RCW 80.--.-- và 2024 c 351 s 8;
- (4) RCW 80.--.-- và 2024 c 351 s 10; và
- (5) 2024 c 351 s 21 (không được soạn thành luật lệ).

MỤC MỚI. Mục 13. Nếu bất kỳ điều khoản nào của đạo luật này hoặc việc áp dụng của nó đối với bất kỳ cá nhân hay hoàn cảnh nào được xem là không hợp lệ, thì phần còn lại của đạo luật hoặc việc áp dụng điều khoản đối với những người hoặc trường hợp khác không bị ảnh hưởng.

--- KẾT THÚC ---

Toàn Bộ Văn Bản Dự luật Tiên khởi Số 2109

MỘT ĐẠO LUẬT liên quan đến việc bãi bỏ thuế áp dụng trên thu nhập từ lợi nhuận vốn được cho phép trong chương 82.87 RCW; bãi bỏ RCW 82.87.010, 82.87.020, 82.87.030, 82.87.040, 82.87.050, 82.87.060, 82.87.070, 82.87.080, 82.87.090, 82.87.100, 82.87.110, 82.87.120, 82.87.130, 82.87.140, 82.87.150 và 82.04.4497; và bãi bỏ 2021 chương 196 mục 18 và 20 (không được viết thành luật).

ĐƯỢC NGƯỜI DÂN TIỂU BANG WASHINGTON BAN HÀNH:

MỤC MỚI. Mục 1. Bãi bỏ từng đạo luật hoặc từng phần của đạo luật sau đây:

- (1) RCW 82.87.010 (Phát hiện—Ý định—2021 chương 196) và 2021 chương 196 mục 1;
- (2) RCW 82.87.020 (Định nghĩa) và 2021 chương 196 mục 4;
- (3) RCW 82.87.030 (Phân phối thu nhập) và 2021 chương 196 mục 2;
- (4) RCW 82.87.040 (Thuế áp đặt—Tài sản vốn dài hạn) và 2021 chương 196 mục 5;
- (5) RCW 82.87.050 (Các trường hợp miễn trừ) và 2021 chương 196 mục 6;
- (6) RCW 82.87.060 (Các khoản khấu trừ) và 2021 chương 196 mục 7;
- (7) RCW 82.87.070 (Khấu trừ cho doanh nghiệp nhỏ do gia đình sở hữu đủ điều kiện) và 2021 chương 196 mục 8;
- (8) RCW 82.87.080 (Khấu trừ tiền quyền góp từ thiện) và 2021 chương 196 mục 9;
- (9) RCW 82.87.090 (Các khoản thuế khác) và 2021 chương 196 mục 10;
- (10) RCW 82.87.100 (Phân bổ lãi và lỗ vốn dài hạn—Tín dụng) và 2021 chương 196 mục 11;
- (11) RCW 82.87.110 (Nộp tờ khai thuế—Tài liệu bổ sung—Tiền phạt) và 2021 chương 196 mục 12;
- (12) RCW 82.87.120 (Người khai thuế chung—Người khai thuế riêng—Nợ thuế) và 2021 chương 196 mục 13;
- (13) RCW 82.87.130 (Quản lý thuế) và 2021 chương 196 mục 14;
- (14) RCW 82.87.140 (Hình phạt hình sự về thuế) và 2021 chương 196 mục 15;
- (15) RCW 82.87.150 (Điều chỉnh hằng năm) và 2021 chương 196 mục 17;
- (16) RCW 82.04.4497 (Tín dụng—Bán hoặc trao đổi tài sản vốn dài hạn) và 2021 chương 196 mục 16;
- (17) 2021 chương 196 mục 18 (không được viết thành luật); và
- (18) 2021 chương 196 mục 20 (không được viết thành luật).

--- KẾT THÚC ---

Toàn Bộ Văn Bản Dự luật Tiên khởi Số 2117

MỘT ĐẠO LUẬT liên quan đến việc cấm tất cả các cơ quan tiểu bang, quận và thành phố thực hiện bất kỳ hình thức kinh doanh tín dụng thuế carbon nào, còn được gọi là chương trình “giới hạn và giao dịch” hay “giới hạn và thuế”; thêm một mục mới cho chương 70A.65 RCW; tạo một mục mới; và bãi bỏ RCW 43.21C.520, 70A.15.1100, 70A.45.110, 70A.65.005, 70A.65.010, 70A.65.020, 70A.65.030, 70A.65.040, 70A.65.050, 70A.65.060, 70A.65.070, 70A.65.080, 70A.65.090, 70A.65.100, 70A.65.110, 70A.65.120, 70A.65.130, 70A.65.140, 70A.65.150, 70A.65.160, 70A.65.170, 70A.65.180, 70A.65.200, 70A.65.210, 70A.65.220, 70A.65.230, 70A.65.240, 70A.65.250, 70A.65.260, 70A.65.270, 70A.65.280, 70A.65.290, 70A.65.300, 70A.65.305, 70A.65.310, 70A.65.900 và 70A.65.901.

ĐƯỢC NGƯỜI DÂN TIỂU BANG WASHINGTON BAN HÀNH:

MỤC MỚI. Mục 1. Một mục mới được thêm vào chương 70A.65 RCW với nội dung như sau:

Tất cả các cơ quan tiểu bang đều bị cấm thực hiện bất kỳ loại hình kinh doanh tín dụng thuế carbon nào, còn được gọi là chương trình “giới hạn và giao dịch” hay “giới hạn và thuế”, bao gồm cả đạo luật cam kết về khí hậu được quy định trước đây trong chương 70A.65 RCW. Lệnh cấm này được áp dụng bất kể khoản gia tăng chi phí được áp đặt cho người nhận nhiên liệu hay nhà cung cấp nhiên liệu.

MỤC MỚI. Mục 2. Bãi bỏ các đạo luật hoặc các phần của đạo luật sau đây:

- (1) RCW 43.21C.520 (Đánh giá phát thải khí nhà kính từ cơ sở mới hoặc cơ sở mở rộng) và 2021 chương 316 mục 34;
- (2) RCW 70A.15.1100 (Ban hành lệnh có thể thực thi—Các cộng đồng chịu quá nhiều gánh nặng) và 2021 chương 316 mục 35;
- (3) RCW 70A.45.110 (Đánh giá địa điểm của một số cơ sở nhất định) và 2021 chương 316 mục 36;
- (4) RCW 70A.65.005 (Phát hiện—Ý định) và 2021 chương 316 mục 1;
- (5) RCW 70A.65.010 (Định nghĩa) và 2022 chương 181 mục 10 và 2021 chương 316 mục 2;
- (6) RCW 70A.65.020 (Đánh giá công bằng môi trường) và 2022 chương 181 mục 5 và 2021 chương 316 mục 3;
- (7) RCW 70A.65.030 (Thẩm định công bằng môi trường) và 2023 chương 475 mục 1902, 2023 chương 475 mục 936, 2022 chương 182 mục 104, 2022 chương 181 mục 13 và 2021 chương 316 mục 4;
- (8) RCW 70A.65.040 (Hội đồng công bằng môi trường—Bổn phận) và 2022 chương 182 mục 105, 2022 chương 181 mục 14 và 2021 chương 316 mục 5;
- (9) RCW 70A.65.050 (Cơ cấu quản trị) và 2021 chương 316 mục 7;
- (10) RCW 70A.65.060 (Giới hạn phát thải khí nhà kính) và 2021 chương 316 mục 8;
- (11) RCW 70A.65.070 (Ngân sách và các mốc thời gian trợ cấp hằng năm) và 2022 chương 181 mục 1 và 2021 chương 316 mục 9;
- (12) RCW 70A.65.080 (Phạm vi chương trình) và 2022 chương 179 mục 14 và 2021 chương 316 mục 10;
- (13) RCW 70A.65.090 (Yêu cầu) và 2021 chương 316 mục 11;
- (14) RCW 70A.65.100 (Đầu giá trợ cấp) và 2023 chương 475 mục 937, 2022 chương 181 mục 3 và 2021 chương 316 mục 12;

- (15) RCW 70A.65.110 (Phân bổ trợ cấp cho các ngành công nghiệp xả nhiều khí thải và khó chuyển chi phí carbon cho khách hàng) và 2021 chương 316 mục 13;
- (16) RCW 70A.65.120 (Phân bổ trợ cấp cho các công ty điện) và 2021 chương 316 mục 14;
- (17) RCW 70A.65.130 (Phân bổ trợ cấp cho các công ty khí tự nhiên) và 2021 chương 316 mục 15;
- (18) RCW 70A.65.140 (Giữ lại quỹ dự phòng ngăn chặn phát thải) và 2022 chương 181 mục 11 và 2021 chương 316 mục 16;
- (19) RCW 70A.65.150 (Kiểm chế giá trợ cấp) và 2022 chương 181 mục 6 và 2021 chương 316 mục 17;
- (20) RCW 70A.65.160 (Giá trần) và 2022 chương 181 mục 7 và 2021 chương 316 mục 18;
- (21) RCW 70A.65.170 (Bồi thường) và 2022 chương 181 mục 12 và 2021 chương 316 mục 19;
- (22) RCW 70A.65.180 (Chương trình hỗ trợ bồi thường trên đất đai của bộ lạc) và 2021 chương 316 mục 20;
- (23) RCW 70A.65.200 (Thi hành—Tiền phạt) và 2022 chương 181 mục 4 và 2021 chương 316 mục 23;
- (24) RCW 70A.65.210 (Liên kết với các khu vực pháp lý khác) và 2021 chương 316 mục 24;
- (25) RCW 70A.65.220 (Thông qua các quy tắc) và 2021 chương 316 mục 25;
- (26) RCW 70A.65.230 (Đầu tư—Mục đích Lập pháp—Đánh giá) và 2022 chương 182 mục 426, 2022 chương 181 mục 8 và 2021 chương 316 mục 26;
- (27) RCW 70A.65.240 (Tài khoản giảm phát thải carbon) và 2022 chương 182 mục 101 và 2021 chương 316 mục 27;
- (28) RCW 70A.65.250 (Tài khoản đầu tư khí hậu) và 2023 chương 475 mục 938, 2023 chương 435 mục 12, 2022 chương 253 mục 2 và 2021 chương 316 mục 28;
- (29) RCW 70A.65.260 (Tài khoản cam kết về khí hậu) và 2023 chương 475 mục 939, 2022 chương 179 mục 17 và 2021 chương 316 mục 29;
- (30) RCW 70A.65.270 (Tài khoản giải pháp khí hậu tự nhiên) và 2021 chương 316 mục 30;
- (31) RCW 70A.65.280 (Tài khoản cải thiện tình trạng bất bình đẳng về chất lượng không khí và sức khỏe) và 2021 chương 316 mục 31;
- (32) RCW 70A.65.290 (Ủy ban đánh giá và kiểm tra lập pháp chung—Phân tích thực hiện chương trình. *(Hết hạn vào ngày 30 tháng 6 năm 2030.)*) và 2021 chương 316 mục 32;
- (33) RCW 70A.65.300 (Phân bổ tiền—Báo cáo thường niên) và 2021 chương 316 mục 46;
- (34) RCW 70A.65.305 (Tham vấn bộ lạc) và 2022 chương 253 mục 1;
- (35) RCW 70A.65.310 (Nghĩa vụ tuân thủ của tổ chức được bảo hiểm hoặc chọn tham gia) và 2022 chương 181 mục 2;
- (36) RCW 70A.65.900 (Tiêu đề ngắn—2021 chương 316) và 2021 chương 316 mục 37; và
- (37) RCW 70A.65.901 (Đình chỉ một số phần và quy tắc nhất định) và 2021 chương 316 mục 39.

MỤC MỚI. Mục 3. Các điều khoản của đạo luật này phải được diễn giải theo nghĩa bao quát để thực hiện các chính sách, mục đích và ý định của đạo luật này.

MỤC MỚI. Mục 4. Nếu bất kỳ điều khoản nào trong đạo luật này hoặc việc áp dụng điều khoản đó đối với bất kỳ cá nhân hay hoàn cảnh nào được coi là không hợp lệ, thì sẽ không ảnh hưởng đến phần còn lại của đạo luật hoặc việc áp dụng điều khoản đó đối với những người hoặc hoàn cảnh khác.

--- KẾT THÚC ---

Toàn Bộ Văn Bản Dự luật Tiên khởi Số 2124

ĐẠO LUẬT VỀ VIỆC KHÔNG THAM GIA BẢO HIỂM CHĂM SÓC DÀI HẠN CỦA TIỂU BANG

MỘT ĐẠO LUẬT liên quan đến việc tất cả người lao động ở Washington có quyền lựa chọn không tham gia chương trình bảo hiểm dài hạn do chính phủ điều hành; tu chính RCW 50B.04.090; tạo các mục mới; và bãi bỏ RCW 50B.04.085.

ĐƯỢC NGƯỜI DÂN TIỂU BANG WASHINGTON BAN HÀNH:

Mục 1. RCW 50B.04.090 và 2023 chương 1 mục 6 được tu chính với nội dung như sau:

(1) Bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2023 và tuân theo các biện pháp bảo vệ được thiết lập theo tiểu mục 8 của mục này, bất kỳ người tự kinh doanh nào, bao gồm chủ sở hữu duy nhất, nhà thầu độc lập, người góp vốn hoặc người góp vốn liên doanh, đều có thể chọn bảo hiểm theo chương này. Người mua phải chọn bảo hiểm trước ngày 1 tháng 7 năm 2026 hoặc trong vòng ba năm kể từ lần đầu tiên trở thành người tự kinh doanh. Những người lựa chọn bảo hiểm theo tiểu mục này có trách nhiệm thanh toán 100 phần trăm tất cả phí bảo hiểm được tính cho người lao động theo RCW 50B.04.080. Người tự kinh doanh phải nộp văn bản thông báo lựa chọn cho sở an ninh việc làm, theo cách thức sở an ninh việc làm yêu cầu theo quy tắc. Người tự kinh doanh sẽ đủ điều kiện nhận trợ cấp sau khi thanh toán phí bảo hiểm cho dịch vụ và hỗ trợ dài hạn trong khoảng thời gian được yêu cầu theo RCW 50B.04.050.

(2) Người tự kinh doanh đã chọn bảo hiểm không được rút khỏi bảo hiểm, trừ khi họ chọn không tham gia theo tiểu mục 8 của mục này.

(3) Người tự kinh doanh chọn bảo hiểm phải tiếp tục đóng phí bảo hiểm cho đến khi không còn tham gia lực lượng lao động (nghỉ hưu) hoặc không còn tự kinh doanh hoặc chọn không tham gia theo tiểu mục 8 của mục này. Để chấm dứt việc tính và thu phí bảo hiểm, người tự kinh doanh phải gửi thông báo cho sở an ninh việc làm nếu không còn tham gia lực lượng lao động (nghỉ hưu) hoặc không còn tự kinh doanh hoặc chọn không tham gia theo tiểu mục 8 của mục này.

(4) Sở an ninh việc làm có thể hủy bỏ bảo hiểm tự chọn nếu người tự kinh doanh không thực hiện các khoản thanh toán bắt buộc hoặc nộp báo cáo. Sở an ninh việc làm có thể thu phí bảo hiểm đến hạn và chưa thanh toán, đồng thời có thể áp đặt một khoản phí bảo hiểm bổ sung trong thời gian còn lại của thời hạn bảo hiểm. Việc hủy bỏ phải có hiệu lực không muộn hơn 30 ngày kể từ ngày có văn bản thông báo cho người tự kinh doanh biết về việc hủy bỏ.

(5) Những người chọn bảo hiểm được coi là người sử dụng lao động hoặc người lao động nếu bối cảnh quy định như vậy.

(6) Theo mục đích của mục này, “nhà thầu độc lập” có nghĩa là một cá nhân được loại trừ khỏi định nghĩa “việc làm” trong RCW 50B.04.010.

(7) Sở an ninh việc làm sẽ áp dụng các quy tắc để xác định số giờ làm việc và tiền lương của những cá nhân chọn bảo hiểm theo mục này và các quy tắc để thực thi mục này.

(8) Người lao động hoặc người tự kinh doanh ở Washington phải chọn duy trì bảo hiểm theo Chương này. Nếu đã chọn bảo hiểm theo Chương này thì người lao động hoặc người tự kinh doanh cũng phải có quyền chọn không tham gia bảo hiểm bất kỳ lúc nào. Sở an ninh việc làm sẽ áp dụng các quy tắc để thực hiện mục này.

Mục 2. Bãi bỏ RCW 50B.04.085 (Tính phí bảo hiểm-Các trường hợp miễn trừ) và 2021 chương 113 mục 5 và 2020 chương 98 mục 7.

MỤC MỚI. Mục 3. Các điều khoản của đạo luật này phải được diễn giải theo nghĩa bao quát để thực hiện các chính sách, mục đích và ý định của đạo luật này.

MỤC MỚI. Mục 4. Nếu bất kỳ điều khoản nào trong đạo luật này hoặc việc áp dụng điều khoản đó đối với bất kỳ cá nhân hay hoàn cảnh nào được coi là không hợp lệ, thì sẽ không ảnh hưởng đến phần còn lại của đạo luật hoặc việc áp dụng điều khoản đó đối với những người hoặc hoàn cảnh khác.

--- KẾT THÚC ---

Lời khuyên cho cử tri:



Hãy thận trọng với những cuộc gọi đề nghị giúp quý vị điền vào lá phiếu của mình. Nếu quý vị không thể tự gửi lại lá phiếu của mình, xin quý vị hãy chỉ nhờ người quý vị tin cậy gửi lại lá phiếu thay cho mình.

Adams County

210 W Broadway Ave, Ste 200
Ritzville, WA 99169
(509) 659-3249
elections@co.adams.wa.us

Asotin County

135 2nd St
Asotin, WA 99402
(509) 243-2084
dmckay@co.asotin.wa.us

Benton County

2618 N Columbia Center Blvd
Richland, WA 99352
(509) 736-3085
elections@co.benton.wa.us

Chelan County

350 Orondo Ave, Ste 306
Wenatchee, WA 98801
(509) 667-6808
elections@co.chelan.wa.us

Clallam County

223 E 4th St, Ste 1
Port Angeles, WA 98362
(360) 417-2221
elections@clallamcountywa.gov

Clark County

1408 Franklin St
Vancouver, WA 98660
(564) 397-2345
elections@clark.wa.gov

Columbia County

341 E Main St, Ste 3
Dayton, WA 99328
(509) 382-4541
auditor_elections@
co.columbia.wa.us

Cowlitz County

207 4th Ave N, Rm 205
Kelso, WA 98626
(360) 577-3005
elections@cowlitzwa.gov

Douglas County

213 S Rainier St
Waterville, WA 98858
(509) 888-6402
elections@co.douglas.wa.us

Ferry County

350 E Delaware Ave, Ste 2
Republic, WA 99166
(509) 775-5225 ext. 1139
elections@co.ferry.wa.us

Franklin County

1016 N 4th Ave, Ste A206
Pasco, WA 99301
(509) 545-3538
elections@franklincountywa.gov

Garfield County

789 Main St
Pomeroy, WA 99347
(509) 843-1411
mlueck@co.garfield.wa.us

Grant County

35 C St NW, Rm 203
Ephrata, WA 98823
(509) 754-2011 ext 2704
elections@grantcountywa.gov

Grays Harbor County

100 W Broadway Ave, Ste 2
Montesano, WA 98563
(360) 249-4232
elections@graysharbor.us

Island County

400 N Main St
Coupeville, WA 98239
(360) 678-8290
elections@islandcountywa.gov

Jefferson County

1820 Jefferson St
Port Townsend, WA 98368
(360) 385-9119
elections@co.jefferson.wa.us

King County

919 SW Grady Way
Renton, WA 98057
(206) 296-8683
elections@kingcounty.gov

Kitsap County

619 Division St
Port Orchard, WA 98366
(360) 337-7128
auditor@kitsap.gov

Kittitas County

205 W 5th Ave, Ste 105
Ellensburg, WA 98926
(509) 962-7503
elections@co.kittitas.wa.us

Klickitat County

205 S Columbus Ave, Rm 203
Goldendale, WA 98620
(509) 773-4001
voting@klickitatcounty.org

Lewis County

351 NW North St
Chehalis, WA 98532
(360) 740-1278
elections@lewiscountywa.gov

Lincoln County

450 Logan St
Davenport, WA 99122
(509) 725-4971
elections@co.lincoln.wa.us

Mason County

411 N 5th St
Shelton, WA 98584
(360) 427-9670 ext 470
elections@masoncountywa.gov

Okanogan County

149 3rd Ave N, Rm 104
Okanogan, WA 98840
(509) 422-7240
elections@co.okanogan.wa.us

Pacific County

300 Memorial Dr
South Bend, WA 98586
(360) 875-9317
elections@co.pacific.wa.us

Pend Oreille County

625 W 4th St
Newport, WA 99156
(509) 447-6472
elections@pendoreille.org

Pierce County

2501 S 35th St, Ste C
Tacoma, WA 98409
(253) 798-VOTE (8683)
elections@piercecounywa.gov

San Juan County

55 2nd St, Ste A
Friday Harbor, WA 98250
(360) 378-3357
elections@sanjuancountywa.gov

Skagit County

700 S 2nd St
Mount Vernon, WA 98273
(360) 416-1702
sselections@co.skagit.wa.us

Skamania County

240 NW Vancouver Ave
Stevenson, WA 98648
(509) 427-3730
elections@co.skamania.wa.us

Snohomish County

3000 Rockefeller Ave, MS 505
Everett, WA 98201
(425) 388-3444
elections@snoco.org

Spokane County

1033 W Gardner Ave
Spokane, WA 99260
(509) 477-2320
elections@spokanecounty.gov

Stevens County

215 S Oak St, Rm 106
Colville, WA 99114
(509) 684-7514
elections@stevenscountywa.gov

Thurston County

2915 29th Ave SW
Tumwater, WA 98512
(360) 786-5408
elections@co.thurston.wa.us

Wahkiakum County

64 Main St
Cathlamet, WA 98612
(360) 795-3219
elections@co.wahkiakum.wa.us

Walla Walla County

315 W Main St
Walla Walla, WA 99362
(509) 524-2530
elections@co.walla-walla.wa.us

Whatcom County

311 Grand Ave, Ste 103
Bellingham, WA 98225
(360) 778-5102
elections@co.whatcom.wa.us

Whitman County

304 N Main St
Colfax, WA 99111
(509) 397-5284
elections@whitmancounty.gov

Yakima County

128 N 2nd St, Rm 117
Yakima, WA 98901
(509) 574-1340
iVote@co.yakima.wa.us

Văn phòng bầu cử tại quận của quý vị có thể hỗ trợ quý vị:

- đăng ký bỏ phiếu
- cập nhật địa chỉ
- nhận lá phiếu thay thế
- sử dụng máy bỏ phiếu dành cho người khuyết tật
- tìm thùng phiếu gần nhất với quý vị



TẬP SÁCH HƯỚNG DẪN CỬ TRI

Bộ phận Bầu cử Tiểu bang Washington

Cuộc Tổng tuyển cử
Ngày 5 Tháng 11



2024

Xuất bản Chính thức



WASHINGTON

Tổng Thư ký Tiểu bang

Lá phiếu đã được gửi qua đường bưu điện
vào hoặc trước ngày **18 tháng 10**
1 (800) 448-4881 | sos.wa.gov/elections



WASHINGTON
Secretary of State

Elections Division

PO Box 40220
Olympia WA 98504-0220

EDITION 33

Vietnamese Edition